

Köln / Cologne

Michael Horbach Stiftung
Wormser Straße 23, 50677 Köln
Meetings of AICA Committees and Board, 01 – 02 Oct., 9 am

Historisches Rathaus / Hansa-Saal
Rathausplatz 2, 50667 Köln, Altstadt / Nord
Reception, 01 Oct, 5.30 pm

Museum Ludwig
Heinrich-Böll-Platz, 50667 Köln
Award Ceremony »Prize for Distinguished Art Criticism«, 01 Oct., 7 pm

Kunsthochschule für Medien / Aula
Filzengraben 2, 50676 Köln
General Assembly, 02 Oct., 2 pm

Hotel Coellner Hof
Hansaring 100, 50670 Köln

Berlin

Hamburger Bahnhof
Invalidenstraße 50-51, 10557 Berlin
Congress, 03 Oct.

Palais Populaire
Unter den Linden 5, 10117 Berlin
Reception, 03 Oct., 8 pm

Berlinische Galerie
Alte Jakobstraße 124-128, 10969 Berlin
Congress, 04 – 05 Oct.

Ellington Hotel Berlin
Nürnberger Straße 50-55, 10789 Berlin



**Willkommen zum 52. Internationalen AICA Kongress
»Kunstkritik in Zeiten von Populismen und Nationalismen«**

**Welcome to the 52nd International AICA Congress
»Art Criticism in Times of Populism and Nationalism«**

Köln – Berlin 1 – 7 October 2019



in Kooperation mit der



aica

Association Internationale
des Critiques d'Art
International Association
of Art Critics
Asociación Internacional
de Criticos de Arte

Mit der Teilnahme am Kongress erklären Sie sich damit einverstanden, dass Aufzeichnungen Ihrer Person in Ton und Bild im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit der AICA verwendet werden dürfen.

By participating in the congress, you agree that any recordings made of you in sound and image may be used in the context of AICA's public relations work.

Dank

Danièle Perrier
Präsidentin AICA Deutschland e. V.
President AICA Germany

Es ist für die AICA Deutschland eine Herausforderung und zugleich eine Chance und Ehre, den 52. Internationalen AICA Kongress, der unter der Schirmherrschaft der Deutschen UNESCO-Kommission steht, in Köln und Berlin veranstalten zu können. Er ist das Resultat vieler fruchtbarer Gespräche mit dem Präsidium der internationalen AICA, das uns im letzten Jahr sein Vertrauen ausgesprochen hat. Dafür danke ich vor allem der AICA Präsidentin, Lisbeth Rebollo Gonçalves.

Das Vorhaben wäre ohne die Unterstützung der Kulturstiftung des Bundes, die uns als Kooperationspartnerin zur Seite steht, nicht zustande gekommen. Sowohl Hortensia Völkers als auch Friederike Tappe-Hornbostel standen uns von Anfang an tatkräftig zur Seite.

Der Bundeszentrale für politische Bildung verdanken wir insbesondere die Finanzierung der international besetzten Podiumsdiskussion »Politische Zensur und ihre Auswirkungen auf die Kunstproduktion und die Kunstkritik«.

Der Stifterin der KAI 10 | Arthema Foundation, Monika Schnetkamp, danke ich dafür, dass sie die Kosten für ein deutsch-englisches Programmheft übernommen hat.

Allen Institutionen, die in Köln unsere Sitzungen und die feierliche Übergabe des »Prize for Distinguished Art Criticism« beherbergen, sind wir zu herzlichem Dank verpflichtet. Bei der Michael Horbach Stiftung fanden wir namentlich Unterstützung durch den Stifter selbst, in der Kunsthochschule für Medien durch deren Rektor Hans Ulrich Reck und im Museum Ludwig durch dessen Direktor Yilmaz Dziewior.

Das umfangreiche Kongressprogramm in Berlin wird dank der Zustimmung von Udo Kittelmann, dem Direktor der Nationalgalerie, und Gabriele Knapstein, der Direktorin des Hamburger Bahnhofs, im Hamburger Bahnhof eröffnet und findet seine Fortsetzung in der Berlinischen Galerie, wo wir bei dem Direktor Thomas Köhler und der Kommunikationsleiterin Christiane Friedrich ein offenes Ohr fanden. Dem Neuen Berliner Kunstverein n. b. k. und SAVVY Contemporary, den Galerien und den Künstler*innen, dem Palais Populaire, der Galerie

2

3

Kewenig und der Julia Stoschek Collection, die uns alle in ihren Räumen und in ihren Ausstellungen empfangen, sei unser Dank ausgesprochen.

Ganz besonderen Dank sagen wir allen Referent*innen und Moderator*innen, die teilweise von weit her angereist kommen, um mit uns ihr Wissen, ihre Standpunkte und ihre Erfahrungen auszutauschen. Sie sind das Herz der Veranstaltung.

Nun wird mein Dank viel persönlicher, denn es geht um alle jene, die mit mir zusammen diesen Kongress ehrenamtlich konzipiert und organisiert haben. Das ist im Vorstand Ellen Wagner, Schatzmeisterin, die mit mir die gesamte Organisation überwacht und die Redaktion des Begleithefts betreut, Uta M. Reindl, Vize-Präsidentin, die rastlos und mit Leidenschaft die beiden Tagungstage in Köln vorbereitet und das begleitende Programm entwickelt hat, und Sabine Maria Schmidt, Vize-Präsidentin, die zusammen mit Gerd Korinthenberg die Pressearbeit und -texte übernommen hat.

Danken möchte ich auch allen anderen Mitgliedern des Kongressteams der deutschen AICA, Julia-Constance Dissel, Jörg Heiser, Bernhard Serexhe, Marie Luise Syring und, aus dem Ausland, Liam Kelly und Marja-Terttu Kivirinta, die unserem Team beim Konzept und bei der Auswahl der Referent*innen, die auf den Call for Papers reagiert haben, geholfen haben.

Auch drei Mitarbeiter*innen bei Organisation und praktischer Umsetzung sei namentlich gedankt: Mabel Aschenneller, der die Gesamtkoordination der Raum-, Technik- und Buslogistik betreut, außerdem bei Anträgen und der Suche nach Sponsoren mitwirkt. Konstanty Szydowski ist für die Koordination aller Teilnehmer*innen zuständig und mit Elisa Rusca gemeinsam für die Organisation des Post-Kongresses. Für Übersetzungen danke ich Julia-Constance Dissel, Uta M. Reindl und Teobaldo Lagos-Preller.

Ich danke auch Rolf W. Weber für die Einrichtung der Homepage und seine tatkräftige Unterstützung bei allen Fragen hinsichtlich der elektronischen Ausrüstung sowie der Sponsorenfindung und Felix Kosok für die Corporate Identity unseres Kongresses und die angenehme Zusammenarbeit.

Thanks

Danièle Perrier
Präsidentin AICA Deutschland e. V.
President AICA Germany

It is a challenge for AICA Germany and at the same time an opportunity and honour to organize the 52nd International AICA Congress in Cologne and Berlin under the patronage of the German UNESCO Commission. This is the result of longstanding discussions with the AICA International team, which ultimately entrusted us with the host. For this I cordially thank the President, Lisbeth Rebollo Gonçalves.

The project would not have been possible without the generous support of the German Federal Cultural Foundation, which is our prime cooperation partner. We would like to thank the artistic director, Hortensia Völckers, and Friederike Tappe-Hornbostel, who actively supported the project from the beginning.

We also want to thank the Federal Agency for Civic Education for financing the round table on political censorship and its impact on art and art criticism.

We furthermore would like to thank the founder of the KAI 10 | Arthena Foundation, Monika Schnetkamp, for providing us with a detailed German-English program booklet. We are indebted to all the institutions that host our meeting and the ceremonial presentation of the »Prize for Distinguished Art Criticism« in Cologne.

The Michael Horbach Foundation, namely the founder himself, supported us, as well as the Academy of Media Arts through its director Hans Ulrich Reck and also the director Yilmaz Dziewior of the Museum Ludwig.

Thanks to the compliance of Udo Kittelmann, Director of the Nationalgalerie, and Gabriele Knapstein, Director of the Hamburger Bahnhof, the opening of the extensive congress program will take place at the Hamburger Bahnhof and will be continued at the Berlinische Galerie thanks to the comprehensive support of its Director Thomas Köhler and Christiane Friedrich, Head of Communications.

Furthermore our thanks go to the Neuer Berliner Kunstverein n. b. k. and SAVVY Contemporary, the galleries and artists, the Palais Populaire, the

4

5

Gallery Kewenig and the Julia Stoschek Collection for welcoming us and for opening their spaces especially for us.

A special thanks goes to all the speakers and moderators who have come from far and wide to share their knowledge, views and experiences with us. They are the heart of our conference.

Now my very personal thanks addresses all those who have volunteered with me for this congress. First of all Ellen Wagner, treasurer, who supervises the entire organization with me as well as the editing of the accompanying booklet, Uta M. Reindl, Vice President, who prepared the two convention days in Cologne and developed the adjacent program with passion, and Sabine Maria Schmidt, Vice President, who, together with Gerd Korinthenberg, took over the press work.

I would also like to express my gratitude to the congress team, Julia-Constance Dissel, Jörg Heiser, Bernhard Serexhe and, from abroad, Liam Kelly and Maria-Terttu Kivirinta, for their support in developing the topic and for reviewing and selecting the speakers who responded to the Call for Papers.

My personal thanks also go to three further persons involved in the organization and practical implementation of the congress: Mabel Aschenneller, who is in charge of the overall coordination of the locations, the technical equipment and the transport logistics and who helped with the applications and the search for sponsors; Konstanty Szydowski, who is responsible for the coordination of all participants and together with Elisa Rusca for the organization of the Post-Congress.

A warm thanks goes to Julia-Constance Dissel, Uta M. Reindl and Teobaldo Lagos-Preller for their translation work. I also express my gratitude to Rolf W. Weber for the installation of our website and his efficient help concerning our electronical devices and the sponsors as well as Felix Kosok for the corporate identity of our congress and the friendly teamwork.

Grüßwort

Hortensia Völckers und Alexander Farenholtz
Vorstand Kulturstiftung des Bundes
Management Board | Federal Cultural Foundation

Der internationale Kunstkritikerverband AICA (Association Internationale des Critiques d'Art) richtet seinen jährlich stattfindenden Kongress im 70. Jahr nach seiner Gründung diesmal unter Federführung der deutschen Sektion und ihrer Präsidentin Danièle Perrier in Berlin aus. Wir freuen uns, Kunstkritikerinnen und Kunstkritiker aus aller Welt begrüßen zu dürfen. Das Thema des Kongresses ist ebenso aktuell wie brisant: »Kunstkritik in Zeiten von Populismen und Nationalismen«. In vielen Ländern ist ein »kultureller Klimawandel« (Hanno Rauterberg) zu registrieren, der auch in Deutschland fallweise spürbar wird. Wenn man dem etwas Positives abgewinnen will, so vielleicht die Erkenntnis, dass Kunst aus dem Elfenbeinturm herausgetreten ist und Kultur als wichtiges Ferment für den gesellschaftlichen Zusammenhalt eine Anerkennung findet, um die sie lange gerungen hat. Den Preis für ihre gesellschaftliche Wirkmächtigkeit zahlt sie mit der Relativierung oder Infragestellung ihrer Freiheit(en), der Forderung nach (neuen) Grenzen, die schlimmstenfalls in Zensur mündet. Die Kunstkritiker haben an dieser Entwicklung ebenso ihren Anteil wie sie von deren Folgen betroffen sind. Die Freiheit der Kunst ist mit der Freiheit der Kunstkritikerinnen eng verknüpft. Deshalb ist es gut, dass Kunstkritikerinnen und Kunstkritiker aus aller Welt zusammenfinden, um die aktuelle Situation zu analysieren und nach Strategien für ihr Metier zu sinnen. Vielleicht hilft die Zusammenkunft in Berlin, bei allen wünschenswerten Diskussionen auch Schulterschlüsse zu praktizieren und Wege aus der vielbeschworenen Krise der Kunstkritik zu finden.

6

7

Greetings

The International Association of Art Critics AICA (Association Internationale des Critiques d'Art) organizes its annual congress in Berlin in the 70th year after its foundation, this time under the lead of the German section and its president Danièle Perrier. We are pleased to welcome art critics from all over the world. The theme of the congress is as topical as it is explosive: »Art criticism in times of populism and nationalism«. In many countries a »cultural climate change« (Hanno Rauterberg) can be registered, which is also noticeable in Germany occasionally. If at all something positive derives from this then it is perhaps the knowledge that art has stepped out of the ivory tower and that culture, as an important ferment for social cohesion, is finally gaining recognition for which it has long struggled for. The price for its social power is the relativization and questioning of its freedom(s), the demand for (new) borders, which in the worst case leads to censorship. Art critics have their share in this development just as much as they are affected by its consequences. The freedom of art is closely linked to the freedom of art critics. Therefore, it is good that art critics from all over the world come together to analyze the current situation and to devise strategies for their profession. Perhaps the meeting in Berlin will not only lead to desirable discussions but also help to practice shoulder-to-shoulder cooperations and to find ways out of the much cited crisis of art criticism.

Dienstag, 1. Oktober

Michael Horbach Stiftung, Wormser Straße 23, 50677 Köln, Tel. 0221 29993378

ab 08.30 h Registrierung zum 52. Internationalen AICA Kongress
09.00 – 17.00 h Meetings der AICA International Komitees

Für die nicht an den Gremien teilnehmenden Mitglieder:
Busausflug nach Krefeld zu den Bauhaus-Villen Haus Lange und Esters
sowie nach Düsseldorf zum K20 und K21
Anmeldung erforderlich unter AICA2019cgn@gmail.com

17.30 – 18.00 h **Rathausempfang im Hansasaal**
Historisches Rathaus, Rathausplatz 2, 50667 Köln Altstadt
18.00 h Museum Ludwig: Führung durch die Ausstellung »Transcorporality«
19.00 h **Zu Gast im Museum Ludwig** Heinrich-Böll-Platz, 50667 Köln
Präsentiert von **Uta M. Reindl**, Vizepräsidentin der AICA Deutschland

Begrüßung **Yilmaz Dziewior**, Direktor des Museum Ludwig
Isabel Pfeiffer-Poensgen, Ministerin für Kultur und Wissenschaft
von Nordrhein-Westfalen
Lisbeth Rebollo Gonçalves, Präsidentin der AICA International
Danièle Perrier, Präsidentin der AICA Deutschland

Preisverleihung »Prize for Distinguished Art Criticism« der AICA International
Auszeichnung für das Lebenswerk an den Kunstkritiker und Autor
Walter Grasskamp, Laudatio: **Julia Voss**

Künstlerisches Programm **I Don't Think You're Ready for this Jelly**
Lecture Performance von **Dieuwke Boersma & Vanja Smiljanić**
#elf100%
Audiovisuelle Installation von **Jürgen Stollhans**
Eintritt 10 Euro für nicht registrierte Teilnehmer*innen

Mittwoch, 2. Oktober

Michael Horbach Stiftung, Wormser Straße 23, 50677 Köln, Tel. 0221 29993378

ab 08.30 h Registrierung zum 52. Internationalen AICA Kongress
09.00 – 12.00 h Vorstandssitzung der AICA International

Für die nicht an den Gremien teilnehmenden Mitglieder:
Besuch der Galerien im Belgischen Viertel, die Temporary Gallery und des
Kölnischen Kunstvereins, Anmeldung erforderlich unter AICA2019cgn@gmail.com

ab 13.30 h Kunsthochschule für Medien, Filzengraben 2, 50676 Köln, Aula
14.00 – 18.00 h Generalversammlung der AICA International (für alle AICA-Mitglieder)

19.00 h **Zu Gast in der KHM** (Kunsthochschule für Medien, Köln)
Präludium zum Kongress **Hans Ulrich Reck**, Direktor der KHM
Populismus, Zeit und Avantgarde Vortrag von **Nina Power**, im
Gespräch mit **Aneta Rostkowska**, Leiterin der Temporary Gallery
Schlusswort von **Sabine Maria Schmidt**, Vizepräsidentin der
AICA Deutschland
Eintritt 10 Euro für nicht registrierte Teilnehmer*innen

Tuesday, 01 October

Michael Horbach Stiftung, Wormser Straße 23, 50677 Cologne, Tel. 0221 29993378

from 08.30 am Registration for the 52nd International AICA Congress
09.00 – 05.00 pm Meetings of AICA International Committees

For members not involved in committees:
Bus excursion to Krefeld Haus Lange & Esters and to Düsseldorf K20/K21
Please prenote under AICA2019cgn@gmail.com

05.30 – 06.00 pm **Reception at the town hall Hansasaal**
Historic town hall, Rathausplatz 2, 50667 Köln Altstadt
06.00 pm Museum Ludwig: Guided visit to the exhibition »Transcorporality«
07.00 pm **Guest at Museum Ludwig** Heinrich-Böll-Platz, 50667 Köln
Presented by **Uta M. Reindl**, Vice President AICA Germany

Welcoming addresses by **Yilmaz Dziewior**, Director of Museum Ludwig
Isabel Pfeiffer-Poensgen, Minister of Culture and Science of the
German State of North Rhine-Westphalia
Lisbeth Rebollo Gonçalves, President AICA International
Danièle Perrier, President AICA Germany

Award ceremony »Prize for Distinguished Art Criticism« of AICA International
conferred to **Walter Grasskamp** for his life's work as art
critic and author, Laudatio: **Julia Voss**

Artistic program **I Don't Think You're Ready for this Jelly**
Lecture Performance by **Dieuwke Boersma & Vanja Smiljanić**
#elf100%
Audiovisua Installation by **Jürgen Stollhans**
fee 10 euro for non registered congress participants

Wednesday, 01 October

Michael Horbach Stiftung, Wormser Straße 23, 50677 Köln, Tel. 0221 29993378

from 08.30 am Registration for the 52nd International AICA Congress
09.00 – 12.00 am AICA board meeting

For members not involved in committees:
Visits to Galleries in the Belgian Quarter, Temporary Gallery,
Kölnischer Kunstverein, please prenote under AICA2019cgn@gmail.com

from 13.30 h KHM (Kunsthochschule für Medien/Academy of Media Art),
Filzengraben 2, 50676 Köln, Aula
02.00 – 06.00 pm General assembly of AICA International (for all AICA members)

07.00 pm **Guest at KHM** (Academy of Media Arts, Cologne) Auditorium
Prelude to the congress **Hans Ulrich Reck**, Director of the Academy
Populism, Time and the Avant-Garde lecture by **Nina Power** talking
to **Aneta Rostkowska**, Director of the Temporary Gallery
Epilogue **Sabine Maria Schmidt**, Vice President AICA Germany
Fee 10 euro for non registered congress participants

Kölner Programm

10

11

Grußwort | Greeting

Uta M. Reindl
Vizepräsidentin AICA Deutschland e. V.
Vice president AICA Germany

Es gibt mehrere Gründe, weshalb der AICA Kongress 2019 seinen Auftakt in der Rheinlandmetropole Köln findet. Ganz abgesehen davon, dass die deutsche Sektion der AICA 1951 an diesem Ort gegründet wurde und 1977 der 12. AICA Kongress hier stattfand, tagten seitdem viele AICA Mitgliederversammlungen in der Domstadt, oft im Rahmen der ältesten Kunstmesse der Welt, der ART COLOGNE.

Das Rheinland gilt als älteste und dichteste Kulturlandschaft Europas. Etliche Akteur*innen der deutschen Kunstszene waren hier ansässig, die nach dem Mauerfall 1989 in der neuen Hauptstadt Deutschlands den Aufbau der dortigen Kunstszene wesentlich mitgestalteten. Der Beginn des AICA Kongresses in Köln ist also durchaus symbolisch zu verstehen, denn für die deutsche Kunstwelt spielt die Musik nicht nur in Berlin.

Wir freuen uns sehr, die Kunstkritiker*innen, die ihre Teilnahme am Kongress zugesagt haben, zu ihren Arbeitssitzungen, der Zusammenkunft des Verwaltungsrates und der Vollversammlung begrüßen zu dürfen. Darüber hinaus möchten wir sie, ebenso wie die interessierte Öffentlichkeit, im Museum Ludwig und in der Kunsthochschule für Medien mit einer feministischen Science Fiction Performance, einer audiovisuellen Installation und einem Vortrag über Antipopulismus überraschen.

There are couple of reasons why the AICA Congress 2019 will open in the Rhineland metropole of Cologne. Not only the fact that in 1951 AICA Germany was founded and in 1977 the 12th AICA Congress happened to be here, several of the general meetings took place here as well – on the margins of the world's oldest art fair, the ART COLOGNE. The area is considered the oldest and densest cultural landscape in Europe. A number of protagonists of the German art scene who, after the fall of the Berlin Wall in 1989, played a major role in building up the art scene in the new capital of Germany: the congress opening in Cologne appears to be quite symbolic.

We are very pleased to welcome all art critics who have confirmed their attendance to the congress, not only for their working sessions, the board of directors and the general assembly – but also for accompanying events which have been planned especially for this occasion. Together with interested general public, we like to surprize them with a feminist science fiction performance, an audio-visual installation and a lecture about antipopulism at Museum Ludwig and at the Academy for Media Art (KHM).

Dienstag, 1. Oktober, Köln, 19.00 h

Dieuwke Boersma & Vanja Smiljanić

Lecture Performance: I Don't Think You're Ready for this Jelly

Dieuwke Boersma und Vanja Smiljanić teilen das Interesse an alternativen Realitäten durch die Praxis des spekulativen Fabulierens, indem sie durch Geschichten-Erzählen die ansonsten konträren Vorstellungen von sozialer Realität und Fiktion miteinander verweben. Ihre Lecture Performances lassen sich der feministischen Science Fiction zuordnen, ebenso dem neuen Materialismus, der das Physische mit Außerweltlichem verknüpft.

Mit ihrer Lecture Performance führen Boersma und Smiljanić eine neue Sprache der verkörperten Kritikalität ein, indem sie wissenschaftliche und fiktionale Wege suchen, um dem anwachsenden Populismus zu begegnen. Die Komplexität unserer aktuellen Situation sehen die beiden Künstlerinnen als »The Blob«. (Anm. d. Ü.: Titel des gleichnamigen Horrorfilms von 1988, mit »Klecks« oder »Klacks« übersetzbar). »The Blob« ist eine nicht identifizierbare, glitschige Substanz einer anderen Realität. Da dessen Existenz nicht nachweisbar ist, halten es Boersma und Smiljanić für notwendig, dessen Sprache zu lernen, um »The Blob« von innen heraus zu verändern. Indem die beiden Künstlerinnen den Idioten als konzeptuelle Persona verkörpern, rekurrieren sie auf eine idiotische Praxis der Entschleunigung, um unseren idiotischen postfaktischen Zeiten zu widerstehen. *I Don't Think You're Ready for this Jelly* erweist sich als Schlupfloch, für das Fiktion eine entscheidende Rolle spielt. Fiktion kann für die Gestaltung einer neuen Zukunft wichtig sein, hat allerdings gefährliche Seiten, da sie alternative Fakten als Wahrheit darstellt. Daher werfen die beiden Künstlerinnen etwa die Frage auf, ob wir die Macht der Fiktion von einem Werkzeug zur politischen Instrumentalisierung in ein solches des Wandels transformieren können oder sollen. Und sollten wir es tun, bleibt stets offen, für welche und für wessen Welt wir sie imaginieren.

Dieuwke Boersma (*1985, Rotterdam) ist Performerin, künstlerische Forscherin und Vermittlerin, die eine eigene performative Praxis geschaffen hat, um mit den Bedingungen von Werten und Anerkennung zu spielen, Konventionen zu unterwandern, Normen anzugreifen und Denkmuster infrage zu stellen. Beispielsweise gründete sie 2019 *The Mind Blowing Institute*, ein Nicht-Lern-Zentrum einer anderen galaktischen Zukunft, das auf der Erde landet, um mit seiner aktuellen Zeitlinie der Zerstörung zu intervenieren. Aktuell lehrt Boersma an der Willem the Kooning Akademie in Rotterdam.

Vanja Smiljanić (*1986, Belgrad) ist Bildende Künstlerin und Performance-Künstlerin. Nach ihrem Studium der Bildenden Kunst an der Faculdade de Belas Artes Lisboa, Universidade de Lisboa (PT), einem Master am Dutch Art Institute, Arnhem (NL), und dem Studium der Advanced Performance and Scenography in Brüssel (BE) schloss sie 2018 ihr Studium der Medienkunst an der Kunsthochschule für Medien in Köln ab. Seit 2010 setzt sie sich mit der neuen religiösen UFO-Bewegung, den »Cosmic People«, auseinander, berichtet in *Lecture-Performances* von ihren subversiven Tätigkeiten und lässt in neuartigen Live-Formaten eine interessierte Öffentlichkeit an ihrer künstlerischen Forschungsarbeit teilhaben.

12

Tuesday, 01 October, Cologne, 07.00 pm

Dieuwke Boersma and Vanja Smiljanić share an interest in alternative realities through the practice of speculative yarn-spinning by interweaving the otherwise contrary realms of social reality and fiction through storytelling. Their lecture performances can be assigned to feminist science fiction as well as to the new materialism that links the physical with the extraterrestrial sphere.

With their lecture performance, Boersma and Smiljanić introduce a new language of embodied criticality by seeking scientific and fictional ways to tackle growing populism. The two artists see the complexity of our current situation as »The Blob«. (Translator's note: Title of the horror film of the same name from 1988). »The Blob« is an unidentifiable, slippery substance of another reality. Since its existence cannot be proven, Boersma and Smiljanić consider it necessary to learn its language in order to change »The Blob« from within. By embodying the idiot as conceptual persona, the two artists recur to an idiotic practice of deceleration to resist our idiotic postfactual times. *I Don't Think You're Ready for this Jelly* turns out to be a loophole, where fiction plays a decisive role. Fiction can be important for the shaping of a new future, but it has dangerous sides because it presents alternative facts as truth. Therefore, the two artists raise the question of whether we can or should transform the power of fiction from a political instrumentalization into an instrument of change. And should we do so, the question will always remain for which and whose world we image it.

13

Dieuwke Boersma (*1985, Rotterdam) is a performer, artistic researcher, and educator who has created her own performative practice to play with the conditions of values and recognition, to subvert conventions, to attack norms, and to question the norms of thought. For example, in 2019 she founded *The Mind Blowing Institute*, a non-learning center of another galactic future that lands on earth to intervene with its current timeline of destruction. Boersma currently teaches at the Willem the Kooning Academy in Rotterdam.



© Hilde Speert

Vanja Smiljanić (*1986, Belgrade) is a visual artist and performance artist. After studying fine arts at the Faculdade de Belas Artes Lisboa, Universidade de Lisboa (PT), an M.A. from the Dutch Art Institute, Arnhem (NL) and Advanced Performance and Scenography Studies in Brussels (BE), she completed her media art studies at the Academy of Media Arts in Cologne in 2018. Since 2010, she has been exploring the new religious UFO movement, the »Cosmic People«, and reports on her subversive activities there, allowing an interested public to participate in her artistic research work in innovative live formats.



© Daniel Sadrowski

Dienstag, 1. Oktober, Köln, 19.00 h

Jürgen Stollhans

#elf 100%

Jürgen Stollhans beschäftigt sich in einer Bildfolge mit dem Begriff »Populismus«, indem er spontane Aufnahmen aus dem Alltag mit Plakat- und Covermotiven, mit Schlagzeilen und Fernsehbildern sowie animierten Motiven assembliert. Es geht immer um den öffentlichen Raum, mit lokalen, nationalen sowie internationalen Bezügen. Vieles ist hochaktuell, andere Bilder stammen aus dem Archiv des Künstlers. Viele sind durchaus als zynische Kritik zu verstehen, andere tarnen sich als anscheinend harmlose, mitunter kryptische Bildhaftigkeit. Rein konstruierte Bilder gehen einher mit fiktionalen Elementen – wie etwa in animierter Fotografie oder in klassischen Computeranimationen. Eine Serie wird im Kinosaal als Projektion, eine andere im Foyer, sozusagen als »Tapete«, in einer Installation aus aufeinandergestapelten Monitoren zu sehen sein.

Jürgen Stollhans (*1962, Rheda / Westfalen) lebt und arbeitet in Köln. 1983 bis 1989 studierte er an den Kunstakademien Münster und Düsseldorf. Einzelausstellungen (Auswahl): 2019 *MAMIYA C220 P / Erinnerungskunst / Wie über Fotografie schreiben?*, Richas Digest, Köln; 2008 *Developmental Noise – Pay Attention to Ham!*, mit Federico Geller, M29, Köln; Gruppenausstellungen (Auswahl): 2019 *Copy it!*, Akademie der Künste der Welt, Köln; *Reichtum: Schwarz ist Gold*, Lehmbruck Museum, Duisburg; 2016 *Suzhou Documents*, Suzhou Art Museum, China; 2012 *Garden of Learning*, Busan Biennale, Busan; 2011 *Am Anfang war ich am Ende / Au début j'étais au bout*, Museum Abteiberg, Mönchengladbach; 2007 *documenta 12*, Kassel; 2006 *LAnormalidad*, Palais de Glace, Buenos Aires, Argentinien; 2004 *ExArgentina*, Museum Ludwig, Köln.

14

Tuesday, 01 October, Cologne, 07.00 pm

Jürgen Stollhans deals with the term »populism« in a series of pictures by assembling spontaneous shots from everyday life with poster and cover motifs, headlines and television pictures as well as animated motifs. It is always about public space, with local, national and international references. Much is highly topical; other images come from the artist's archive. Many are to be understood as cynical criticism, others disguise themselves as seemingly harmless, sometimes cryptic images. Purely constructed images go hand in hand with fictional elements – such as animated photography or classical computer animations. One series will be shown in the cinema as a projection, another in the foyer, as »wallpaper«, so to speak, in an installation of monitors stacked one on top of the other.

Jürgen Stollhans (*1962, Rheda / Westphalia) lives and works in Cologne. From 1983 to 1989, he studied at the Art Academies Münster and Düsseldorf. Solo exhibitions (selection): 2019 *MAMIYA C220 P / Erinnerungskunst / Wie über Fotografie schreiben?*, Richas Digest, Cologne; 2008 *Developmental Noise – Pay Attention to Ham!*, with Federico Geller, M29, Cologne; Group exhibitions (selection): 2019 *Copy it!*, Akademie der Künste der Welt, Cologne; *Reichtum: Schwarz ist Gold*, Lehmbruck Museum, Duisburg; 2016 *Suzhou Documents*, Suzhou Art Museum, China; 2012 *Garden of Learning*, Busan Biennale, Busan; 2011 *Am Anfang war ich am Ende / Au début j'étais au bout*, Museum Abteiberg, Mönchengladbach; 2007 *documenta 12*, Kassel; 2006 *LAnormalidad*, Palais de Glace, Buenos Aires, Argentinien; 2004 *ExArgentina*, Museum Ludwig, Cologne.

15



© Christof Nakat

Mittwoch, 2. Oktober, Köln, 19.00 h

Nina Power

Populismus, Zeit und Avantgarde

im Gespräch mit Aneta Rostkowska

Was können wir in diesen verkehrten Zeiten, in denen unbewusste Kräfte an die Oberfläche kommen, in denen das Internet mit spontanen Beleidigungen, Meinungen und Gedanken aufwartet, über die Beziehung zwischen dem »Populären« und dem »Politischen« sagen? Welche Rolle schreiben wir der Kritik, der Kunst oder der Avantgarde zu, wenn Geschwindigkeit selbst zu dem geworden ist, was uns, unsere Körper, Entscheidungen und Gefühle verwirrt und unterwandert? Die gegenwärtige populistische Politik, die sich auf »traditionelle Werte« stützt und das religiöse Gefühl gegen die wahrgenommene Globalisierung sowie die kapitalistische Moderne wiedererwecken will, präsentiert sich heute manchmal als avantgardistische, kritische Option. Nina Powers Vortrag wird das Verhältnis zwischen Populismus, Geschichte und Avantgarde in Europa sowie in den USA heute dialektisch untersuchen und darauf verweisen, dass der Kampf für einen ruhigen Antipopulismus zeitbezogen geführt werden muss: Kunst (und Kunstkritik) mag selbst eine Rolle spielen in dieser Verlangsamung von Zeit, einer Re-Sakralisierung von Zeitlichkeit selbst, gegen den Marsch hin zu den verschiedenen Ausformungen eines scheinbar unvermeidlichen Horrors.

16

Nina Power ist Dozentin für Philosophie an der Universität von Roehampton und Autorin zahlreicher Artikel zu Politik, Philosophie und Kultur. Sie ist Autorin von *One-Dimensional Woman* (2009) und *Das kollektive politische Subjekt* (2015).

Aneta Rostkowska ist Kuratorin und Autorin, Absolventin des De Appel Curatorial Programs in Amsterdam. Sie studierte Philosophie, Ökonomie und Kunstgeschichte in Krakau, Posen, Heidelberg und Frankfurt a. M. Von 2016 bis 2018 arbeitete sie an der Akademie der Künste der Welt in Köln. Seit Januar 2019 leitet sie das Zentrum für Zeitgenössische Kunst Temporary Gallery in Köln. Sie lehrt an der Universität zu Köln und der Universität Düsseldorf.

Wednesday, 02 October, Cologne, 07.00 pm

Populism, Time and the Avant-Garde

in conversation with Aneta Rostkowska

In today's upside-down world, where unconscious forces are on the surface – where the internet is antichambering with spontaneous insults, opinions and thoughts –, what can we say about the relationship between the »popular« and the »political«? What role do we attribute to criticism, art or the avant-garde, when speed itself has become what confuses and infiltrates us, our bodies, decisions and feelings? Current populist politics that draws upon »traditional values«, that seeks to resurrect religious sentiment against perceived globalisation and capitalist modernity, today sometimes presents itself as the avant-garde, critical option. This talk will dialectically examine the relationship between populism, time and the avant-garde in Europe and the US today, suggesting that the battle-ground for a calm anti-populism must be waged on the level of time itself: art (and art criticism) may itself play a role in this slowing-down of time, a re-sacralisation of temporality itself, against the march towards various kinds of seemingly inevitable horror.

17

Nina Power is Senior Lecturer in Philosophy at the University of Roehampton and is the author of numerous articles on politics, philosophy and culture. She is the author of *One-Dimensional Woman* (2009) and *The Collective Political Subject* (2015).

Aneta Rostkowska is a curator and writer, a graduate of De Appel Curatorial Programme in Amsterdam. She studied philosophy, economics and art history in Kraków, Poznań, Heidelberg and Frankfurt a. M. From 2016 to 2018, she worked at the Academy of the Arts of the World in Cologne. Since January 2019, she has been director of the Center for Contemporary Art Temporary Gallery in Cologne. She also teaches at the Universities of Cologne and Düsseldorf.



© Guy Smallman



© Felix Norberg

Donnerstag, 3. Oktober, Hamburger Bahnhof

Invalidenstraße 50-51, 10557 Berlin

Transfer Bahnfahrt Köln – Berlin, 08.44 – 13.05 h, ICE 555

13.00 - 14.30 h Optional für Gäste, die früher in Berlin ankommen:
Führung durch die Sammlung in englischer Sprache
Vor Anmeldung unter kostek.szydowski@gmail.com

ab 14.30 h Registrierung im Hamburger Bahnhof

**Kongresseröffnung im Hamburger Bahnhof, Berlin
unter der Schirmherrschaft der Deutschen UNESCO-Kommission**

15.30 – 16.45 h

Begrüßung **Udo Kittelmann**, Direktor der Nationalgalerie Berlin
Hortensia Völckers, Künstlerische Direktorin der Kulturstiftung
des Bundes
Lisbeth Rebollo Gonçalves, Präsidentin AICA International

Einführung **Danièle Perrier**, Präsidentin AICA Deutschland:
Kunstkritik. Ihre Aufgaben - ihre Krise
Jacques Leenhardt: Zur Geschichte der deutschen AICA

17.00 – 18.15 h

Panel 1
*Nuancen des Populismus
zwischen Kultur und Politik*

Oliver Marchart:
Populismus und Anti-Populismus
Ana Teixeira Pinto:
Sozialer Sadismus als Redefreiheit
Moderation: Jörg Heiser

20.00 h

Palais Populaire
Besuch der Ausstellung *summer of love – art, fashion and rock and roll*, mit Empfang. Voranmeldung unter kostek.szydowski@gmail.com

18.30 – 19.50 h

Panel 2
*»Preußen-Komplex«: Das Berliner
Humboldt Forum und sein Umfeld*

Arlette-Louise Ndakoze:
Vom Mausoleum zum Momentum | Die
Akte der Artefakte in Humboldts Forum
Thomas E. Schmidt: Dekolonisierung
und deutsche Kulturpolitik. Warum es so
kompliziert ist, Kunst zurückzugeben.
Sarah Hegenbart: Ein Forum ohne Dialog?
Eine Wunderkammer des Misslingens
multidirektionaler Erinnerungspolitik
Moderation: Jörg Heiser

18

Thursday, 03 October, Hamburger Bahnhof

Invalidenstraße 50-51, 10557 Berlin

Transfer Train from Cologne to Berlin, 08.44 – 1.05 pm, ICE 555

01.00 - 02.30 pm Optional for those who are earlier in Berlin
Guided visit through the Collections in English
please prenote under kostek.szydowski@gmail.com

02.30 pm Registration at Hamburger Bahnhof

**Congress Opening at Hamburger Bahnhof, Berlin
under the patronage of the German Commission for UNESCO**

03.30 – 04.45 pm

*Welcoming
addresses by* **Udo Kittelmann**, Director of the National Galerie Berlin
Hortensia Völckers, Artistic Director of the German Federal
Cultural Foundation
Lisbeth Rebollo Gonçalves, President AICA International

Introduction **Danièle Perrier**, President AICA Germany:
Art Criticism: its Task – its Crisis
Jacques Leenhardt: On the History of the German AICA

05.00 – 06.15 pm

Panel 1
*Nuances of Populism: Political and
Cultural Dimensions*

Oliver Marchart:
Populism and Anti-Populism
Ana Teixeira Pinto:
Social Sadism as Free Speech
Chair: Jörg Heiser

08.00 pm

Palais Populaire
Visit of the exhibition *summer of love – art, fashion and rock and roll*,
and reception. Please register under kostek.szydowski@gmail.com

06.30 – 07.50 pm

Panel 2
*The Humboldt Forum and its
»Cultural Heritage«*

Arlette-Louise Ndakoze: From the
Mausoleum to the Momentum | Acts of
Artefacts in Humboldt's Forum
Thomas E. Schmidt: Decolonization and
German Cultural Policy. Why It Is so
Complicated to Give Art Back.
Sarah Hegenbart: A Forum Without
Dialogue? A Chamber of Wonders with
Respect to the Failure of Multidirectional
Memory Politics
Chair: Jörg Heiser

19

B
Freitag, 4. Oktober, Berlinische Galerie

Alte Jakobstraße 124-128, 10969 Berlin

10.00 – 11.00 h**Panel 3***Kunstkritik und Gesellschaft***Harry Lehmann:** Kunstkritik in Zeiten politischer Polarisierung**Kolja Reichert:** Die Autonomie der Kunst ist nicht die Autonomie des Künstlers. Möglichkeiten von Kunstkritik in der Gesellschaft der Singularitäten
Moderation: Catrin Lorch**11.10 – 12.10 h****Panel 4***Öffentlichkeit und Popularität***Paul O’Kane:**

Der Karneval der Popularität – Das Populäre dem Populismus entreißen

Franck Hermann Ekra: »Auf den Flügeln der Freiheit«. Transafrikanische Wege. Die neuen Erscheinungsformen des Widerspruchs.
Moderation: Alexander Koch**12.30 – 13.30 h****Panel 5***Kunstkritik und Gender***Miguel Rivas Venegas:** »Yihadismo de Género«: Anti-feministisches Aufrüsten im Sprachgebrauch des spanischen National-Populismus**Belinda Grace Gardner:** RE/WRITING HISTORY. Kunstkritik als Vehikel des Wandels in Zeiten von #MeToo
Moderation: Elke Buhr**14.45 – 15.45 h****Panel 6***Politik und Kunst zwischen Avantgarde und Propaganda***Marek Wasilewski:** Von der Selbstverteidigung zum Gegenangriff. Wie die Populisten in Polen die Sprache der zeitgenössischen Kunst zurückerobert haben.**Sarah Wilson:** MASSE UND MACHT: Zwei polnische Künstler*innen in London.
Moderation: Catrin Lorch**16.00 – 17.00 h****Panel 7***Zur Lage der Kunstkritik in Osteuropa***Maja Fowkes & Reuben Fowkes:**

Demokratie in der Defensive: Osteuropäische Kunstkritik in der Ära illiberaler Globalisierung

Małgorzata Stępnik:Vox populi – Politiker als Kunstkritiker
Moderation: Liam Kelly, Präsident des Congress Committee, AICA International**17.30 – 19.00 h****Podiumsdiskussion***Politische Zensur und ihre Auswirkungen auf die Kunstproduktion und die Kunstkritik*mit **Hernán D. Caro, Erden Kosova,****Vivienne Chow, Delaine Le Bas**
Moderation: Rafael Cardoso**20****Friday, 04 October, Berlinische Galerie**

Alte Jakobstraße 124-128, 10969 Berlin

10.00 – 11.00 am**Panel 3***Art Criticism and Society***Harry Lehmann:** Art Criticism in Times of Political Polarization**Kolja Reichert:** The Autonomy of Art Is Not the Autonomy of the Artist. Chances for Art Criticism in a Society of Singularities
Chair: Catrin Lorch**11.10 – 12.10 pm****Panel 4***The Public and the Popular***Paul O’Kane:** The Carnival of Popularity – Wrestling the Popular from Populism**Franck Hermann Ekra:** »On the Wings of Freedom«: Trans-African Routes. The New Manifestations of Contradiction.
Chair: Alexander Koch**12.30 – 01.30 pm****Panel 5***Art Criticism and Gender***Miguel Rivas Venegas:** »Yihadismo de Género«: Anti-Feminist Lexical Arsenal of Spanish National-Populism**Belinda Grace Gardner:** RE/WRITING HISTORY. Art Criticism as a Vehicle of Change in the Era of #MeToo
Chair: Elke Buhr**21****02.45 – 03.45 pm****Panel 6***Arts and Politics Between Avant-Garde and Propaganda***Marek Wasilewski:** From Self-Defence to Counterattack. How the Populists in Poland Reclaimed the Language of Contemporary Art.**Sarah Wilson:** CROWDS AND POWER: Two Polish Artists in London
Chair: Catrin Lorch**04.00 – 05.00 pm****Panel 7***Art Criticism in Eastern Europe***Maja Fowkes & Reuben Fowkes:** Democracy in the Defensive: East European Art Criticism in the Era of Illiberal Globalisation**Małgorzata Stępnik:**Vox Populi – Politicians as Art Critics
Chair: Liam Kelly, Chair of the Congress Committee, AICA International**05.30 – 07.00 pm.****Roundtable***Political Censorship and its Impact on Art and Art Criticism*with **Hernán D. Caro, Erden Kosova, Vivienne Chow, Delaine Le Bas**
Chair: Rafael Cardoso

B
B
E
R
I
N
Samstag, 5. Oktober, Berlinische Galerie

Alte Jakobstraße 124-128, 10969 Berlin

10.00 – 11.00 h**Panel 8***Kunst, Kritik und Institution***Julia Voss:** Kunst und Aktivismus**Mischa Kuball & Gregor Lersch:**

Populismus vs. Demokratie und Soziale

Medien. Und andere Katastrophen

Moderation: Norman L. Kleeblatt

11.15 – 12.45 h**Panel 9***Lust am Urteil – Furcht vorm Verriss***Thomas Edlinger:** Was brauchst du?

Zum Verhältnis von Empathie und Kritik

Florian Arnold: »Design und Strafe«

Designkritik in Zeiten webformatierter

Realsatire

Claudia Roßkopf & Anna Moskvina:

Rez@Kultur. Rezensionsprozesse online

Moderation: Ellen Wagner

12.45 – 13.15 h**Filmpräsentation****Stefan Römer:** *ReCoder of Life (part 2)*

Präsentiert von Sabine Maria Schmidt

14.30 – 16.00 h**Panel 10***Kunstkritik und Diskriminierung***Sabeth Buchmann & Isabelle Graw:**

Kritik der Kunstkritik

Antje Stahl & Julia Pelta Feldman: Das

Opfer der Freiheit – über moralische Kritik

Moderation: Elke Buhr

16.15 – 16.45 h**Preisverleihung des »Incentive Prize
for Young art Criticism«**

Präsentiert von: Sophie Allgårdh,

Präsidentin des Award Committee

17.00 – 18.15 h**Abschlusspanel***Die Krisen der Autonomie und die**Zukunft der Kunstkritik***Kolja Reichert und Wolfgang Ullrich**

im Gespräch

18.15 h**Danièle Perrier:** Conclusio und Dank**19.30 h****Abschied****Crazy Holidays**Performance von **Andrea Marioni**

und musikalischer Ausklang zusammen-

gestellt von **Klaus Mabel Aschenneller****22****Saturday, 05 October, Berlinische Galerie**

Alte Jakobstraße 124-128, 10969 Berlin

10.00 – 11.00 am**Panel 8***Artistic and Critical Practices and**their Public Voice***Julia Voss:** Art and Activism**Mischa Kuball & Gregor Lersch:**

Populism vs Democracy and Social Media.

And Other Disasters

Chair: Norman L. Kleeblatt

11.15 – 12.45 pm**Panel 9***Art Criticism and Judgement***Thomas Edlinger:** What Do You Need? On

the Relationship of Empathy and Critique

Florian Arnold: »Design and Punishment«

Design Criticism in Times of Web

Formatted Satire

Claudia Roßkopf & Anna Moskvina:

Rez@Kultur. Processes of Online Reviewing

Chair: Ellen Wagner

12.45 – 01.15 pm**Artist Film****Stefan Römer:** *ReCoder of Life (part 2)*

Presented by Sabine Maria Schmidt

02.30 – 04.00 pm**Panel 10***Art Criticism and Discrimination***Sabeth Buchmann & Isabelle Graw:**

The Critique of Art Criticism

Antje Stahl & Julia Pelta Feldman: The

Sacrifice of Freedom – On Moral Criticism

Chair: Elke Buhr

04.15 – 04.45 pm**Awards Ceremony »Incentive Prize for
Young art Criticism« of AICA
International**

Presented by Sophie Allgårdh, Chair of

Award Committee, AICA International

05.00 – 06.15 pm**Conclusion Panel***The Crises of Autonomy and**the Future of Art Criticism***Kolja Reichert** discusses with**Wolfgang Ullrich****06.15 pm****Danièle Perrier:** Conclusion and Thanks**07.30 pm****Farewell****Crazy Holidays**Performance by **Andrea Marioni**

and musical conclusion arranged by

Klaus Mabel Aschenneller**23****B**
E
R
I
N

Grüßwort

Lisbeth Rebollo Gonçalves
Präsidentin der AICA International
AICA International President

Die AICA wurde in der unmittelbaren Folge des zweiten Weltkriegs im Rahmen der UNESCO gegründet und beabsichtigte, in Zusammenarbeit mit dieser Organisation zur Wiederherstellung ethischer Werte beizutragen. Auf internationaler Ebene zielt die AICA ebenso darauf ab, die Annäherung zwischen verschiedenen Kulturen zu fördern und die Bedeutung von Differenzen anzuerkennen. Dieser Rolle wird sie gerecht.

Kunstkritiker, Kunsthistoriker und Kuratoren von Museen für Moderne Kunst trafen sich zu zwei Kongressen im UNESCO-Hauptquartier (1948 und 1949), um über die Gründung einer internationalen Kunstkritikervereinigung zu diskutieren. Sie kamen aus der ganzen Welt und zu ihnen zählten die renommiertesten Namen dieser Zeit: André Chastel, Jorge Crespo de la Serna, Pierre Courthion, Charles Estienne, Chou Ling, Miroslav Mířo, Sérgio Milliet, Marc Sandoz, Gino Severini, James Johnson Sweeney, Albert Tucker, Lionello Venturi, Eduardo Vernazza, Marcel Zohar, Paul Fierens, Herbert Read und andere.

Im Anschluss an diese beiden internationalen Kongresse bei der UNESCO wurde die *International Association of Art Critics* 1950 gegründet und 1951 als Nichtregierungsorganisation aufgenommen. Heute kann man sagen, dass die AICA ein gefestigtes Forum für die Kommunikation im Bereich der Kultur und Kunst ist, in dem sich viele verschiedene Stimmen äußern und gehört werden können. Sie zielt nicht nur auf die Kunstkritik, sondern präsentiert sich auch als offene Arena für die Debatten der zeitgenössischen Gesellschaft. Ihre Handlungen, Entscheidungen und Debatten können nicht nur in der Kultur, sondern auch in der globalen Gesellschaft wichtige ethische Auswirkungen haben. Die AICA bringt Menschen aus der ganzen Welt zusammen und ist in dieser Hinsicht ein fruchtbarer Boden. Es gibt etwa 5.000 assoziierte Mitglieder in 95 Ländern, organisiert in 64 nationalen Sektionen und einer offenen Sektion, in welcher Kritiker*innen aus verschiedenen Ländern aufgenommen werden können, wenn es keine nationale Sektion in deren Land gibt. Von 2018 bis 2020 feiert die AICA ihr 70-jähriges Bestehen. Der 52. Kongress in Deutschland ist ein wichtiger Meilenstein im Rahmen dieser Feierlichkeiten.

24

25

Greeting

AICA was born in the immediate aftermath of the Second World War in the framework of the UNESCO, aiming at collaborating to contribute to the reconstruction of ethical values. In an international dimension, it also aims at promoting the rapprochement between different cultures and recognizing the importance of this difference. It is fulfilling this role.

Art critics, art historians, as well as curators from museums of modern art gathered at two congresses at the UNESCO Headquarters (1948 and 1949) to discuss the foundation of an International Association of Art Critics. Convening from around the world, they included among them the most prestigious names of the times: André Chastel, Jorge Crespo de la Serna, Pierre Courthion, Charles Estienne, Chou Ling, Miroslav Mířo, Sérgio Milliet, Marc Sandoz, Gino Severini, James Johnson Sweeney, Albert Tucker, Lionello Venturi, Eduardo Vernazza, Marcel Zohar, Paul Fierens, Herbert Read and others.

Following those two international congresses at the UNESCO, the *International Association of Art Critics* was founded in 1950 and was admitted in 1951 to the rank of NGO. Today, it can be said that AICA is a consolidated forum for communication in the field of culture and art, where many different voices can express themselves and be heard. Not only it aims at art criticism, but it also presents itself as an open arena to the debates of contemporary society. Its actions, decisions and debates can have an important ethical impact not only in culture but also in the global society. AICA brings together people from all over the world and is therefore a fertile ground in this regard. There are about 5.000 associate members from 95 countries, organized in 64 National sections and an Open section, where critics from different countries can participate, when there is no AICA section in their country. From 2018 to 2020, AICA is celebrating its 70th Anniversary. The 52nd Congress in Germany is an important milestone in this commemoration.

Donnerstag, 3. Oktober, Berlin, 15.30 – 16.45 h

Danièle Perrier

Kunstkritik: ihre Aufgaben – ihre Krise

Mit dem Thema »Kunstkritik in Zeiten von Populismen und Nationalismen« widmet sich unser diesjähriger Kongress einer kritischen Auseinandersetzung mit Kunst als einer zwar sozial eingebetteten, jedoch ästhetisch freien Ausdrucksform. Populistische Tendenzen, gleich welcher Couleur, prägen die zeitgenössische Medienlandschaft ebenso wie die Kunst- und Kulturkritik. Diskussionen über die Entfernung von umstrittenen Kunstwerken oder das Einsickern der #MeToo-Debatte in den Kunstdiskurs nehmen sich ihren Raum in der Berichterstattung. Ethische Bewertungskriterien werden ins Feld geführt, wenn Künstler*innen mit ihren Werken und Aktionen bewusst provozierend oder scheinbar naiv kulturelle Aneignungen vollziehen. Doch wo und wie verläuft die Grenze zur Beschneidung künstlerischer Ausdrucksfreiheit?

Kunst ist das Spiegelbild unserer Gesellschaft mit all ihren Spannungen und Irrungen. Sie reflektiert die aktuellen Diskussionen, derzeit besonders über die Genderproblematik, das Klima, den Rassismus und Post-Kolonialismus, provokativ oder bejahend. An politischen Aktivismus hat uns die Kunstszene seit Beginn des 21. Jahrhunderts durchaus gewöhnt: Christoph Schlingensiefel, die *Occupy*-Bewegung, das *Zentrum für Politische Schönheit* oder *Peng!*, alle fordern nicht nur zum Nachdenken auf, sondern auch zum Handeln. Ihnen könnte der Gebrauch populistischer Methoden avant la lettre attestiert werden. Doch nicht diese grenzsprengenden Quergeister, die ein neues ethisches Leitbild der Gesellschaft fordern – was uns schließlich alle beschäftigt – stehen im Fokus der gegenwärtigen Kunstkritik, sondern Bilder, die gegen ethische Werte verstoßen. Im Trubel der Identitätsfindungen werden plötzlich ethische Ansprüche – ob zu Recht oder Unrecht – an historische wie zeitgenössische Kunstwerke gestellt. Gefordert wird eine revidierte Lektüre auch älterer, schon lange zum festen Kanon der Kunstgeschichte gehörender Werke, als wären wir gerade dabei, einen neuen Bildersturm zu erleben oder einen neuen Index verbotener Werke zu schreiben. Welchen Einfluss hat es auf die Kunstkritik, wenn gesinnungstiftende moralische Werte in die Beurteilung einfließen, die per se die Autonomie der Kunst einschränken? Wie soll sie abwägen im Amalgam von gegensätzlichen Bewertungskriterien? Wie ist es um die lang erkämpfte Freiheit der Kunst bestellt, die im deutschen Grundgesetz verankert ist, wenn von verschiedenen Seiten die Abhängung von Kunstwerken und ja sogar ihre Zerstörung gefordert werden? Hat möglicherweise die Kunstkritik selbst einen Anteil an populistischen Entscheidungen im Umgang mit Kunst, indem sie gelegentlich darin versagt, Bewertungskriterien zum Schutz der Werke zu definieren, die beispielsweise im Kontext ihrer historischen Entstehung liegen?

26

27

Selbstkritisch gilt es zu fragen, ob es die Kunstkritik noch wagt, differenzierte Orientierungsmerkmale anzubieten. Der Durchbruch der Social Media hat schwerwiegende Folgen auch für das Berufsbild des Kunstkritikers. Allzu sehr haben sich Leser*innen weltweit an kurze, aktuelle und schnell zu konsumierende Texte gewöhnt. Vor dem Hintergrund der elektronischen Distribution hält der Aufflugschwund gedruckter Medien weiter dramatisch an, was Verlage in immer stärkere Abhängigkeit vom Anzeigengeschäft und von einem vermeintlichen Zeitgeist knapper Inhalte bringt. Anzeigen werden im Kulturbereich zu einem Gutteil von Museen geschaltet, die sich als Gegenleistung wohl eine eher positive Berichterstattung erhoffen. Verleger legen daher – in allen Sparten – immer weniger Wert auf anspruchsvolle Feuilletons und kritische Kulturberichte, mit der Folge, dass der Kulturjournalismus seit Jahren ums schiere Überleben kämpft. Nur wenige Journalist*innen haben heute noch das Privileg einer soliden Festanstellung – als Garant für Meinungsfreiheit. Die Freischaffenden sind gezwungen, an Akademien zu lehren, als Kurator*innen oder Autor*innen für Museumskataloge zu arbeiten. Das wiederum beeinträchtigt sehr wesentlich eine freie, kritische Berichterstattung. Auch die AICA ist von dieser Entwicklung betroffen: Es gibt nur noch wenige wirkliche Kulturredakteur*innen in unseren Reihen. Unsere Aufgabe ist es daher, gemeinsam den Dialog einzuleiten, die Probleme mit Nachdruck zu benennen und für eine freie Kunstkritik ins Feld zu ziehen.

Thursday, 3 October, Berlin, 03.30 – 04.45 pm

Danièle Perrier

Art Criticism: its Tasks – its Crisis

With the theme »Art Criticism in Times of Populism and Nationalism«, this year's congress is dedicated to a critical examination of art as a socially embedded yet aesthetically free form of expression. Populist tendencies, regardless of their colour, characterize the contemporary media landscape in many places, as well art and cultural criticism. Discussions about the removal of controversial works of art or the infiltration of the #metoo debate into the art discourse take their place in reporting. Ethical evaluation criteria are brought to the fore when artists consciously make provocative or seemingly naive cultural appropriations with their works and actions. But where and how does the border to the curtailment of artistic freedom of expression run?

Art is a reflection of society with all its tensions and aberrations. It reflects current discussions, particularly on gender issues, climate, racism and post-colonialism, provocatively or affirmatively. The art scene has been accustomed to political activism since the beginning of the 21st century: Christoph Schlingensiefel, the Occupy movement, the Center for Political Beauty or Peng! – the use of populist methods avant la lettre could be attested to them. However, it is not these border-splashing lateral spirits, who demand a new ethical model of society – which ultimately concerns us all – who are in the focus of contemporary art criticism, but images that violate ethical values. In the hustle and bustle of identity discoveries, ethical demands – whether rightly or wrongly – are suddenly made on historical and contemporary works of art. What is called for is a revised reading of even older works that have long belonged to the established canon of art history, as if we were about to experience a new iconoclasm or write a new index of forbidden works. What influence does it have on art criticism if moral values that generate convictions flow into the judgement and per se limit the autonomy of art? How should it evaluate in the crossfire of opposing criteria? What will become of the hard-earned freedom of art that is enshrined in the German constitutional law, when different sides demand the suspension of works of art and even their destruction? Does art criticism itself possibly have a share in populist decisions in dealing with art by occasionally failing to define evaluation criteria for the protection of works that, for example, lie in the context of their historical development? Self-critically, it is necessary to ask whether art criticism still dares to offer differentiated features of orientation. The breakthrough of social media also has serious consequences for the profession of art critic. All too often, readers around the world have become accustomed to short, up-to-date texts that can be quickly consumed. Against the background of electronic distribution, the decline in the circulation of printed media continues dramatically, making publishers increasingly dependent on the advertising business and on a supposed zeitgeist

28

29

of scarce content. In the cultural sector, advertisements are placed to a large extent by museums, which are hoping for rather positive reporting in return.

Publishers - in all sectors - therefore attach less and less importance to sophisticated feuilletons and critical cultural reports, with the result that cultural journalism has been fighting for years for sheer survival. Only a few journalists today still have the privilege of a solid permanent position - as a guarantor of freedom of opinion. The freelancers are forced to teach at academies and to work as curators or authors for museum catalogues. This, in turn, has a very significant impact on free, critical reporting. AICA is also affected by this development: There are only a few real cultural editors left in our ranks. It is therefore our task to initiate a dialogue, to name the problems emphatically and to draw attention to them in favor of free art criticism.



© PIELmedia

Donnerstag, 3. Oktober, Berlin, 15.30 – 16.45 h

Jacques Leenhardt Zur Geschichte der deutschen AICA

Es stellen sich aktuell unterschiedliche Fragen in Bezug auf das Aufkommen politischer Bewegungen, die als »populistisch« bezeichnet werden und in denen sich, vor allem in den Neuen Bundesländern, eine gewisse Ablehnung des traditionellen politischen »Spiels« ausdrückt. Politikwissenschaftler*innen sehen hierin häufig den Ausdruck einer tiefen Frustration, die noch auf die Art und Weise, in der in Deutschland seit 1990 die Wiedervereinigung vollzogen wurde, zurückgeht. Diese geläufigen Erklärungsversuche werden diesem Vortrag als Hintergrund für eine kurze Reflexion über die Umstände der Wiedervereinigung der beiden deutschen AICA-Sektionen in Folge der Auflösung der DDR dienen.

Diese Betrachtung erfolgt auf Grundlage zweier Arten von Dokumenten: den von der Generalversammlung der westdeutschen AICA zwischen 1990 und 1991 herausgegebenen Protokollen und einigen Briefwechseln zwischen dem Präsidenten der westdeutschen AICA, Walter Vitt, und seinem Amtskollegen in der Sektion der DDR, Peter H. Feist, sowie einem Kritiker der ehemaligen DDR, Hans-Georg Sehrt. Diese im ZADIK archivierten und zugänglichen dokumentarischen Quellen offenbaren die Logik der ideologischen und politischen Ereignisverläufe und Positionierungen, aber auch die tiefen symbolischen Verletzungen, die dieser historische Moment hinterlassen hat. Aus diesem bereits historisch gewordenen, wenn auch immer noch sensiblen Material wird es uns möglich, rückblickend unsere eigene Geschichte als internationale Vereinigung der Kunstkritiker*innen zu reflektieren.

30

Jacques Leenhardt studierte Philosophie und Soziologie und ist Studiendirektor an der École des Hautes Études en Sciences Sociales in Paris, Frankreich. Sein Interesse gilt besonders dem Austausch zwischen den Kulturen. Auswahl an Publikationen: *Lecture politique du roman* (1973); mit Robert Picht: *Au Jardin des Malentendus. Le commerce franco-allemand des idées* (1990); *Lire la lecture* (1982 und 1999); ebenso mehrere Studien über die Beziehungen zwischen Frankreich, Brasilien und Lateinamerika.

Als Kunstkritiker war Leenhardt beinahe vierzig Jahre Korrespondent des *Journal de Genève* in Paris. Leenhardt war Präsident der AICA zur Zeit der deutschen Wiedervereinigung und ist heute Ehrenpräsident. Als Kurator verschiedener Ausstellungen zu ökologischen Themen initiierte er ein Landschaftskunstprojekt auf dem Gelände einer ehemaligen Tagebauminne bei Bitterfeld.

Kürzlich erschienene kunstkritische Texte: *Laura Lamiel, Une histoire personnelle de l'art contemporain* (2019); *L'Odyssée culturelle de Jean-Charles Pigeau* (2019).

Thursday, 03 October, Berlin, 03.30 – 04.45 pm

History of the German AICA

There are currently various questions regarding the emergence of political movements that are called »populist« and in which a certain rejection of the traditional political »game« is expressed, especially in the new Länder. Political scientists often see this as an expression of deep frustration, which can still be traced back to the way in which reunification has taken place in Germany since 1990. These common explanatory attempts will serve this lecture as a background for a brief reflection on the circumstances of the reunification of the two German AICA sections following the dissolution of the GDR.

This consideration is based on two types of documents: the minutes published by the General Assembly of the West-German AICA between 1990 and 1991 and some correspondence between the President of the AICA of Western Germany, Walter Vitt, and his counterpart in the GDR section, Peter H. Feist, as well as with a critic of the former GDR, Hans-Georg Sehrt. These documentary sources, archived and accessible in the archives of ZADIK, reveal the logic of the ideological and political course of events and positionings, but also the deep symbolic violations left behind by this historical moment. From this material, which has already become historical but is still sensitive, it will be possible for us to reflect retrospectively on our own history as an international association of art critics.

31

Jacques Leenhardt studied philosophy and sociology and is director of studies at the École des Hautes Études en Sciences Sociales in Paris, France. He is particularly interested in the exchange between cultures. Selection of publications: *Lecture politique du roman* (1973); with Robert Picht: *Au Jardin des Malentendus. Le commerce franco-allemand des idées* (1990); *Lire la lecture* (1982 and 1999); also several studies on the relations between France, Brazil and Latin America. As an art critic, Leenhardt was a correspondent of the *Journal de Genève* in Paris for almost 40 years. Leenhardt was President of AICA at the time of the German reunification and is now Honorary President. As curator of various exhibitions on ecological themes, he initiated a landscape art project on the site of a former open-cast mine near Bitterfeld.

Recent art-critical texts: *Laura Lamiel, Une histoire personnelle de l'art contemporain* (2019); *L'Odyssée culturelle de Jean-Charles Pigeau* (2019).



Panel 1

32

Nuancen des Populismus zwischen Kultur und Politik

33

Nuances of Populism: Political and Cultural Dimensions

Oliver Marchart
Ana Teixeira Pinto

Moderation / Chair: Jörg Heiser

Donnerstag, 3. Oktober, Hamburger Bahnhof, 17.00 – 18.15 h

Oliver Marchart Populismus und Antipopulismus

Was sind die Merkmale des Populismus? Was ist die Geschichte des Populismus? Gehört Populismus zur Demokratie oder ist er geradezu das Gegenteil von Demokratie? Der Vortrag gibt einen kurzen Abriss zu Struktur und Geschichte des Populismus und thematisiert die Frage, ob nicht nur der Populismus demokratiepolitisch problematisch ist, sondern womöglich auch der gängige Antipopulismus. Dem politischen Antipopulismus, wie er die mediale Öffentlichkeit dominiert, entspricht nun im Bereich der Kunst ein Sentiment gegen jede Form allzu »populistischer« oder »populärer« Kunst. Im zweiten Teil adressiert deshalb der Vortrag – im Anschluss an mein jüngst erschienenenes Buch *Conflictual Aesthetics. Artistic Activism and the Public Sphere* – die Vorbehalte weiter Teile des Kunstfelds gegenüber politischer, aktivistischer und damit notwendigerweise Komplexität reduzierender Kunst.

Oliver Marchart ist Professor für politische Theorie an der Universität Wien, zuvor hatte er die Professur für Soziologie an der Kunstakademie Düsseldorf inne. Zu seinen jüngsten Buchveröffentlichungen zählen: *Das unmögliche Objekt. Eine postfundamentalistische Theorie der Gesellschaft* (2013), *Thinking Antagonism. Political Ontology after Laclau* (2018) und *Conflictual Aesthetics. Artistic Activism and the Public Sphere* (2019).

34

Thursday, 03 October, Hamburger Bahnhof, 05.00 – 06.15 pm

Populism and Antipopulism

What are the characteristics of populism? What is the history of populism? Is populism part of democracy or is it the opposite of democracy? The talk gives a brief outline of the structure and history of populism and addresses the question whether not only populism is problematic from the point of view of democratic politics, but also whether it is the common form of antipopulism. Political antipopulism, as it dominates the media public sphere, now corresponds in the field of art to a sentiment against any form of all too »populist« or »popular« art. In the second part, the talk – following my recently published book *Conflictual Aesthetics. Artistic Activism and the Public Sphere* – addresses the reservations of large parts of the art scene toward political, activist, and thus necessarily complexity-reducing art.

Oliver Marchart is Professor of Political Theory at the University of Vienna, before that he was Professor of Sociology at the Kunstakademie Düsseldorf. His most recent book publications include: *The impossible object. A Post-Fundamentalist Theory of Society* (2013), *Thinking Antagonism. Political Ontology after Laclau* (2018) and *Conflictual Aesthetics. Artistic Activism and the Public Sphere* (2019).

35



© Stephanie von Gelmini

Panel
1

Panel
1

Donnerstag, 3. Oktober, Hamburger Bahnhof, 17.00 – 18.15 h

Ana Teixeira Pinto

Sozialer Sadismus als Redefreiheit

In den letzten Jahren haben sich sehr viele Künstler*innen und Institutionen um die Verteidigung der »künstlerischen Freiheit« geschart, welche sie von einem Schreckgespenst des Moralismus bedroht sahen. Der Begriff der Freiheit wird hier verstanden im Sinne einer Freiheit, andere, wenn nötig, zu verletzen und zu beleidigen. Appelle an die Freiheit in diesem engen Sinne kollidieren jedoch potenziell und in der Tat sehr häufig mit der Bedeutung von Freiheit im weiteren Sinne und können daher zu politischer Unfreiheit beitragen. Was bedeutet es, sich für eine Vielzahl von Einzelstimmen einzusetzen, deren Freiheit – paradoxerweise – darauf beruht, die kollektive Vielfalt ruhigzustellen oder zu unterdrücken? Die Online-Kulturkriege können aus dieser Perspektive als stellvertretend für einen größeren Kampf um Entwestlichung, Imperialismus und weiße Hegemonie verstanden werden.

Ana Teixeira Pinto ist Autorin und Kulturtheoretikerin in Berlin. Sie ist Dozentin am Dutch Art Institute (DAI) und an der Leuphana Universität, Lüneburg. Ihre Texte erschienen in Publikationen wie *Third Text*, *Afterall*, *Springerin*, *Camera Austria*, *e-flux journal*, *Mousse*, *Frieze*, *Domus*, *Inaesthetics*, *Manifesta Journal* oder *Texte zur Kunst*. Sie ist Herausgeberin von *The Reluctant Narrator* (2014) und einer bevorstehenden Buchreihe über die antipolitische Wende, die bei Sternberg Press erscheinen wird.

36

Thursday, 03 October, Hamburger Bahnhof, 05.00 – 06.15 pm

Social Sadism as Free Speech

In recent years a great many artists and institutions have rallied around the defense of »artistic freedom«, allegedly threatened by a moralistic creep. Freedom is here understood as the freedom to, if needed, offend others. But appeals to liberty in this narrow sense can (and often do) clash with freedom in a broader sense, contributing to political unfreedom. What does it mean to advocate for a plurality of individual voices whose freedom is – paradoxically – predicated on muting or suppressing collective diversity? From this perspective the online cultural wars can be construed as a proxy for a greater battle around de-Westernization, imperialism and white hegemony.

Ana Teixeira Pinto is a writer and cultural theorist based in Berlin. She is a lecturer at the Dutch Art Institute (DAI) and Leuphana University, Lüneburg. Her writings have appeared in publications such as *Third Text*, *Afterall*, *Springerin*, *Camera Austria*, *e-flux journal*, *Mousse*, *Frieze*, *Domus*, *Inaesthetics*, *Manifesta Journal*, or *Texte zur Kunst*. She is the editor of *The Reluctant Narrator* (2014) and of a forthcoming book series on the antipolitical turn, to be published by Sternberg Press.

37



Panel
1

Panel
1

Panel 2

»Preußen-Komplex« Das Berliner Humboldt Forum und sein Umfeld

38

39

Arlette-Louise Ndakoze
Thomas E. Schmidt
Sarah Hegenbart

Moderation / Chair: Jörg Heiser

The Humboldt Forum and its »Cultural Heritage«

Donnerstag, 3. Oktober, Hamburger Bahnhof, 18.30 – 19.50 h

Arlette-Louise Ndakoze

Vom Mausoleum zum Momentum

Die Akte der Artefakte in Humboldts Forum

Performance-Lecture

Ein Forum für ein Wissen, das gestohlen ist. Ein Wissen aus Totenköpfen, die gestohlen sind. Ein »geteiltes Erbe«, von dem die Diebe sprechen, gibt es nicht. Die Diebe haben gestohlen, haben gemordet, sind über Leichen gegangen, um zu bestehen. Heute stehen sie auf Leichen. Von ihrem Wissen zu ihren Volkswagen: alles ist erfunden, vor allem die eigene Identität. Das Forum des neuen Helden, den sie sich erschaffen, »Humboldt«, ist ein weites Feld, worunter Wahrheiten liegen – die sprechen und tun: Akte der Artefakte. In dieser Performance-Lecture bringt eine ihrer Nachfahreninnen sich selbst und das Publikum in Kontakt mit dieser Akte der Akte. Sie verlässt den Raum Humboldts und betritt die Lücke, die ihre Schwestern und Brüder in Afrika heute füllen.

Arlette-Louise Ndakoze ist unabhängige Forscherin-Journalistin, die, mit ihrem bevorzugten Medium des Radios im Herzen, Quellen des Weisheit-Wissens nachspürt. Seit vielen Jahren blickt Arlette auf künstlerische und intellektuelle Bewegungen in Ruanda und in weiteren afrikanischen Kulturen und forscht zu philosophischen Disziplinen, Literaturszenen und zu den Banden, welche die Kulturen bis heute zusammenhalten. Als Mitglied von SAVVY Contemporary ist Arlette Kuratorin von *Telling Trees*, einer informellen Storytelling-Serie, die aus Wissensquellen afrikanischer Kulturen schöpft – um den unterschiedlichen Communitys in Berlin einen gemeinsamen Ort zu bieten, an dem Kultur gebildet und gelebt werden kann.

Thursday, 03 October, Hamburger Bahnhof, 06.30 – 07.50 pm

From the Mausoleum to the Momentum

Acts of Artefacts in Humboldt's Forum

Performance-Lecture

A forum for a stolen knowledge. A knowledge made of stolen skulls. A »shared heritage« the thieves are talking about does not exist. The thieves have stolen, they have killed, they have walked on the corpses, in order to exist. Today, they stand on corpses. From their knowledge to their »Volkswagen« (cars of a people), everything is invented, mainly the own identity. The forum of the newly made hero, »Humboldt«, is a wide field under which trues are lying – they speak and do: acts of artefacts. In this performance-lecture, the descendant brings herself and the audience in touch with this Act of acts. She leaves Humboldt's space, and steps into the gap, that her sisters and brothers fill today in Africa.

Arlette-Louise Ndakoze is an independent researcher-journalist primarily researching on sources of wisdom-knowledge, with radio being her medium of passion. For several years, Arlette looks out on artistic and intellectual movements in Rwanda and further African cultures, researching on philosophical disciplines, literature scenes, and what has tied the cultures up to now. As a member of SAVVY Contemporary, Arlette cultivates *Telling Trees*, an informal storytelling series on sources of knowledge in African cultures, proposing the various communities in Berlin a place of culture building and living.

Panel
2

40

41

Panel
2

Donnerstag, 3. Oktober, Hamburger Bahnhof, 18.30 – 19.50 h

Thomas E. Schmidt

Dekolonisierung und deutsche Kulturpolitik.

Warum es so kompliziert ist, Kunst zurückzugeben

Der Vortrag wird versuchen, die vielschichtige deutsche Debatte über die Restitution von Kunst aus kolonialen Kontexten verständlich zu machen, auch für ausländische Zuhörer*innen. Die Diskussion in Deutschland ist derzeit von einer Reihe historischer und aktuell-politischer Besonderheiten geprägt, die sie von der Situation in Ländern anderer ehemaliger Kolonialmächte unterscheiden. Hervorzuheben ist in erster Linie die Bedeutung der Aufarbeitung der Shoah. Dieser Komplex hat in Deutschland eine paradigmatische Bedeutung für die rechtliche, politische und ethische Herangehensweise an historisches Unrecht. Eine verspätete Debatte über die deutsche Kolonialherrschaft in Afrika führte dazu, dass sich in diesem als verhältnismäßig verlässlich angesehenen Register von Vergangenheitspolitik plötzlich Widersprüche und Unklarheiten eröffneten. In der Öffentlichkeit, aber auch in der Politik wächst folglich der Wunsch nach neuen Eindeutigkeiten und nach raschen Lösungen. Der Vortrag wird nicht für eine Simplifikation der Problematik plädieren. Die Empfehlung ist vielmehr, die Restitution ästhetischer und ethnologischer Objekte an die ausstehende Klärung juristischer, kulturpolitischer, moralischer – und in Deutschland auch föderaler – Voraussetzungen zu binden. Das hieße, einer pauschalen Rückgabepraxis eine Absage zu erteilen, zugunsten einer kontextualisierten und individualisierten Einzelfallprüfung. Gerade das eröffnet die Chance, kulturpolitisch in ein neues Verhältnis zu afrikanischen Nationen oder Communitys zu gelangen. Restitutionspraxis und auswärtige Kulturpolitik sollten sich nicht an einem abstrakten Schema ausrichten. Sie werden in Deutschland also ganz erheblich von Frankreich abweichen.

Thomas E. Schmidt (*1959) studierte von 1978 bis 1988 Philosophie, Literaturwissenschaften, Linguistik und Kunstgeschichte an den Universitäten München und Hamburg (Promotion 1988). Seit 1989 ist er als Redakteur des ZDF in Mainz tätig, seit 1994 als Feuilletonredakteur der *Frankfurter Rundschau*. Ab 1999 war er Leiter des Feuilletonresorts der Tageszeitung *Die Welt* in Berlin, von 2001 an stellvertretender Leiter des Feuilletons der Hamburger Wochenzeitung *Die Zeit*, seit 2005 Korrespondent in deren Büro in Berlin. Letzte Buchveröffentlichung: *Wiederkehr des Menschen. Natur und Natürllichkeit im digitalen Zeitalter* (2018).

Thursday, 03 October, Hamburger Bahnhof, 06.30 – 07.50 pm

Decolonization and German Cultural Policy.

Why it is so Complicated to Give Art Works Back

The presentation wants to make the multi-layered German debate about the restitution of art from colonial contexts understandable, also for foreign listeners. The discussion in Germany is currently marked by a number of historical and current political peculiarities that distinguish it from the situation in countries of other former colonial powers. First and foremost, the importance of coming to terms with the Shoah should be emphasized. In Germany, this complex has a paradigmatic significance for the legal, political and ethical approach to historical injustice. A belated debate about German colonialism in Africa led to contradictions and ambiguities in this area of past politics, which has so far been relatively reliable. As a result, the desire for new unambiguities and rapid solutions is growing both in the public eye and in politics. The presentation will not plead for a simplification of the problem. The recommendation is rather to bind the restitution of aesthetic and ethnological objects to the pending clarification of legal, cultural-political, moral – and in Germany also federal – preconditions. This would mean rejecting a blanket practice of restitution in favor of a contextualized and individualized examination of individual cases. Precisely this opens up the opportunity to enter into a new cultural-political relationship with African nations or communities. Restitution practice and foreign cultural policy should not be based on an abstract scheme. In Germany, they will therefore differ considerably from France.

Thomas E. Schmidt (*1959) studied philosophy, literature, linguistics and art history at the universities of Munich and Hamburg from 1978 to 1988. Since 1989 he has worked as an editor for ZDF in Mainz and since 1994 as a feuilleton editor for the *Frankfurter Rundschau*. From 1999 he was head of the feuilleton section of the daily newspaper *Die Welt* in Berlin, from 2001 deputy head of the feuilleton section of the Hamburg weekly newspaper *Die Zeit*, since 2005 correspondent in the Berlin office. Last book publication: *Wiederkehr des Menschen. Natur und Natürllichkeit im digitalen Zeitalter* (2018).



© Die Zeit

Donnerstag, 3. Oktober, Hamburger Bahnhof, 18.30 – 19.50 h

Sarah Hegenbart Ein Forum ohne Dialog?

Eine Wunderkammer des Misslingens multidirektionaler Erinnerungspolitik

In der klassischen Antike bezeichnete der Begriff des Forums eine Plattform für einen öffentlichen Dialog. Der Dialog stellt im Sokratischen Sinne einen Prozess des *dialegesthai* dar, während dessen verschiedene Akteure durch den Austausch konfligierender Perspektiven ihre eigenen Ansichten kritisch hinterfragen und dadurch möglicherweise neue Sichtweisen gewinnen konnten. In der Gegenwart ist der Begriff des Forums scheinbar nicht mehr unmittelbar an den des Dialogs gebunden. So suggeriert bereits die Namensgebung des Humboldt Forums den Anschluss an eine durch die Brüder Humboldt geprägte Denktradition, was einem offenen Dialog gleichsam diametral entgegengesetzt ist.

In meinem Vortrag möchte ich untersuchen, ob der Dialog als zentraler Aspekt eines Forums am Humboldt Forum realistisch umgesetzt wird bzw. werden kann. Eine Analyse der Architektur des Humboldt Forums im Berliner Schloss, des bisher bekannten kuratorischen Konzepts und des Umgangs mit Kritiker*innen unterstützen meine Hypothese, dass die Realisierung des Humboldt Forums vielmehr einer Wunderkammer des Spektakels gleicht als einem Versuch der Herstellung eines Dialogs. Die Verweigerung der Dialogizität ist besonders problematisch in Zeiten zunehmender populistischer Tendenzen, die mit einem Verlust an Öffentlichkeit einhergehen. Zur »Rettung« der Öffentlichkeit als eines zentralen Moments der Demokratie bedarf es jedoch einer neuen Dialogfähigkeit. Wie könnte das Humboldt Forum dazu beitragen?

Mit Rekurs auf Michael Rothbergs Konzept der multidirektionalen Erinnerungspolitik möchte ich für einen Ansatz plädieren, der durch die Auseinandersetzung mit multiplen Perspektiven und Narrativen eben solche Dialoge und Sichtweisen fördert, die charakteristisch für ein Forum der Gegenwart sein sollten.

Dr. Sarah Hegenbart ist Kunsthistorikerin und Philosophin. Nachdem sie einen Master of Studies in Ancient Philosophy an der University of Oxford und einen Magister in Philosophie und Kunstgeschichte an der Humboldt-Universität zu Berlin absolviert hatte, promovierte sie am Courtauld Institute of Art in London zum Thema *From Bayreuth to Burkina Faso: Christoph Schlingensiefel's Opera Village Africa as postcolonial Gesamtkunstwerk?* In ihrem Habilitationsvorhaben *Diagnosing post-truth politics: Dialogical art and black aesthetics* untersucht sie derzeit als wissenschaftliche Mitarbeiterin am Lehrstuhl für Theorie und Geschichte von Architektur, Kunst und Design bei Prof. Dr. Dietrich Erben an der Technischen Universität München die normativen Forderungen transkultureller Kunstwerke. Außerdem bereitet sie die Monographie *Oper der Ambiguitäten: Christoph Schlingensiefel's Operndorf Afrika* sowie die Anthologie *Dada Data: Contemporary art practice in the era of post-truth politics* vor, die sie zusammen mit Mara Kölmel herausgibt.

Thursday, 03 October, Hamburger Bahnhof, 06.30 – 07.50 pm

A Forum without Dialogue?

A Chamber of Wonders with Respect to the Failure of Multidirectional Memory Politics

In classical antiquity, the term forum referred to a platform for public dialogue. In the Socratic sense, dialogue represents a process of *dialegesthai* during which various participants could critically question their own views through the exchange of conflicting perspectives and thus possibly gain new perspectives. In the present the concept of the forum no longer seems to be directly linked to that of dialogue. Thus the naming of the Humboldt Forum already implies the connection to a tradition of thought shaped by the Humboldt brothers, which is at the same time diametrically opposed to an open dialogue.

In my lecture I would like to examine whether the dialogue as a central aspect of a forum at the Humboldt Forum is or can be realistically implemented. An analysis of the architecture of the Humboldt Forum in Berlin Castle, of the curatorial concept known to date and the form in which critics are dealt with support my hypothesis that the realisation of the Humboldt Forum resembles more a chamber of curiosities and of the spectacle rather than an attempt to create a dialogue. The denial of dialogicity is particularly problematic in times of increasing populist tendencies, which are accompanied by a loss of publicity. To »save« the public sphere as a central moment of democracy, however, a new capacity for dialogue is necessary. How could the Humboldt Forum contribute to this?

With reference to Michael Rothberg's concept of multidirectional memory politics, I would like to plea for an approach that, by examining multiple perspectives and narratives, promotes such dialogues and perspectives that should be characteristic of a forum of the present.

Dr. Sarah Hegenbart is an art historian and philosopher. After successfully completing a Master of Studies in Ancient Philosophy at the University of Oxford and a master degree in Philosophy and Art History at Humboldt-Universität zu Berlin, she received her doctorate at the Courtauld Institute of Art in London on the subject *From Bayreuth to Burkina Faso: Christoph Schlingensiefel's Opera Village Africa as postcolonial Gesamtkunstwerk?* In her habilitation project *Diagnosing post-truth politics: Dialogical art and black aesthetics* she is currently researching the normative demands of transcultural artworks as a research fellow at the Chair for Theory and History of Architecture, Art and Design under Prof. Dr. Dietrich Erben at the Technical University of Munich. She is also preparing the monograph *Oper der Ambiguitäten: Christoph Schlingensiefel's Operndorf Afrika* and the anthology *Dada Data: Contemporary art practice in the era of post-truth politics*, which she is publishing together with Mara Kölmel.



© Isabel Muehlhaus

Panel
2

44

45

Panel
2

Panel 3

Kunstkritik und Gesellschaft

46

47

Harry Lehmann
Kolja Reichert

Moderation / Chair: Catrin Lorch

Art Criticism and Society

Freitag, 4. Oktober, Berlinische Galerie, 10.00 – 11.00 h

Harry Lehmann Kunstkritik in Zeiten der politischen Polarisierung

Die politische Polarisierung der Gesellschaft führt mit einer gewissen Unvermeidlichkeit zu einer Politisierung der Kunst. Wie kann und sollte die Kunstkritik auf diese Situation reagieren? Sollte sie sich auch politisch engagieren? Sollte sie diese Entwicklung ignorieren, da sie früher oder später wieder verschwinden wird? Man wird kaum in der Lage sein, diese Fragen zu diskutieren, ohne eine Aussage oder eine implizite Annahme über die soziale Funktion der Kunst zu machen. Gemeint ist damit der spezifische Beitrag, der ausschließlich durch die Kunst und kein anderes Gesellschaftssystem geleistet werden kann. In meinem Vortrag möchte ich argumentieren, dass Kunst in liberalen Demokratien keine politische, sondern eine vopolitische Funktion erfüllt. Kunst ist nicht direkt am politischen Diskurs beteiligt – zumindest ist das nicht ihre eigentliche Fähigkeit –, sondern sie richtet sich auf die Bedingungen der Möglichkeit von Politik. Die Kunst schreibt sozial vorherrschende Selbstbeschreibungen so weit um, dass kollektiv verbindliche Entscheidungen getroffen werden können. Mit anderen Worten, Kunst thematisiert die blinden Flecken der sozialen Kommunikation und zeigt der Gesellschaft die Welt, wie sie geworden ist. Wenn diese Funktion zutrifft, dann würde das für die Kunstkritik bedeuten, dass sie sich dem Druck oder der Versuchung widersetzen muss, für oder gegen eine politische Position Partei zu ergreifen. Vielmehr sollte sie aber alle ihre Bemühungen darauf konzentrieren, den inneren Wert der Kunstszene zu schärfen. Die Kunstkritik könnte damit einen Beitrag zur Depolarisierung der Gesellschaft leisten, wenn sie die Politisierung der Kunst kritisch hinterfragt.

Nach einem Master-Abschluss in Physik und Mathematik an der Staatlichen Universität Sankt Petersburg mit weiteren philosophischen Studien in Berlin promovierte Harry Lehmann 2003 an der Universität Potsdam mit einer Dissertation, die auf einem systemtheoretischen Ansatz zur Ästhetik basiert.

In den letzten Jahren veröffentlichte er eine große Anzahl von Aufsätzen und mehrere Bücher über Kunstphilosophie, Musikphilosophie, Ästhetik und Kunstkritik: *Die flüchtige Wahrheit der Kunst. Ästhetik nach Luhmann* (2006); *Die digitale Revolution der Musik. Eine Musikphilosophie* (2012); Hg.: *Autonome Kunstkritik* (2012); *Gehaltsästhetik. Eine Kunstphilosophie* (2016); *Ästhetische Erfahrung. Eine Diskursanalyse* (2016).

Weitere Informationen:

www.harrylehmann.net und <https://www.youtube.com/user/HarryLehmannVideo>

48

Friday, 04 October, Berlinische Galerie, 10.00 – 11.00 am

Art Criticism in Times of Political Polarization

The political polarization of society leads with a certain inevitability to a politicization of the arts. How can and should art criticism react to this situation? Should it also engage politically? Should it ignore this development, because sooner or later it will disappear again? One will hardly be able to discuss these questions without making a statement or an implicit assumption about the social function of art. What is meant here is the specific contribution that can be made exclusively by art and no other social system. In my presentation I would like to argue that art in liberal democracies does not fulfill a political but a pre-political function. Art is not directly engaged in political discourse – at least that is not its genuine capacity – but it is directed towards the conditions of possibility of politics. Art rewrites socially prevailing self-descriptions to such an extent that collectively binding decisions can be made at all. In other words, art addresses the blind spots of social communication, showing society the world as it has become. If this function is correct, then this would mean for art criticism that it must oppose the pressure or the temptation to take sides for or against a political position. Rather, it should focus all its efforts on sharpening the intrinsic value of the art scenes. Art criticism could thus make a contribution to the depolarization of society if it critically questions the politicization of the arts.

After receiving a master's degree in physics and mathematics at the Saint Petersburg State University, with further philosophical studies in Berlin, Harry Lehmann earned a doctorate at the University of Potsdam in 2003 with a dissertation based on a systems-theoretical approach toward aesthetics. In the last years, he published a great number of essays and several books about art philosophy, music philosophy, aesthetics, and art criticism: *Die flüchtige Wahrheit der Kunst. Ästhetik nach Luhmann* (2006); *Die digitale Revolution der Musik. Eine Musikphilosophie* (2012); Ed.: *Autonome Kunstkritik* (2012); *Gehaltsästhetik. Eine Kunstphilosophie* (2016); *Ästhetische Erfahrung. Eine Diskursanalyse* (2016).

Also visit:

www.harrylehmann.net and <https://www.youtube.com/user/HarryLehmannVideo>



© Martin Hufner

49

Panel 3

Freitag, 4. Oktober, Berlinische Galerie, 10.00 – 11.00 h

Kolja Reichert Die Autonomie der Kunst ist nicht die Autonomie des Künstlers

Möglichkeiten von Kunstkritik in der Gesellschaft der Singularitäten

Populismen lassen sich als Effekt einer umfassenden Kulturalisierung verstehen, in der politische Fragen (was wollen wir?) durch kulturelle ersetzt werden (wer sind wir, und wer stört uns dabei?). Argumente weichen einem vitalistischen Selbstbehauptungswettbewerb von Identitäten, der auf Durchsetzung mittels Bildmacht beruht. Gleichzeitig verschwinden ästhetische Argumente aus der Kunstkritik. Welche Rolle spielt die Kunst, wenn sie, wie es Luc Boltanski und Arnaud Esquerre beschreiben, als Rohstoff der Vergrößerung der größten Vermögen dient, in einer nekrophilen Aufwertung des Vergangenen? Und was wäre die Rolle der Kunstkritik in einer »Gesellschaft der Singularitäten« (Andreas Reckwitz), in der jeder Kulturproduzent*in und Kritiker*in ist, einer Ökonomie aggressiver Evaluierung, in der laufend auf- und abgewertet wird? Welche Rolle spielt vor dem Hintergrund die Einteilung des politisch Gewünschten und Nicht-Gewünschten, wie sie derzeit auch in die Kunstkritik einzieht? Und könnte die Kunstkritik angesichts dieser Verschmelzung von Kultur, Ökonomie und Politik ihre Macht nicht gerade durch eine Rückgewinnung ästhetischer Argumente beweisen? Indem sie ideologische Abstraktionen abbaut, konkrete Bilder und Konstellationen analysiert und anschaulich macht, was wirklich da ist? Vielleicht ließe sich so der Verwechslung der Autonomie der Kunst mit der Autonomie des Künstlers begegnen, die dazu führt, dass es nur noch darum geht, wer wo sprechen darf. Wie ließe sich eine Sprache zurückgewinnen für das, was nur Wert hat, solange es, egal wem es gehört, prinzipiell allen gehört: die Kunst; und das Geld?

Kolja Reichert (*1982), ist Redakteur für Kunst in der *Frankfurter Allgemeinen Sonntagszeitung*. Davor war er Redakteur im Feuilleton der *Frankfurter Allgemeinen Zeitung* (2016 bis 2017) und im Magazin *Spike Art Quarterly* (2014 bis 2016). Er studierte Philosophie und Neuere Deutsche Literatur an der FU Berlin und schrieb seine Magisterarbeit über Betrachterräume in Menschenausstellungen des 19. Jahrhunderts und humanitärer Fotografie der Gegenwart. Ab 2006 war er als Autor im Feuilleton des *Tagesspiegel* tätig, später auch in *Welt am Sonntag*, *Die Zeit*, *art*, *Weltkunst* und *frieze d/e*. 2015 kuratierte er die Gruppenausstellung *Produktion* in der Galerie nächst St. Stephan Rosemarie Schwarzwälder mit Harun Farocki, KP Brehmer, Franz Erhard Walther, Heinrich Dunst, Renzo Martens, Brace Brace und Cécile B. Evans. Im Rahmen von Lehraufträgen unterrichtete er bereits an der Berliner Universität der Künste, der Hochschule für Gestaltung und Kunst FHNW in Basel und der Frankfurter Städelschule. 2012 erhielt er den Preis für Kunstkritik der deutschen Kunstvereine und der Art Cologne, 2018 den Will-Grohmann-Preis der Akademie der Künste.

Friday, 04 October, Berlinische Galerie, 10.00 – 11.00 am

The Autonomy of Art Is Not the Autonomy of the Artist Chances for Art Criticism in a Society of Singularities

Populisms can be understood as the effect of a comprehensive culturalization in which political questions (What do we want?) are replaced by cultural ones (Who are we, and who disturbs us?). Arguments give way to a vitalist competition of self-assertion of identities based on enforcement by means of pictorial power. At the same time, aesthetic arguments disappear from art criticism. What role does art play when, as described by Luc Boltanski and Arnaud Esquerre, it serves as a raw material for the enlargement of the greatest assets, in a necrophiliac reevaluation of the past? And what would be the role of art criticism in a »society of singularities« (Andreas Reckwitz), in which everybody is a cultural producer and a critic, in an economy of aggressive evaluation, in which a constant up- and downgrading takes place? Against this background, what then could be the role of the distinction between the politically desired and undesirable, as is currently influencing art criticism? And facing this amalgamation of culture, economy and politics, could art criticism not prove its power by regaining aesthetic arguments? By dismantling ideological abstractions, analyzing specific images and constellations, and illustrating what is really there? Perhaps this would help facing the confusion between the autonomy of art and the autonomy of the artist, which leads to the situation when it only matters who is allowed to speak where. How could a language be regained with the exclusive value of belonging to everyone, no matter who owns it: art. And money?

Kolja Reichert (*1982), is art editor for the *Frankfurter Allgemeine Sonntagszeitung*. Before that, he was an editor in the review sections of the *Frankfurter Allgemeine Zeitung* (2016 to 2017) and in the magazine *Spike Art Quarterly* (2014 to 2016). He studied philosophy and Modern German Literature at the FU Berlin and wrote his master's thesis on viewer spaces in 19th century »human zoos« and contemporary humanitarian photography. From 2006 he worked as an author in the review section of the *Tagesspiegel*, later also in *Welt am Sonntag*, *Die Zeit*, *art*, *Weltkunst* and *frieze d/e*. In 2015 he curated the group exhibition *Produktion* at the Galerie nächst St. Stephan Rosemarie Schwarzwälder with Harun Farocki, KP Brehmer, Franz Erhard Walther, Heinrich Dunst, Renzo Martens, Brace Brace and Cécile B. Evans. He has also taught at the Universität der Künste in Berlin, the University of Applied Sciences and Arts Northwestern Switzerland FHNW in Basel and the Städelschule in Frankfurt a. M. In 2012 he received the Prize for Art Criticism of the German Kunstvereine and Art Cologne, in 2018 the Will Grohmann Prize of the Akademie der Künste.

© Wolfgang Ellmes



Panel
3

50

51

Panel
3

Panel 4

52

Öffentlichkeit und Popularität

53

Paul O’Kane

Franck Hermann Ekra

Moderation / Chair: Alexander Koch

The Public and the Popular

Freitag, 4. Oktober, Berlinische Galerie, 11.10 – 12.10 h

Paul O’Kane

Der Karneval der Popularität

Das Populäre dem Populismus entreißen

In diesem Vortrag werden neben einem zweiminütigen Videoclip historische Beispiele erläutert, anhand derer sich über den »richtigen« Ort der Popularität in Bezug auf zeitgenössische bildende Kunst und Kunstkritik sprechen lässt. Diese von Künstler*innen, Kritiker*innen und Theoretiker*innen stammenden Beispiele helfen, die wahrgenommenen Unterschiede zwischen einerseits Künstler*innen und andererseits ungeschulten, aber dennoch kreativen Anderen – »gewöhnlichen Menschen«, die mühevoll besondere Wege finden, um ähnlich außergewöhnliche Objekte, Bilder, Ideen und Ereignisse hervorzubringen – zu erkunden.

Angesichts der heutigen neuen Ebene von Zugänglichkeit und Sichtbarkeit über die sozialen Netzwerke ist es nicht schwierig, zahlreiche Menschen ausfindig zu machen, die vielleicht nicht als »Künstler« betrachtet werden können, die aber dennoch viel Energie in Formen von Kreativität, Können, Witz, Innovation und Beobachtung ihrer Umwelt stecken, welche sie mit Recht als wertvoll und eigen erachten. Diese Aktivitäten weisen Verbindungen zum lokal Volkstümlichen, zu Traditionen des Karnevals oder der Festzüge oder zu einer persönlichen obsessiven Begeisterung etwa von kulturellen Phänomenen der Popmusik, des Sports, der Mode, des Kinos oder des Fernsehens, der Fan-Fiction usw. auf.

Bezugnehmend auf Michail Bachtins positiv bekräftigende Sicht des vormodernen »Karnevalesken«, plädiert dieser Beitrag für eine imaginative und reiche Interpretation der potenziellen politischen Kraft populärer Kunst- und Kulturformen im Sinne einer Möglichkeit, »Politik mit anderen Mitteln zu machen«. Er ist ebenso inspiriert von Jacques Rancières radikalen und erfinderischen Versuchen, wahrgenommene Distinktionen und hierarchische Repräsentationen der Arbeiterklasse durch die bürgerliche, professionelle Schicht und aus dieser heraus anzupassen.

Der Vortrag geht sogar das Risiko ein, unser gegenwärtiges Klima der Angst und des Aufruhrs als eine Chance für die Kunst zu interpretieren – als eine Gelegenheit, geleitet von mutiger, leidenschaftlicher, innovativer, kreativer und vielleicht sogar »karnevalesker« Kritik, die vielfältigen antagonistischen Spaltungen und sozialen Stratifikationen, die in unserer potenziell (und dem Ideal nach) ganzheitlicheren, miteinander geteilten, toleranten und inklusiven Gesellschaft entstehen, zu entschärfen und zu verbessern. Letztlich schlägt der Beitrag vor, dass wir als Künstler*innen und Kritiker*innen des 21. Jahrhunderts gemeinsam, im Sinne eines »Détournement«, den Populismus vielleicht umkehren beziehungsweise »das Populäre dem Populismus entreißen« können, indem wir radikal und furchtlos unsere gewohnten Wahrnehmungsweisen über das Feld der Kunst und Kultur erweitern.

Paul O’Kane ist Schriftsteller, Künstler und Dozent für Bildende Kunst und kritische Studien am Central Saint Martins College in London. Als Mitglied der AICA verfasste er Berichte für internationale Kongresse der AICA und fungierte als Vermittler für Kongresspanels. Paul schloss 2009 sein PhD in Geschichte am Goldsmiths College in London ab. Er schreibt und rezensiert für verschiedene renommierte Kunst- und Fachzeitschriften, darunter *Art Monthly* und *Third Text*. Mit der Rolle des Online-Kulturkritikers experimentierend schrieb er zwei Jahre lang unter dem Namen ONLY YOU. Er ist Gründungsmitglied des Künstlerverlags *eeodo*, in dem auch vier seiner eigenen Bücher erschienen. Diese verwischen die Unterscheidungen zwischen Künstlerbuch und Aufsatzsammlung. Seine bekannteste Publikation *Technologies of Romance* brachte eine Reihe von Symposien und anderen Veranstaltungen an renommierten Londoner Institutionen hervor – etwa in der Whitechapel Gallery, der Matts Gallery, der South London Gallery und im Science Museum London. Pauls künstlerische Arbeiten sowie Beispiele seines experimentellen Schreibens finden sich unter www.okpaul.com.

Friday, 04 October, Berlinische Galerie, 11.10 – 12.10 pm

The Carnival of Popularity

Wresting the Popular from Populism

This talk includes a 2-minute video clip and sets forth historical examples concerning the »right« place of popularity in and in relation to contemporary fine art and art criticism. The examples, gleaned from artists, critics and theorists, help explore perceived distinctions between (on the one hand) artists and (on the other) untrained but nevertheless creative others, »ordinary people« who take pains and use particular ways and means to make comparably extraordinary objects, images, ideas and events. Given today’s new level of access and visibility via social media it is not difficult to find many people who might not be considered »artists« but nevertheless energetically use forms of creativity, skill, wit, innovation and observation that they justifiably feel are both of value and of their very own. These activities might be connected with the local (a vernacular), with tradition (a carnival or pageant), or with a personal obsession connected with, e.g., cultures of pop music, sport, fashion, movies or TV, fan fiction etc.

Making reference to Mikhail Bakhtin’s affirmation of the premodern »carnavalesque«, my talk encourages imaginative and generous interpretation of the potential political potency of popular forms of art and culture as ways of »doing politics by other means«. It also draws inspiration from Jacques Rancière’s radical and inventive attempts to adjust perceived distinctions and hierarchical representations of the working classes by and from the middle class, professional realm.

The paper goes so far as to take the risk of interpreting our current climate of fear and turmoil as a moment of opportunity when it might be possible for the arts, guided by bold, impassioned, innovative, creative and perhaps even »carnavalesque« criticism, to mitigate and ameliorate the manifold antagonistic splits and stratifications emerging in our potentially (and ideally) more holistic, shared, tolerant and inclusive society. Ultimately, the paper suggests that, together, as 21st century artists and critics we might detourne populism or »wrest the popular from populism« while radically and fearlessly expanding given perceptions of the field of art and culture.

Paul O’Kane is a writer, artist and lecturer in Fine Art, Critical Studies at Central Saint Martins College, London. As a UK representative and occasionally international Member of AICA, he has written reports for AICA International congresses and acted as mediator for congress panels. Based in London, Paul completed his PhD in History at Goldsmiths College in 2009. He writes for various leading art and refereed journals, including *Art Monthly* and *Third Text*. Experimenting with the role of the online cultural critic, Paul blogged for two years under the name ONLY YOU. He is also a founding member of *eeodo*, an artists’ publisher with whom he has written, designed and published four of his own books. These blur distinctions between the artist’s book and an essay collection. His most prominent publication *Technologies of Romance* has spawned a series of symposia and other launch events at prestigious London institutions, including Whitechapel Gallery, Matts Gallery, South London Gallery and Science Museum London. Paul’s photographic, video and other art practices, as well as other examples of his many experiments in art writing, can be found at www.okpaul.com



© David Kilburn

Panel 4

54

55

Panel 4

Freitag, 4. Oktober, Berlinische Galerie, 11.10 – 12.10 h

Franck Hermann Ekra

»Auf den Flügeln der Freiheit.«

Transafrikanische Wege.

Die neuen Erscheinungsformen des Widerspruchs

Das erste Viertel des 21. Jahrhunderts steht im Zeichen der völkisch identitären Orientierung der beiden letzten Jahrhunderte; weltweit gibt es so etwas wie eine Wiedergeburt der Populismen, der Massenbewegungen und des Kommunitarismus. Dieses Erwachen der »vergessenen Volksgruppen« bringt allerdings auch neue Repräsentationsformen mit sich, spezifische lokale und transkontinentale Ausdrucksformen, die sich als sehr originell erweisen und von einem unerwarteten schöpferischen Aktivismus in der zeitgenössischen Kunstszene begleitet sind.

Wir stellen fest, dass die Ausdrucksweisen des Politischen neu definiert wurden. Und zwar dahingehend, dass die Kategorien der künstlerischen Performance und der musealen Präsentationen außerhalb der Ausstellungshäuser inzwischen den öffentlichen Raum erobert haben. Dadurch verändert sich die demokratische Stadt, so als solle die Imagination endlich an die Macht kommen.

Die transafrikanische politische Szene des letzten Jahrzehnts bietet typische Beispiele für diese große Veränderung und wird von der Überwältigung der Zivilisation durch das Web, von der digitalen Kommunikation und den sozialen Netzwerken, die die Welt verschlingen, noch beschleunigt. Gestern in Kairo, in Tunis, in Dakar, in Ouagadougou und heute in Algier, wo auch immer, dieser digitale Populismus hat beträchtlichen Einfluss auf Mutationen im Bereich des Schaffens sowie der Form- und Gestaltbarkeit von Grenzen, welche sich von der Gesellschaft hin zum demokratischen Individuum verschoben haben. Dieses historische Bewusstsein, das sowohl die Künste des Sagens und des Tuns als auch die Geschichtsschreibung selbst berührt, findet sich wieder in den Werken dreier zeitgenössischer Künstler, die sich mit der Aktualität der afrikanischen Vergangenheit befassen, mit deren Erzählungen und Gründungsmythen: Omar Victor Diop, Nu Barreto und Cheikh Ndiaye. In meinem Vortrag werde ich mit einem allgemeinen Überblick über die Kunst des Kontinents beginnen und anschließend die Arbeit der drei genannten Künstler vorstellen.

Franck Hermann Ekra erhielt 2010 den ersten Internationalen Preis für junge Kunstkritik der AICA. Er gründete in Abidjan an der Elfenbeinküste das *Lab'nesdem (Laboratoire d'innovation et d'action publique Nouvelle Espérance Sociale et Démocratique)*, ein nicht politischer, regionaler Think-Tank. Ekra ist Berater für Bild-Strategien, politischer Analyst, unabhängiger Kunstkritiker und Mitarbeiter bei diversen Zeitschriften. Besonders interessiert ist er an Formen des Engagements und der politischen Gemeinschaft, an Herrschaftsbeziehungen, an der Literatur und Kunst des Widerstands.

56

Friday, 04 October, Berlinische Galerie, 11.10 – 12.10 pm

»On the Wings of Freedom.«

Trans-African Routes.

The New Manifestations of Contradiction

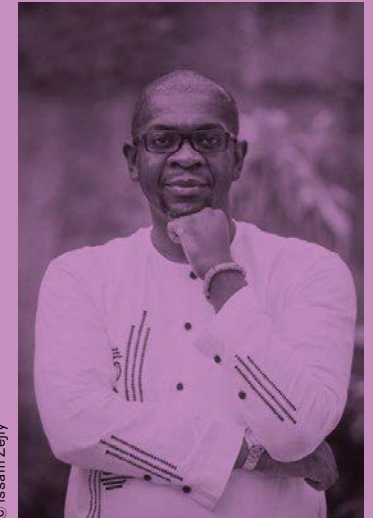
The first quarter of the 21st century is marked by the ethnical identitary orientation of the last two centuries; there is something like a worldwide rebirth of populism, mass movements and communitarianism. This awakening of the »forgotten ethnic groups«, however, also brings with it new forms of representation, specific local and transcontinental forms of expression, which prove to be very original and are accompanied by an unexpected creative activism in the contemporary art scene.

We note that the modes of expression of the political have been redefined in the sense that the categories of artistic performance and exhibitions outside the museum have now conquered public space. This changes the democratic city, as if imagination was finally supposed to come to power.

The trans-African political scene of the last decade offers typical examples of this great change, accelerated by the overpowering of civilization by the web, by digital communication, and by the social networks that devour the world. Yesterday in Cairo, in Tunis, in Dakar, in Ouagadougou and today in Algiers, wherever, this digital populism has considerable influence on the mutations in the way borders are created, formed and shifted: they have shifted away from society to the democratic individual. The historical awareness of this, which touches on both the arts of saying and doing and the writing of history itself, can be found in the works of three contemporary artists dealing with the topicality of the African past, its narratives and its founding myths: Omar Victor Diop, Nu Barreto and Cheikh Ndiaye. I will begin with a general overview of the art of the continent and then present the work of these three artists.

57

Franck Hermann Ekra received the first International Prize for Young Art Criticism from AICA in 2010. He founded the *Lab'nesdem (Laboratoire d'innovation et d'action publique Nouvelle Espérance Sociale et Démocratique)* in Abidjan on the Ivory Coast, a non-political, regional think-tank. Ekra is consultant for image strategies, political analyst, independent art critic and contributor to various journals. He is particularly interested in forms of engagement and the political community, in power relations, in literature and the arts of resistance.



© Issam Zeily

Panel 4

Panel 5

Kunstkritik und Gender

58

59

Belinda Grace Gardner
Miguel Rivas Venegas
Moderation / Chair: Elke Buhr

Art Criticism and Gender

Freitag, 4. Oktober, Berlinische Galerie, 12.30 – 13.30 h

Belinda Grace Gardner

RE/Writing HISTORY.

Kunstkritik als Vehikel des Wandels in der Ära von #MeToo

Die #MeToo-Bewegung hat eine Neubewertung, wenn nicht gar Abrechnung, mit dem bisher männerdominierten Status quo in den gesellschaftlichen, politischen und kulturellen Realitäten des Westens ausgelöst. Nun auch im Kunstbetrieb angelangt, resultieren daraus gegenwärtig massive Umstrukturierungen und Neukodierungen von Museumssammlungen sowie eine Reevaluierung künstlerischer Werke weiblicher Produzentinnen und deren Präsentation im Ausstellungsraum. Auch der Kunstmarkt ist davon betroffen, der aktuell eine zunehmende Anzahl (wieder)entdeckter Künstlerinnen begeistert zelebriert. In diesem Prozess werden männliche Kunstschaffende, die über Jahrhunderte den »Kanon« westlicher Kunstgeschichte bestimmten, vom Sockel gestoßen und zumindest vorübergehend aus ihrer Position der Vorherrschaft verbannt, während Künstlerinnen, vielleicht erstmals, in der Politik institutioneller Kunstpräsentation Priorität erhalten.

Dieser rigorose Wandel in der institutionellen Rahmung und Evaluierung der künstlerischen Produktion von Frauen wirkt sich nicht nur auf die gegenwärtige Situation, sondern auch auf die Deutung der kunsthistorischen Vergangenheit aus. Kunstkritik wird hier zu einem essenziellen Vehikel für eine ästhetische An/Erkennung marginalisierter und/oder unbeachteter Kunst, die von Frauen durch die Epochen hindurch kreierte wurde. In radikalster Konsequenz führt dies zu einer Neu/Schreibung von Kunstgeschichte als eines inklusiven Narrativs konsistenter weiblicher Exzellenz und Signifikanz in der Sphäre der Kunst.

Der Vortrag befasst sich mit der Frage, auf welche Weise die #MeToo-Bewegung in der westlichen Kultur eine Neubewertung der institutionalisierten und kanonisierten männlichen kunsthistorischen Narrative hervorgerufen hat und in welcher Form die Kunstkritik in diesen »Wahrnehmungswandel« involviert ist, indem sie eine neue, inklusive, multidimensionale textliche Analyse künstlerischer Produktion fordert – eine kritische Poetik, die nicht nur reagiert und beschreibt, sondern auch eine eigentliche Neuerfindung der kunsthistorischen Saga auslöst, ohne vorhergehende Auslegungen kanonisierter Kunstproduktion gänzlich zu dekonstruieren oder auszuradieren.

Dr. Belinda Grace Gardner (*1960 Durham, N. C., USA) ist Kunstwissenschaftlerin. Aufgewachsen in den USA und in Deutschland, schloss sie ihren M. A. in englischer und deutscher Literatur und Linguistik an der Universität Göttingen sowie ihre kunstwissenschaftliche Promotion an der Hochschule für Bildende Künste Braunschweig zu Gestaltungen des Ephemerem in der Gegenwartskunst ab. Von 1992 bis 1996 leitete sie das Feuilleton der *Hamburger Rundschau*. Seitdem ist sie vorwiegend von Hamburg aus als freie Kritikerin, Autorin, Hochschuldozentin und Kuratorin im Feld der aktuellen Kunst aktiv und veröffentlichte zahlreiche Buch- und Katalogpublikationen sowie Beiträge in Print, Rundfunk- und Online-Medien.

Friday, 04 October, Berlinische Galerie, 12.30 – 01.30 pm

RE/Writing HISTORY.

Art Criticism as a Vehicle of Change in the Era of #MeToo

The #MeToo movement has induced a reassessment, if not a reckoning, with the hitherto male-dominated status quo in western society, politics, and culture. Having reached the art world as well, it is currently bringing about a massive restructuring and recoding of museum collections, as well as a reevaluation of art works created by women, and their presentation in the exhibition space. It is also impacting the art market that is enthusiastically celebrating an increasing number of (re)discovered female artists. In the process, male artists who have determined the »canon« of western art history for centuries are being toppled from their pedestals and banned, at least temporarily, from their predominant position, while female artists are given priority, perhaps for the first time, in the politics of institutional art presentation.

This rigorous shift in the institutional framing and appraisal of female art production not only affects the present situation, but also impacts the readings of the art historical past. Here, art criticism becomes a crucial vehicle of an aesthetic recognition of marginalized and/or disregarded art created by women through the eras, in its most radical consequence leading to a re/writing of art history as an inclusive narrative of consistent female excellence and significance in the realm of art.

The talk will address how the #MeToo movement has induced a reevaluation of the institutionalized and canonized art-historical male narrative in the western sphere, and in which ways art criticism is involved in this »perceptual shift«, calling for a new, inclusive, multi-dimensional form of textual analysis of art production – a critical poetics that not only reacts to and describes, but actually triggers a reinvention of the art-historical saga, without entirely deconstructing or erasing previous approaches to canonized art production.

Dr. Belinda Grace Gardner (*1960, North Carolina, U.S.A.) is art theorist. Grown up in the United States and in Germany, she received her M. A. in English and German literature and linguistics at the University of Göttingen, as well as a doctorate in art theory and visual studies at the Braunschweig University of Art with a dissertation on figurations of the ephemeral in current art. From 1992 to 1996, she was managing editor of the arts section at the weekly journal *Hamburger Rundschau*. Since then, she has been working as a freelance art critic, author, lecturer, and independent curator, primarily based in Hamburg, Germany, in the field of contemporary art, publishing extensively in catalogs and books, as well as in print, radio, and online media.



Freitag, 4. Oktober, Berlinische Galerie, 12.30 – 13.30 h

Miguel Rivas Venegas

»Yihadismo de Género«:

Anti-Feministisches Aufrüsten im Sprachgebrauch des spanischen Nationalpopulismus

Dieser Vortrag wird sich auf die Analyse der politischen »Sprachverwendung« der aufstrebenden spanischen neuen extremen Rechten konzentrieren und dabei einen besonderen Schwerpunkt auf deren antifeministische Rhetorik legen. Die Kategorisierung und kritische Untersuchung der Neologismen, semantischen Resignifikationen, politischen Euphemismen und »Knurrwörter« – Wörtern mit abwertenden Konnotationen, die, wie Ichiye Hayakawa erklärt, einem rhetorischen »Zähneblecken« dienen – wird dabei die offensichtlich erscheinenden Übersetzungen und Übernahmen bestimmter Kernbegriffe des Anti-Feminismus aus anderen ultra-nationalistischen europäischen Kontexten zum Vorschein bringen.

Die Ausgangsthese, die parallel in meinem Postdoc-Projekt entwickelt werden wird, betrachtet die Entwicklung einer »besonderen Sprache« im Kern des spanischen Nationalpopulismus als entscheidend für die Konstruktion seines Versprechens eines »nationalen Auferstehens«. Sie fordert dazu heraus, Orwells Ausführungen umzukehren und zu ergänzen: Der »Niedergang der Sprache« geht hier dem »politischen Zusammenbruch«, wie er vom britischen Autor gefasst wurde, voraus – und nicht umgekehrt. Das Spektakel lebendiger Worte und rhetorischer Figuren ist für ultra-nationalistische Bewegungen wichtiger als alles andere: Sprache formt »imaginäre Gemeinschaften«, definiert rassistische oder kulturelle Feinde, erlaubt die Konstruktion eines nationalen Selbst und gibt gewaltsam definierten Geschlechterrollen Gestalt. Rechtsextreme Parteiführer*innen – von VOX bis zum radikalsten Flügel der traditionellen konservativen Partei PP – entwickelten eine neue Rhetorik der »Reconquista«, in der die sogenannten »feministischen Dschihadisten« und »Nazi-Feministen« zu ihren gängigsten Feind*innen und politischen Zielscheiben wurden. Die überwältigende Resonanz progressiver Bewegungen am 8. März 2019 – mit 400.000 Demonstranten in Madrid und mehr als 200.000 in weiteren Hauptstädten – sorgt für die sichere Verschärfung des rechtsextremen Diskurses und rechtfertigt die Bedeutung dieser Forschung.

Miguel Rivas Venegas (*1989) ist Doktor der Kunstgeschichte an der Universidad Autónoma de Madrid (2018). Nach Abschluss seiner Doktorarbeit an der Humboldt-Universität mit Unterstützung der Rosa-Luxemburg-Stiftung konzentriert sich seine Arbeit auf die vergleichende Analyse der visuellen Kommunikation und des Sprachgebrauchs im transnationalen Faschismus (1931–1945) sowie im zeitgenössischen Nationalpopulismus. Derzeit arbeitet er an seinem Postdoc-Forschungsprojekt am Institut für Romanische Philologie der Freien Universität Berlin und ist seit Kurzem Mitglied des Forschungsverbundes *Hate Pictures – Bildpraktiken und aversive Emotionen in der visuellen Kultur des Politischen* (Technische Universität Berlin).

Friday, 04 October, Berlinische Galerie, 12.30 – 01.30 pm

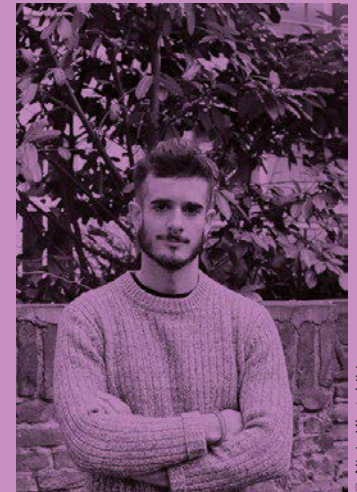
»Yihadismo de Género«:

Anti-Feminist Lexical Arsenals of Spanish National-Populism

This paper will focus on the analysis of the political »Sprachverwendung« of the emerging Spanish new extreme right, with a particular emphasis on their anti-feminist rhetoric and language use. The categorization and critical study of their neologisms, semantic resignifications, political euphemisms, and »snarl words« – words with pejorative, unpleasant or disparaging connotations, as stated by Ichiye Hayakawa – will highlight eventual translations and importations of certain »core words« of anti-feminism from other ultra-nationalist European contexts.

The initial hypothesis, to be simultaneously developed in my forthcoming post-doctoral project, considers the »special language« development taking place at the core of Spanish national-populism as crucial in the construction of their »national resurrection« promises. It challenges to invert and complete the asseveration of Orwell: the »decline of language« precedes the »political collapse« defined by the British author, and not the opposite. The spectacle produced by vibrant words and rhetoric is more important for ultra-nationalist movements than everything else: language shapes »imagined communities«, defines racial or cultural enemies, permits the construction of the national self and gives form to violently defined gender roles. Extreme-right party leaders – from VOX to the most radical wing of traditional conservative party PP – developed a new rhetoric of the »Reconquista« in which the so-called »feminist yihadists« and »nazi-feminists« became one of their most common enemies and political targets. The overwhelming response of progressive sectors on the 8th March 2019 – with 400.000 protesters in Madrid and more than 200.000 in further capital cities – guarantees the exacerbation of extreme-right radical discourse and justifies the importance of this research.

Miguel Rivas Venegas (*1989) is Doctor in Art History from the Universidad Autónoma de Madrid (2018). Having developed his PhD research as an invited PhD researcher at the Humboldt Universität and the Rosa Luxemburg Stiftung, his work focuses on the compared analysis of visual communication and language use of transnational fascism (1931–1945) and contemporary national-populism. Currently he is working on his postdoctoral research, which will be developed at the Institute for Romance Studies at the Freie Universität Berlin, and has recently joined the research group *Hate Pictures – Bildpraktiken und aversive Emotionen in der visuellen Kultur des Politischen* (Technical University of Berlin).



© Alicja Khatichikjan

Panel 5

62

63

Panel 5

Panel 6

Politik und Kunst zwischen Avantgarde und Propaganda

64

65

Arts and Politics between Avant-Garde and Propaganda

Marek Wasilewski
Sarah Wilson

Moderation / Chair: Catrin Lorch

Freitag, 4. Oktober, Berlinische Galerie, 14.45 – 15.45 h

Marek Wasilewski

Von der Selbstverteidigung zum Gegenangriff.

Wie die Populisten in Polen die Sprache der zeitgenössischen Kunst zurückerobert haben

Piotr Piotrowski, der bedeutendste Forscher, der über die Kunst in Mitteleuropa nach dem Fall des Kommunismus schrieb, sah die Ursache für das Unbehagen Polens am republikanischen Grundsatz der Trennung von Kirche und Staat in den problematischen Quellen ihrer Legitimität. Wie Claude Lefort war Piotrowski der Ansicht, dass Demokratie ein ideologisch unparteiisches System sein sollte. Es ist das Gebot des »leeren Ortes«; weder Gott noch die Geschichte noch sonst etwas kann als ideologische »Rechtfertigung« für ein demokratisches System fungieren. Inzwischen hat die postkommunistische Demokratie, zumindest in Polen, eine ideologische Grundlage, in Bezug sowohl auf die Theorie (ihre Verfassung[en]) als auch auf die praktische Ausübung der Macht. Diese Grundlage ist die christliche Tradition. Derzeit stehen in Polen zwei Vorstellungswelten – säkular-republikanisch und religiös-konservativ – in einem starken Wettbewerb miteinander. Im Mittelpunkt des Streits stehen die Einstellungen zu Tradition, Religion und individueller Autonomie. Der Ort dieses Kampfes ist die visuelle Kultur im weitesten Sinne, wie in den heutigen medial gesättigten Gesellschaften; Bilder scheinen die schnellste und effektivste Waffe in politischen Auseinandersetzungen zu sein. Łukasz Zaremba schreibt, dass Bilder im polnischen gesellschaftlichen Leben in der Regel keine große Rolle gespielt haben: »Die [aktuellen] Konflikte über Bilder, insbesondere öffentliche Auseinandersetzungen [...] bilden einen der seltenen Momente, in denen sie [die Bilder] sichtbar geworden sind. Bilder fungieren heute als Quelle von Konflikten, als Vorwand für Streitigkeiten, als Katalysator für Unterschiede, aber auch als Opfer von Angriffen.«

Die visuelle Kunst ist nicht nur ein Bereich, in dem beide Seiten dieses Konfliktes an Grenzen stoßen und semantische Aneignungen vornehmen. Sie ist eindeutig auch ein Bereich, in dem Kulturkriege dazu neigen, sich zu erhitzten, in dem Schlägereien, Polizeiaktionen, Verhaftungen und Gerichtsverfahren ihren Platz haben. Die zeitgenössische visuelle Kunst wurde seit Beginn der politischen Transformationen nach 1989 mit viel Misstrauen behandelt.

In meinem Beitrag möchte ich die strategische Entwicklung in den populistischen Kreisen Polens vorstellen, welche Elemente der Sprache avantgardistischer Kunst wie der Collage, des Happenings, der Performance und Installation zur Propagierung konservativer und antidemokratischer Konterrevolution in der polnischen Gesellschaft übernommen haben. Ich möchte den Wandel vom ikonoklastischen Terrorismus als einer typischen Reaktion auf die zeitgenössische visuelle Kultur hin zu einer politischen Kunst untersuchen, die sich der Sprache der Avantgarde bedient, um anti-avantgardistische Werte zu verbreiten. Aus dieser Perspektive ist es ebenso interessant, die Reaktion der Kunstkritik angesichts dieser neuen Lage zu betrachten.

Marek Wasilewski ist Absolvent der Academy of Fine Arts in Posen, Polen, und des Central Saint Martins College of Art & Design in London. Er ist Professor an der University of Arts in Posen und Direktor der Städtischen Galerie Arsenal in Posen. Er ist Mitglied der AICA. In den Jahren 2000–2017 war er Chefredakteur des zweimonatlich erscheinenden Kulturmagazins *Time of Culture*. Er veröffentlichte in Zeitschriften wie *Art Monthly*, *Springerin*, *PAJ: A Journal of Performance and Art*, dem *International Journal of Education and Art* und *Switch on Paper*.

Friday, 04 October, Berlinische Galerie, 02.45 – 03.45 pm

From Self-Defence to Counterattack.

How the Populists in Poland Reclaimed the Language of Contemporary Art

Piotr Piotrowski, who was the most important researcher writing about art in Central Europe after the fall of communism, saw the source of Poland's unease with the republican principle of the separation of church and state in the problematic nature of the sources of its legitimacy. Like Claude Lefort, he believed that democracy should be an ideologically impartial system. It is the rule of an »empty space«; neither God nor History nor anything else can be an ideological »justification« for a democratic system. Meanwhile, post-communist democracy, at least in Poland, has an ideological foundation, both in terms of theory (its constitution[s]) and in the practical exercise of power. This foundation is the Christian tradition. At present, two worlds of the imagination – secular-republican and religious-conservative – are in strong competition with one another in Poland. At the heart of the dispute are attitudes to tradition, religion and individual autonomy. The site of this struggle is visual culture in its broadest sense, as in today's media-saturated societies; images seem to be the quickest and most effective weapon in political disputes. Łukasz Zaremba writes that images have usually not played a major role in Polish social life: »The [current] conflicts over images, especially public disputes [...] is one of the rare moments when they [images] have become visible. Images are now playing a role as sources of conflict, as pretexts for disputes, as catalysts for differences, but also as victims of attacks.« The visual arts are not only a realm in which both sides in this conflict push at boundaries and engage in semantic appropriations. It is clearly also an area in which the culture was tend to get heated, in which fistfights, police actions, arrests and court trials all have a place. The contemporary visual arts have been treated with a great deal of suspicion and distrust from the outset of the political transformations after 1989.

In my talk I would like to present the evolution of strategy that took place in the populist circles in Poland that adopted the elements of language of avant-garde art such as collage, happening, performance, installation to promote conservative and antidemocratic counter-revolution in Polish society. I would like to explore the change that took place, from iconoclastic terrorism that was a typical reaction towards contemporary visual culture to political art that borrows the language of avant-garde to promote anti-avant-garde values. In this perspective it is also interesting to examine the reaction of art criticism towards this new situation.

Marek Wasilewski is a graduate of the Academy of Fine Arts in Poznań, Poland, and Central Saint Martins College of Art & Design in London. He is a professor at the University of Arts in Poznań and director of the Municipal Gallery Arsenal in Poznań. He is a member of AICA. In the years 2000–2017 he was editor in chief of the bimonthly cultural magazine *Time of Culture*. He published in magazines such as *Art Monthly*, *Springerin*, *PAJ: A Journal of Performance and Art*, the *International Journal of Education and Art* and *Switch on Paper*.



© Prot. Ujarnuszkiewicz

Freitag, 4. Oktober, Berlinische Galerie, 14.45 – 15.45 h

Sarah Wilson MASSE UND MACHT: Zwei polnische Künstler*innen in London

Ende des Jahres 2017 fanden zur gleichen Zeit die Ausstellungen Marcin Dudeks (*Steps and Marches*, Edel Assanti Gallery) und Ewa Axelrads (*Shtama*, Copperfield) in London statt. Beide Installationen aus Skulpturen und Videoarbeiten thematisierten Fragen der »polnischen« Gewalt und der Massen. Dudeks markante Ausstellung in orange gestrichenen Wänden basierte auf dem Phänomen des Fußball-Hooliganismus, auf autobiographischer wie metaphorischer Ebene; Axelrad beschäftigte sich mit Fragen des polnischen Rechts über symbolistische und metonymische Strategien.

Dies brachte mich dazu, mich näher mit der »langen Geschichte« der Gewalt der Massen und der »Propaganda als Waffe« in der Theorie auseinanderzusetzen, bei Hobbes, Gustave Le Bon, Georges Sorel, Jules Romain, Walter Benjamin, Willi Münzenberg, Sergei Tschachotin (zur »Vergewaltigung der Massen« durch politische Propaganda), Elias Canetti und Klaus Theweleit. Dudek erwähnt speziell Raymond Mombosses *Riots Revolts & Insurrections* (1977); Ewa Axelrad bringt in Bezug auf ihre Schau *Shtamah* die Rolle aggressiver Gruppendynamiken [poln. »sztama« bezieht sich auf den Zusammenhalt in, meist männlichen, Gruppen, Anm. d. Übers.], etwa in den polnischen Übersetzungen von William Goldings *Herr der Fliegen* (1954), ins Spiel. In meinen Augen erstmals kontextualisiert in der Gruppenausstellung *Melancholia. A Sebald Variation* (King's College London, 2017), wurden diese Reflexionen über »polnische« Gewalt, Rassismus und Männlichkeitskonstruktionen »für den Hausgebrauch« neu konfiguriert. Die Metamorphose unseres demokratischen Körpers – der zweifellos einer »Vergewaltigung des Geistes« im Zusammenhang mit der Erfassung und dem Missbrauch von Mediendaten ausgesetzt ist – ist ungeheuerlich geworden.

Die in diesem Vortrag besprochenen Ausstellungen laden zu einer kunstkritischen Analyse ein; doch auf welche Weise zeigen sie sich selbst ebenso als Spiegel für die zeitgenössische britische Öffentlichkeit?

Sarah Wilson ist Professorin für die Geschichte der Modernen und zeitgenössischen Kunst am Courtauld Institute of Art, Universität von London. Zu ihren jüngsten Veröffentlichungen gehören: *Figurations + 68*, *Le monde visuelle de la French Theory (The Visual World of French Theory 1, 2010)*; *Picasso / Marx and socialist realism in France (2013)*. Wilson war Hauptkuratorin der Ausstellungen *Paris, Hauptstadt der Künste, 1900–1968* (London, Bilbao, 2002 / 2003) und *Pierre Klossowski* (London, Köln, Paris, 2006) sowie Ko-Kuratorin der 1. Asien Biennale / 5. Guangzhou Triennale (Guangzhou, China, 2015). Sarah Wilson wurde 1997 von der französischen Regierung zur »Chevalier des Arts et des Lettres« ernannt und erhielt 2015 den AICA International Award für herausragende Beiträge zur Kunstkritik. www.sarah-wilson.london

Friday, 04 October, Berlinische Galerie, 02.45 – 03.45 pm

CROWDS AND POWER: Two Polish Artists in London

In late 2017 the exhibitions of Marcin Dudek (*Steps and Marches*, Edel Assanti Gallery, London) and Ewa Axelrad (*Shtamah*, Copperfield Gallery, London) coincided. Each installation of sculptures and videos addressed issues of »Polish« violence and the crowd. Dudek's striking orange-walled show was based on football hooliganism as autobiography and metaphor; Axelrad addressed issues of the Polish right via symbolism and metonymy. These sparked my investigation into the theorized »long history« of crowd violence and »Propaganda as a weapon«, from Hobbes and Gustave Le Bon, Georges Sorel, Jules Romain, Walter Benjamin, Willi Münzenberg, Sergei Chakotine (»Rape of the Masses by Political Propaganda«), Elias Canetti and Klaus Theweleit. Dudek specifically mentions Raymond Mombousse's *Riots Revolts & Insurrections* (1977); Ewa Axelrad recalls the Polish translations of William Golding's *Lord of the Flies* (1954) as regards *Shtama* (»group aggression«). First contextualized for me by the show *Melancholia. A Sebald Variation* (King's College London, 2017), these reflections on »Polish« violence, racism and constructions of masculinity have been reconfigured »for home«. The metamorphosis of our democratic body – arguably subjected to »mind rape« in the context of media data harvesting and abuse – has become monstrous. These two shows invite art-critical analysis; but how do they themselves analyze / offer a mirror to contemporary British publics?

Sarah Wilson is Professor of the History of Modern and Contemporary art at the Courtauld Institute of Art, University of London. Recent publications include: *Figurations + 68*, *Le monde visuelle de la French Theory (The Visual World of French Theory 1, 2010)*; *Picasso / Marx and socialist realism in France (2013)*. She was principal curator of *Paris, Capital of the Arts, 1900-1968* (London, Bilbao, 2002 / 2003) and *Pierre Klossowski* (London, Cologne, Paris, 2006), and co-curator of the First Asian Biennale / Fifth Guangzhou Triennale (Guangzhou, China, 2015). Sarah Wilson was appointed »Chevalier des Arts et des Lettres« by the French government in 1997 and in 2015 received the AICA International award for distinguished contribution to art criticism. www.sarah-wilson.london



© Adrien Sina

68

69

Panel 6

Panel 7

70

Zur Lage der Kunstkritik in Osteuropa

71

Maja Fowkes und Reuben Fowkes
Małgorzata Stępnik

Moderation / Chair: Liam Kelly

Art Criticism in Eastern Europe

Freitag, 4. Oktober, Berlinische Galerie, 16.00 – 17.00 h

Maja Fowkes & Reuben Fowkes

Demokratie in der Defensive: Osteuropäische Kunstkritik in der Ära der illiberalen Globalisierung

Der rasante Aufstieg neo-nationalistischer Politik und das stetige sich Einschleichen des Populismus in die künstlerische Sphäre kann nicht mehr länger als eine auf die neuen Demokratien in Mittel- und Osteuropa beschränkte Verirrung gesehen werden. Illiberale Werte drohen mittlerweile vielmehr das globale System des wirtschaftlichen und kulturellen Austauschs zu übernehmen. Dennoch haben künstlerische Gemeinschaften in den Ländern des ehemaligen Ostblocks eine besondere Schärfe zersetzender Kulturpolitik und undemokratischer Vorgehensweisen erlebt, die darauf abzielten, internationalistische Perspektiven zu unterdrücken, künstlerische Produktion und kritische Reflexion in nationale und patriarchale Paradigmen zu lenken und die Geschichte des Postkommunismus neu zu schreiben, indem sie das progressive Erbe der Revolutionen von 1989 verschleiern.

Dieser Vortrag untersucht, wie Kunstkritiker*innen versucht haben, die Aufmerksamkeit auf die vom kulturellen Flügel eines politischen Populismus propagierten Mythen zu lenken, und wie sie auf die Verbreitung reaktionärer Positionen in lokalen Medien und Kunstinstitutionen reagierten, deren Autonomie durch Zentralisierung und Zensur untergraben wurde. Er untersucht die Reaktion von Kunstkritiker*innen auf zeitgenössische künstlerische Praktiken, die populistische Tendenzen in der Gesellschaft widerspiegeln oder verstärken. Andererseits – wie offen ist eigentlich die Kunstkritik mit politischen Themen umgegangen, wie sie in Ausstellungen mit unmissverständlich antipopulistischer Botschaft aufgeworfen werden? Gleichzeitig prüfen wir, ob Kunstkritiker selbst unwissentlich an der Verstärkung antiglobalistischer und verschwörungstheoretischer Narrative über den postkommunistischen Wandel teilhatten. Zuletzt wird dieser Beitrag ebenso ungewöhnliche, an kommunistische Zeiten erinnernde Fälle untersuchen, in denen führende Politiker*innen unmittelbar in die Kunstkritik eingreifen, indem sie streng über zeitgenössische Kunstprojekte urteilen, die sich kritisch gegenüber der traditionalistischen und revanchistischen Agenda des Populismus positionieren.

Dr. Maja Fowkes und Dr. Reuben Fowkes sind Gründer des *Translocal Institute for Contemporary Art*, einer unabhängigen Forschungsplattform, die sich mit der Kunstgeschichte Mitteleuropas und mit zeitgenössischen ökologischen Praktiken beschäftigt. Sie leiten das *Postsocialist Art Centre* (PACT) am Institute of Advanced Studies, University College London, und die von der Getty Foundation unterstützte Forschungsinitiative *Confrontations: Sessions in East European Art History*. Zu ihren jüngsten und bald erscheinenden Veröffentlichungen zählen eine gemeinsam verfasste Publikation über mittel- und osteuropäische Kunst seit 1950 (2019), Maja Fowkes' *The Green Bloc: Neo-Avantgarde und Ökologie im Sozialismus* (2015) und die Sonderausgabe von *Third Text Actually Existing Artworlds of Socialism* (Dezember 2018). Maja und Reuben Fowkes schrieben kürzlich Kapitel zu *Art and Theory of Post-1989 Central and Eastern Europe: A Critical Anthology* (2018), zu *Doublespeech: Hungarian Art of the 1960s and 1970s* (2018) sowie zu *Extending the Dialogue* (2017). Zu ihren kuratorischen Projekten zählen der *Anthropocene Experimental Reading Room* und die *Danube River School*. Ebenso sind die beiden Gründungsmitglieder der *Environmental Arts and Humanities Initiative* an der Central European University, Budapest. Sie sind Mitglieder der britischen Sektion der AICA. www.translocal.org

Friday, 04 October, Berlinische Galerie, 04.00 – 05.00 pm

Democracy on the Defensive: East European Art Criticism in the Era of Illiberal Globalisation

The rapid rise of neo nationalist politics and steady creep of populism into the artistic sphere can no longer be viewed as an aberration confined to the new democracies of Central and Eastern Europe, since illiberal values now threaten to take over the global system of economic and cultural exchange. Nevertheless, artistic communities in countries of the former Eastern Bloc have experienced the sharp end of corrosive cultural policies and undemocratic practices designed to suppress internationalist outlooks, channel artistic production and critical reflection into national and patriarchal paradigms and rewrite the narrative of post communism by obfuscating the progressive legacy of the revolutions of 1989.

This talk considers the ways in which art critics have sought to draw attention to the myths propagated by the cultural wing of political populism and reacted to the spread of reactionary positions in local media and art institutions whose autonomy has been undermined by centralization and censorship. It examines the reaction of art critics to contemporary artistic practices that echo or amplify populist tendencies in society. On the other hand, how openly has art writing dealt with the political issues raised by exhibitions with a directly anti-populist message? At the same time, we consider whether art critics have themselves been drawn unwittingly into reinforcing anti-globalist and conspiracy theory narratives about the post-communist transition. Finally, this paper will also examine unusual cases that are reminiscent of communist times of political leaders directly intervening in the field of art criticism by expressing strong judgments about art projects that are critical of the traditionalist and revanchist agenda of populism.

Dr. Maja Fowkes and Dr. Reuben Fowkes are founders of the *Translocal Institute for Contemporary Art*, an independent research platform focusing on the art history of Central Europe and contemporary ecological practices. They head the *Postsocialist Art Centre* (PACT) at the Institute of Advanced Studies, UCL and codirect the Getty Foundation-supported research initiative *Confrontations: Sessions in East European Art History*. Recent and forthcoming publications include a co-authored book on *Central and Eastern European Art Since 1950* (2019), Maja Fowkes's *The Green Bloc: Neo-Avant-Garde and Ecology under Socialism* (2015) and a special issue of *Third Text on Actually Existing Artworlds of Socialism* (December 2018). They have recently contributed chapters to *Art and Theory of Post-1989 Central and Eastern Europe: A Critical Anthology* (2018),

Doublespeech: Hungarian Art of the 1960s and 1970s (2018) and *Extending the Dialogue* (2017). Their curatorial projects include the *Anthropocene Experimental Reading Room*, the *Danube River School* and they are also founding members of the *Environmental Arts and Humanities Initiative* at Central European University Budapest. They are both members of the UK branch of AICA.



Freitag, 4. Oktober, Berlinische Galerie, 16.00 – 17.00 h

Małgorzata Stępnik Vox Populi – Politiker als Kunstkritiker

Es ist etwas Wahres am berühmten Satz von Joseph Beuys: »Jeder Mensch ist ein Künstler«. Und – jeder mag das Bedürfnis verspüren, »ästhetische« Urteile über Kunst zu formulieren und für eine Weile »Kunstkritiker« zu werden. Wenn jedoch ein Politiker oder eine Politikerin eine solche »Berufung« verspürt, kann dies fatale Folgen für die Kunstwelt haben. Ein Politiker, dessen Engagement immer auf ein klar definiertes Propagandaziel ausgerichtet ist, übernimmt nicht selten die Rolle eines Volkstribuns (tribunus plebis) – indem er entweder die Ästhetik einer Zukunft entwirft (verbunden mit utopischen Eschatologien aller Art) oder nostalgisch für eine Rückkehr zu den alten, angeblich besseren Zeiten und ihren (historischen) Kunstformen eintritt. Ein wichtiger Aspekt ist dabei die Art und Weise, wie Politiker*innen – als »Kunstkritiker*innen« – den Begriff des Realismus neu definieren: von einem sachlichen und für »die Massen« verständlichen Sozialistischen Realismus als Gegenpol zum »bürgerlichen Formalismus« hin zu einer Realistischen Ästhetik, wie sie von den heutigen Rechtspopulist*innen propagiert wird.

Das Hauptziel dieses Beitrags ist es, die »kritischen« Aussagen polnischer Politiker zu analysieren, welche die Ereignisse im denkwürdigen März 1968 begleiteten (unter anderem derjenigen Politiker, die für die Zensur von Mickiewicz's Drama *Dziady* unter der Regie von Kazimierz Dejmek verantwortlich waren), und diese Aussagen mit dem zeitgenössischen politischen Diskurs über Kunst in Polen zu vergleichen – der sowohl in den traditionellen als auch neuen sozialen Medien sowie parteipolitisch stark polarisiert. Trotz der gegensätzlichen ideologischen Positionen stehen diese Aussagen in ihrem Tonfall jedoch manchmal recht im Einklang. Darüber hinaus ist es das zusätzliche Ziel dieses Vortrags, auf die möglichen Strategien hinzuweisen, die von unterdrückten Künstler*innen angewandt werden, z. B. »die Umkehr der Terminologie des unterdrückerischen Diskurses«, wie sie von Manuel Castells beschrieben und konzipiert wurde.

Małgorzata Stępnik, PhD Hab. in Philosophie und PhD in Soziologie, ist Dozentin an der Maria Curie-Skłodowska Universität in Lublin für Ästhetik und Kunstsoziologie. Aktuell lehrt sie an der Fakultät für Politikwissenschaften und Journalismus. Sie ist Mitglied der Association Internationale des Critiques d'Art (AICA), des Polish Institute of World Art Studies und der Nordic Association for Art Historians. Sie ist Autorin von zwei Monographien und zahlreichen Artikeln, die sich der modernen und postmodernen Ästhetik und deren ideologisch-politischen Kontexten widmen.

Friday, 04 October, Berlinische Galerie, 04.00 – 05.00 pm

Vox Populi – Politicians as Art Critics

There is some truth in the famous phrase by Joseph Beuys: »Jeder Mensch ist ein Künstler« (»Every human is an artist«). And, everyone may feel a need to formulate »aesthetic« judgments over art to become an »art critic« for a while... Nevertheless, when a politician feels such a »calling«, it may bring fatal consequences to the art world. A politician, whose narrative is always calculated to achieve a clearly defined propaganda goal, not infrequently takes on a role of a tribune (tribunus plebis) – either designing an aesthetics of the future (connected to utopian eschatologies of all sorts), or nostalgically advocating for a return to the old, presumably – better times and their (historical) art forms. An important aspect here is the way in which politicians – playing »art critics« – redefine the notion of realism: from socialist-realism as proper and comprehensible for »the masses« as an antithesis to the »bourgeois formalism« to realistic aesthetics propagated by today's right-wing populists.

The main aim of this contribution is to analyze and compare the »critical« statements of Polish politicians, accompanying the events of the memorable March 1968 (among others, politicians responsible for the censorship of Mickiewicz's drama *Dziady* directed by Kazimierz Dejmek), and today's political discourse about art in Poland – widely present in both traditional and social media, and highly polarized along party lines. Despite the contrasting ideological positions, however, the tone of these statements sometimes becomes quite convergent. Moreover, the additional aim of this talk is to point to the possible strategies applied by artists under oppression, e.g. »inverting the terms of oppressive discourse« – the strategy widely described and conceptualized by Manuel Castells.

Małgorzata Stępnik, PhD Hab. in Philosophy, PhD in Sociology, is an assistant professor at Maria Curie-Skłodowska University in Lublin, a lecturer for aesthetics and sociology of art. Since October 2019, she is teaching at the Faculty of Political Sciences and Journalism. She is a member of the International Association of Art Critics (AICA), the Polish Institute of World Art Studies and the Nordic Association for Art Historians. She is an author of two monographs and numerous articles dedicated to modern and postmodern aesthetics and its ideological / political contexts.



Panel
7

74

75

Panel
7

Freitag, 4. Oktober, Berlinische Galerie, 17.30 – 19.00 h

Podiumsdiskussion / Roundtable

Moderation / Chair: Rafael Cardoso

Politische Zensur und ihre Auswirkung auf die Kunstproduktion und die Kunstkritik

Hernán D. Caro ist Doktor der Philosophie (Humboldt-Universität zu Berlin). Er arbeitet als freier Journalist für das Feuilleton der *Frankfurter Allgemeinen Sonntagszeitung* und für verschiedene Medien in Lateinamerika. 2014 bis 2016 war er Volontär und später Autor bei der spanischen TV-Redaktion der *Deutschen Welle* in Berlin. Seit 2014 ist er ebenso Redakteur für journalistische Projekte des Goethe-Instituts in Kolumbien und Brasilien und des Kunstmagazins *Contemporary and América Latina* (C&AL).



Vivienne Chow wurde bereits mehrfach für ihre Texte ausgezeichnet. Aktuell arbeitet sie als unabhängige Autorin für viele internationale Medien, etwa die *BBC*, *Variety*, *Quartz*, *Artnet*, *Artsy*, *The Art Newspaper* und die *South China Morning Post*. 2018 erhielt sie den IJP Premium Fellowship Award des Internationalen Journalisten-Programms in Deutschland. 2014 gründete sie den *Cultural Journalism Campus*, eine gemeinnützige Initiative zur Förderung der Beschäftigung von Jugendlichen und Kindern mit Kunst und Kultur. Vivienne wurde ausgewählt, um an der *Talent Press* der Berlinale teilzunehmen, einem Workshop für junge Journalist*innen, der seit 2004 im Rahmen der Internationalen Filmfestspiele statt-

findet. Zuvor berichtete sie 15 Jahre lang für die *South China Morning Post* über Kunst und Kultur. Sie unterrichtete ebenso an der University of Honkong sowie an der Chinese University of Hongkong. www.viviennechow.com

Erden Kosova ist Kunstkritiker und derzeit an der Organisation der *Young Curator's Academy*, einem Teilprojekt des kommenden 4. Berliner Herbstsalons am Maxim Gorki Theater, beteiligt. Im letzten Jahr war er, unterstützt durch das *Apartment Project Berlin* und *Artists at Risk*, im Fellowship-Programm *Weltoffenes Berlin* des Berliner Senats. Kürzlich hat er die *Sess* Zeitung im Rahmen der vom *Sis Collective* kuratierten Ausstellung *In the Blink of A Bird* (neue Gesellschaft für bildende Kunst Berlin, 2019) veröffentlicht. Kosova ist Mitglied im Organisationsteam der *Meduza Foundation* (Amsterdam) und im Herausgeber*innenteam des Istanbul-e-journals red-thread.org.



Delaine Le Bas (*1965, Worthing, UK) studierte an der St. Martins School Of Art in London. Sie ist eine Künstlerin mit interdisziplinärem Ansatz, die gemeinsam mit ihrem Ehemann Damian Le Bas an der Installation *Safe European Home?* (seit 2011) sowie am Bühnen- und Kostümbild des Stückes *Roma Armee* (2017) arbeitete. Ihre Arbeiten wurden auf den Prague Biennalen 2005 und 2007, den Venedig Biennalen 2007 und 2017, der Gwangju Biennale 2012, der 3rd Edition of The Project Biennial of Contemporary Art D-o Ark Underground Bosnia & Herzegovina 2015, auf der Göteborg International Biennale For Contemporary Art Extended 2015 sowie

in *Critical Contemplations* (Tate Modern, London, 2017) und auf der ANTI – Athens Biennale 2018 gezeigt. Delaine wird auf der Casablanca Biennale 2018–2020 und im FUTUROMA Collateral Event für die Venedig Biennale 2019 vertreten sein und arbeitet aktuell an Kostümen für das Stück *Rewitching Europe*, das im November 2019 am Berliner Maxim Gorki Theater Premiere haben wird. Für den 4. Berliner Herbstsalon DE-HEIMATIZE IT! wurde sie ebenso mit einer neuen Installation und Performance vom Maxim Gorki Theater beauftragt.

Friday, 04 October, Berlinische Galerie, 05.30 – 07.00 pm

Political Censorship and its Effects on Artistic Production and Art Criticism

Hernán D. Caro is a doctor of philosophy (Humboldt University of Berlin). He works as a freelance journalist for the feuilleton of the *Frankfurter Allgemeine Sonntagszeitung* and for various media in Latin America. From 2014 to 2016 he was a trainee and later an author at the Spanish TV editorial office of *Deutsche Welle* in Berlin. Since 2014 he has also been editor for journalistic projects of the Goethe-Institut in Colombia and Brazil and the art magazine *Contemporary and América Latina* (C&AL).



© Jana Burbach

Vivienne Chow is an award-winning journalist and critic who has contributed to many international media outlets including *BBC*, *Variety*, *Quartz*, *Artnet*, *Artsy*, *The Art Newspaper* and the *South China Morning Post*. She is the recipient of the IJP Premium Fellowship Award 2018 by the Internationale Journalisten-Programme in Germany. In 2014, she founded *Cultural Journalism Campus*, a non-profit educational outfit promoting arts and culture among young people and children. Vivienne was selected to take part in the inaugural *Berlinale Talent Press*, a fellowship dedicated to the training of young journalists that has been running at the Berlin International Film Festival since 2004. Previously she was a staff reporter with the *South China Morning Post* for a total of 15 years covering arts and cultural affairs. She has also taught at the University of Hong Kong and the Chinese University of Hong Kong. www.viviennechow.com

Erden Kosova is an art critic who currently contributes to the organisation of *Young Curators Academy*, a side event of the forthcoming 4th Berliner Herbstsalon at Maxim Gorki Theater. Last year, he received the *Weltoffenes Berlin* fellowship of the Berlin Senate with the support of *Apartment Project Berlin* and *Artists at Risk*. He recently published the *Sess* newspaper in the frame of *Sis Collective's* exhibition *In the Blink of A Bird* (neue gesellschaft für bildende Kunst Berlin, 2019). Kosova is in the organisational board of the *Meduza Foundation* (Amsterdam), and in the editorial board of Istanbul-based e-journal red-thread.org.



Delaine Le Bas (*1965, Worthing, UK) studied at St Martins School Of Art London. She is a cross disciplinary artist, working with her late husband the artist Damian Le Bas on their installations *Safe European Home?* (2011 ongoing) and in 2017 producing the stage artworks and costumes together for *Roma Armee*. Her works have been included in Prague Biennale 2005 & 2007, Venice Biennale 2007 & 2017, Gwangju Biennale 2012, 3rd Of The Project Biennial Of Contemporary Art D-o Ark Underground Bosnia & Herzegovina 2015, Göteborg International Biennale For Contemporary Art Extended 2015, *Critical Contemplations* Tate Modern 2017, ANTI – Athens Biennale 2018. Delaine is one of the artists for Casablanca Biennale 2018–2020, FUTUROMA Collateral Event for Venice Biennale 2019 and is currently working on costumes for *Rewitching Europe* which premieres at Maxim Gorki Berlin 1st November 2019. She will have a new installation and performance commissioned by Gorki for 4. Berliner Herbstsalon DE-HEIMATIZE IT! which opens on 26th October 2019.

© Vincent Chan

© John Pudephat

Panel 8

Kunst, Kritik und Institution

Julia Voss

Mischa Kuball & Gregor Lersch

Moderation / Chair: Norman L. Kleeblatt

78

79

Institutions of Art and Critique

Samstag, 5. Oktober, Berlinische Galerie, 10.00 – 11.00 h

Julia Voss Kunst und Aktivismus

Der Ankündigung der Tate Galleries vor einigen Monaten, keine Spenden der Familie Sackler mehr anzunehmen, gingen Proteste voraus, die von der amerikanischen Fotokünstlerin Nan Goldin initiiert worden waren. Ihr Beispiel hat Schule gemacht. Im vergangenen halben Jahr wurden viele weitere Forderungen veröffentlicht, in denen sich Künstlerinnen und Künstler gegen die Zusammenarbeit mit Geldgebern ausgesprochen haben, deren Reichtum sich etwa aus der Herstellung und dem Verkauf von Waffen speist oder daraus, in diese zu investieren. Der Vortrag gibt einen Überblick über diese von Künstlerinnen und Künstlern initiierten Bewegungen und diskutiert die möglichen Folgen. Wie verhält sich der Aktivismus zur Kunstkritik? Handelt es sich um eine weitere Phase der Institutionskritik oder sehen wir uns einem neuen Phänomen gegenüber?

Julia Voss studierte in Freiburg, London und Berlin Germanistik, Kunstgeschichte und Philosophie. Ihre Promotionsarbeit in Kunstgeschichte erschien 2007 im S. Fischer Verlag unter dem Titel *Darwins Bilder. Ansichten der Evolutionstheorie 1837–1874*. Bis 2017 leitete sie das Kunstressort der *Frankfurter Allgemeinen Zeitung* und war stellvertretende Leiterin des Feuilletons. 2015 erschien ihr Buch *Hinter weißen Wänden / Behind the White Cube* (zusammen mit Philipp Deines). Aktuell hat sie eine Honorarprofessur an der Leuphana Universität in Lüneburg und schreibt die Biografie der Malerin Hilma af Klint. In der *Frankfurter Allgemeinen Sonntagszeitung* erscheint ihre Kolumne *Fragen Sie Julia Voss*.

80

Saturday, 05 October, Berlinische Galerie, 10.00 – 11.00 am

Art and Activism

The Tate Galleries' announcement a few months ago that they would no longer accept donations from the Sackler family was preceded by protests initiated by Nan Goldin, the American photo artist. Her example set a precedent. In the past six months, many other demands have been published in which artists have spoken out against cooperation with donors whose wealth comes, for example, from the manufacture and sale of weapons or from investing in them. The lecture gives an overview of these movements initiated by artists and discusses the possible consequences. How does activism relate to art criticism? Is it another phase of institutional critique or are we facing a new phenomenon?

Julia Voss studied German language and literature, art history and philosophy in Freiburg, London and Berlin. Her doctoral thesis in art history was published in 2007 at S. Fischer Verlag under the title *Darwins Bilder. Views of the Theory of Evolution 1837–1874*. Until 2017 she headed the art department of the *Frankfurter Allgemeine Zeitung* and was deputy head of the arts section. Her book *Hinter weißen Wänden / Behind the White Cube* (together with Philipp Deines) was published in 2015. She currently holds an honorary professorship at Leuphana University in Lüneburg and writes the biography of the painter Hilma af Klint. Her column *Fragen Sie Julia Voss* appears in the *Frankfurter Allgemeine Sonntagszeitung*.

81



© Philipp Deines

Panel
8

Samstag, 5. Oktober, Berlinische Galerie, 10.00 – 11.00 h

Mischa Kuball & Gregor Lersch

Populismus vs. Demokratie und soziale Medien.

Und andere Katastrophen

In diesem Gespräch analysieren Mischa Kuball und Gregor Lersch die zeitgenössischen künstlerischen und kuratorischen Definitionen von öffentlichem Raum, Demokratie und Kunst. In jüngster Zeit stehen diese drei Definitionen im Mittelpunkt der Geschichte und haben sich gegenüber den Interpretationen und Zuschreibungen der 1970er Jahre erheblich verändert. Das aktuelle Gespräch dient als Plattform, um über die Projektreihe *public preposition* und die Ausstellung *res.o.nant* von Mischa Kuball die ästhetischen und kuratorischen Implikationen der Auseinandersetzung mit diesen Themen in einem erweiterten soziokulturellen Kontext zu diskutieren. Im Fokus steht die Beziehung zwischen historischen Stätten und ihrem Kontext, unter anderem am Beispiel des Jüdischen Museums in Berlin und Lersch's kuratorischen Ansatzes zu Themen, die die Rolle des Museums über traditionelle Definitionen und Grenzen hinaus erweitern. Antizipation und Interaktion im Kontext von Kunstperformances und zeitbasierten Interventionen sind die ästhetischen Werkzeuge, die der Künstler einsetzt, um sich mit demokratischen Rahmenbedingungen und neuen Medien auseinanderzusetzen. Die Kunstwerke und Projekte entstehen aus ortsspezifischen Analysen der Orte, an denen sie stattfinden. In ihre ästhetischen Strukturen integrieren sie soziale, politische oder kommunale Besonderheiten und fordern als flüchtige und temporäre Interventionen, die auf dem Potenzial einer veränderten Wahrnehmung scheinbar vertrauter / plötzlich unbekannter urbaner und sozialer Kontexte basieren, das Publikum heraus. Die Projekte regen ihre Zuschauer*innen an, die Formen ihres Engagements für Demokratie, Populismus und neue Medien neu zu denken.

Mischa Kuball, Konzeptkünstler, arbeitet seit 1977 im öffentlichen und institutionellen Bereich. Seit 2007 ist er Professor für Public Art / Öffentlicher Raum an der Kunsthochschule für Medien, Köln, und assoziierter Professor für Medienkunst an der Hochschule für Gestaltung / ZKM, Karlsruhe. Seit 2015 ist er Mitglied der Nordrhein-Westfälischen Akademie der Wissenschaften, Geisteswissenschaften und Kunst, Düsseldorf. Im Jahr 2016 wurde er mit dem Deutschen Lichtkunstpreis geehrt.

Gregor H. Lersch ist Leiter der Wechsellausstellungen und Kurator des Jüdischen Museums Berlin. Zuletzt kuratierte er Präsentationen von Mischa Kuball, James Turrell und Eran Shakine. Zuvor war er Dozent am Lehrstuhl für Kunst und Kunsttheorie der Europa-Universität Viadrina Frankfurt / Oder. Ab 2005 koordinierte und ko-kuratierte er Ausstellungen wie *Side by Side. Polen – Deutschland. Ein Jahrhundert Kunst und Geschichte* und *Die Neuen Hebräer – Ein Jahrhundert Kunst aus Israel*, beide im Martin-Gropius-Bau, Berlin.

Saturday, 05 October, Berlinische Galerie, 10.00 – 11.00 am

Populism vs Democracy and Social Media.

And Other Disasters

In this conversation, Mischa Kuball and Gregor Lersch analyze the contemporary artistic and curatorial definitions of public space, democracy, and art. Recently, these three definitions have taken center stage in history and have undergone a substantial change from the interpretations and attributions they had in the 1970s. The current conversation will serve as a platform to discuss, based on the project series *public preposition* and the exhibition *res.o.nant* by Mischa Kuball, the aesthetic and curatorial implications of addressing these topics within an extended socio-cultural context. The conversation will focus on the relationship between historical sites and their context, using, as one example among others, the Jewish Museum in Berlin and Lersch's curatorial approach to issues that extend the role of the museum beyond traditional definitions and borders. Anticipation and interaction in the context of art performances and time-based interventions are the aesthetic tools that the artist employs in order to engage with democratic frameworks and new media. The works of art and projects spring from site-specific analyses of the locus in which they take place. Within their aesthetic structures, they incorporate social, political, or communal specificities and challenge the audience by being fleeting and temporary interventions that rely on the potential of an altered perception of seemingly familiar / suddenly unfamiliar urban and social contexts. These projects ask their viewers to reconsider the modalities of their engagement with democracy, populism, and new media.



© Argemis Apollinario

Mischa Kuball, conceptual artist, has been working in the public and institutional sphere since 1977. Since 2007 Mischa Kuball has been a Professor for public art at the Academy of Media Arts, Cologne, and associate professor for media art at Hochschule für Gestaltung / ZKM, Karlsruhe. Since 2015 he has been a member of the North Rhine-Westphalian Academy of Sciences, Humanities and the Arts, Duesseldorf. In 2016 he was honored with the German Light Award.

Gregor H. Lersch is head of temporary exhibitions and curator of at the Jewish Museum Berlin. Recently he curated presentations by Mischa Kuball, James Turrell and Eran Shakine. Beforehand he was lecturer at the Chair of Art and Art Theory at European University Viadrina Frankfurt / Oder. From 2005 on he coordinated and co-curated exhibitions like *Side by Side. Poland-Germany. A century of Art and History* and *The New Hebrews – A century of art from Israel*, both at Martin-Gropius-Bau, Berlin.



Panel 9

84

Lust am Urteil Furcht vorm Verriss

85

Thomas Edlinger
Florian Arnold

Claudia Roßkopf & Anna Moskvina

Moderation / Chair: Ellen Wagner

Art Criticism and Judgement

Samstag, 5. Oktober, Berlinische Galerie, 11.15 – 12.45 h

Thomas Edlinger Was brauchst du? Zum Verhältnis von Empathie und Kritik

Wir sind heute die, »die nicht mehr wissen, was die Rangordnung unserer »Wir« ist«, schreibt Tristan Garcia. Jedes »wir« ist partikular, muss sich stets aufs Neue begründen und gegen ein »sie« behaupten. Eine Antwort auf die Fragmentierung der Gesellschaft findet sich im Appell zur Empathie. Einfühlung erscheint heute vielen als notwendige Voraussetzung für ein Verständnis von Diskriminierungen und Anerkennungswünschen anderer, die den Narzissmus der kleinsten Differenz überwindet. Der Einsatz von Empathie signalisiert Nähe und Verbundenheit, während Gesellschaftskritik traditionell als ein Modus der Distanzierung gilt. Heute aber ist Kritik, die sich als fortschrittliche Kritik an der Kritik versteht, oft selbst in den für Empathieausbildung zentralen Prozess der Parteinahme verstrickt, während Empathie politisch missbraucht und technisch operationalisiert wird.

Thomas Edlinger ist künstlerischer Leiter des Donaufestivals in Krems. Er arbeitet als Radiomacher (FM4 – *Im Sumpf*, Ö1), Kulturjournalist, Autor und als Lehrbeauftragter an der Universität für Angewandte Kunst in Wien im Fachbereich Kunst und Wissenstransfer. Aktuelle Bücher: *Der wunde Punkt. Zum Unbehagen an der Kritik* (2015); mit Matthias Dunisi: *In Anführungszeichen. Glanz und Elend der Political Correctness* (2012).

86

Saturday, 05 October, Berlinische Galerie, 11.15 – 12.45 pm

What Do You Need? On the Relationship between Empathy and Criticism

Today we are the ones who »no longer know what the hierarchy of our »we« is«, writes Tristan Garcia. Every »we« is particular, must always justify itself anew and assert itself against a »they«. An answer to the fragmentation of society can be found in the appeal to empathy. Empathy today seems to many to be a necessary condition for understanding the discrimination and recognition desires of others, overcoming the narcissism of the smallest difference. The use of empathy signals closeness and connectedness, while social criticism is traditionally regarded as a mode of distancing. Today, however, critique, which sees itself as a progressive critique of critique, is often itself involved in the process of partisanship that is central to empathy training, while empathy is politically abused and technically operationalized.

Thomas Edlinger is artistic director of the Donaufestival in Krems. He works as a radio producer (FM4 – *Im Sumpf*, Ö1), cultural journalist, author and lecturer at the University of Applied Arts in Vienna at the Department of Art and Knowledge Transfer. Current books: *Der wunde Punkt. Zum Unbehagen an der Kritik* (2015); with Matthias Dunisi: *In Anführungszeichen. Glanz und Elend der Political Correctness* (2012).

87



© Ingo Pertramer

Panel
9

Panel
9

Samstag, 5. Oktober, Berlinische Galerie, 11.15 – 12.45 h

Florian Arnold

»Design und Strafe«

Designkritik in Zeiten webformatierter Realsatire

Manche Kritikformate meinen es ernster als einem lieb ist, allen voran den Kritiker*innen selbst. Die Satire gilt seit jeher nicht nur als Geißel ihrer Zeit, sondern auch als Geisel. Der Satiriker – im Unterschied zum »klassischen« Kritiker – weiß sich kaum über seine Gegenstände erhaben, da er meist selbst in irgendeiner Weise mittun muss. Manche Sachverhalte lassen sich eben nur dadurch bloßstellen, dass man sich selbst mit ihnen bloßstellt.

Einen solchen Fall stellt auch das Webformat *Design und Strafe* dar, das als Teil des Startaufgebots von *zdf.kultur* ab Mitte Februar 2019 ausgestrahlt, zugleich Teil einer öffentlich-rechtlichen »Digitaloffensive« ist. In fünf Episoden à vier Minuten werden ausgewählte Gegenstände einer launischen Designkritik unterzogen, um in der Folge auf unterschiedliche Weise ihrer vernichtenden Strafe zugeführt zu werden.

Auf den ersten Blick eher wie ein humoristisches Low-Budget-Format wirkend, das sich zwischen Klamauk, Kritik und Infotainment ansiedelt, erschließt es sich erst auf den zweiten Blick als abgründige Satire, die vor allem den medialisierten Habitus des Kritikers vorführt und zwar als Doppelgänger des realen Zuschauers selbst. Hat die Welle der Castingshows das Richten zum allgemeinen Amüsement der Selbstoptimierungsgesellschaft werden lassen, so scheint das Hinrichten bisher nur auf den Kanälen des sogenannten Islamischen Staates seine Attraktion auf die Rezipient*innen im World Wide Web ausgeübt und manche gar zur Teilnahme animiert zu haben.

In der Präsentation wird es darum gehen, das eigentlich Kritikwürdige des Webformats (auch als Genre) herauszukehren, um daran nicht zuletzt die Versäumnisse gegenwärtiger Designkritik sichtbar zu machen. Wie soll man mit einer durchgestalteten Medienwelt noch kritisch verfahren, die sowohl die Realität als auch ihre Satire schon hinter sich gelassen hat – außer indem man das Phantasma durchquert?

Florian Arnold studierte Philosophie und Germanistik in Heidelberg und Paris. Nach einer Promotion in Philosophie (Heidelberg) und einer zweiten Promotion in Designwissenschaft an der Hochschule für Gestaltung Offenbach lehrt er derzeit an der Staatlichen Akademie der Bildenden Künste Stuttgart als akademischer Mitarbeiter. Er ist Redakteur der *Philosophischen Rundschau* und wissenschaftlicher Beirat von *DIVERSUS* e. V.

Saturday, 05 October, Berlinische Galerie, 11.15 – 12.45 pm

»Design and Punishment«

Design Criticism in Times of Web Formatted Real Satire

Some critical formats take themselves more serious than one would like, especially the critic himself. Satire has always been regarded not only as a scourge of its time, but also as a hostage. The satirist - in contrast to the »classical« critic – hardly knows how to rise above his objects, since he usually has to do something himself. Some facts can only be exposed by exposing oneself with them.

Another such case is the web format *Design und Strafe* (Design and Punishment), which will be broadcasted as part of *zdf.kultur*'s launch programme from mid-February 2019 and that is also part of a public »digital offensive«. In five episodes of four minutes each, selected objects are subjected to a capricious design critique in order to be subjected to their destructive punishment in different ways. At first glance, it seems more like a humoristic low-budget format set between clambake, criticism and infotainment, but at second glance it does reveal itself as an abysmal satire that above all presents the medialized habitus of the critic as a doppelgänger of the real viewer himself. While the wave of casting shows has turned judging into the general amusement of the self-optimization society, so far the execution only seems to have exercised its attraction on the recipients in the World Wide Web on the channels of the so-called Islamic state and even encouraged some to participate.

In the presentation it will be a question of sweeping out what is actually worthy of criticism in the web format (also as genre), in order not least to make visible the failures of contemporary critique of design. How should one proceed critically with a well-designed media world that has already left both reality and its satire behind – except by crossing the phantasm?

Florian Arnold studied philosophy, German language and literature in Heidelberg and Paris. After a doctorate in philosophy (Heidelberg) and a second doctorate in Design Studies at the University of Arts and Design Offenbach, he currently teaches at the Stuttgart State Academy of Art and Design as academic staff. He is editor of the *Philosophische Rundschau* and scientific advisor of *DIVERSUS* e. V.



© Martin Lutz

Panel 9

88

89

Panel 9

Samstag, 5. Oktober, Berlinische Galerie, 11.15 – 12.45 h

Claudia Roßkopf & Anna Moskvina

Rez@Kultur: Rezensionsprozesse online

Vor dem Hintergrund eines laufenden Forschungsprojekts geht der Beitrag darauf ein, wer auf welchen Online-Plattformen wie über Kunst kommuniziert. Wie hängen Plattformen, Profile und Perspektiven auf die Kunst zusammen? Kommentarfunktionen und Links zu Social Media sind ebenso Thema wie die Rollen, die User einnehmen, und die Blasen und Communities, die sie bilden. Zu beobachten ist nicht nur, in welche Rollen sie sich selbst begeben, sondern auch, welche Rollen sie anderen zuschreiben und ob Dialoge und Diskussionen entstehen. Ihr jeweiliges Selbstverständnis und ihre Motivation beeinflussen den Kontext, Fokus und Schreibstil ihrer Rezensionen. Die Kunst wird in (kunst-)historische, politische oder popkulturelle Kontexte gebracht. Mal steht die Verbreitung von Informationen im Vordergrund, mal die Vorstellung einer Künstler*innenbiographie, mal die Verarbeitung gesellschaftlicher oder persönlicher Themen. Die Texte sind emotional, abstrakt oder konkret, deskriptiv, analytisch, assoziativ oder argumentativ. Ihre Sprache – einzelne Begriffe, Formulierungen und grammatische Strukturen – wirkt sich auf die Nachvollziehbarkeit und Resonanz aus.

Das Forschungsprojekt *Rez@Kultur* analysiert Rezensionen zu Kunst und Literatur auf unterschiedlichen Online-Plattformen mit Methoden und Theorien aus der Kulturellen Bildung und der Literaturwissenschaft, mit Modellierungstechniken der Wirtschaftsinformatik und Werkzeugen der Computerlinguistik. Blogeinträge von Kunstkritiker*innen, Posts auf Instagram und Facebook, Bewertungen bei Google und Tripadvisor, Beiträge zu Online-Magazinen, Kommentare und Tweets – der digitale Raum macht viele Formen der Auseinandersetzung mit Kunst und Literatur sichtbar. Als Teil der Förderrichtlinie des Bundesministeriums für Bildung und Forschung (BMBF) »Digitalisierung in der Kulturellen Bildung« geht das Projektteam dabei den Fragen nach, welche Formen der Auseinandersetzung im digitalen Raum entstehen und welche Möglichkeiten sich daraus für Akteure kultureller Bildung ergeben.

Claudia Roßkopf arbeitet als wissenschaftliche Mitarbeiterin im BMBF-Projekt *Rez@Kultur* und an ihrer Dissertation über Kunstmuseen als Akteure der Kulturellen Bildung im digitalen Raum, ist verantwortlich für die Geschäftsstelle des Netzwerks Forschung Kulturelle Bildung und nebenberuflich am Museum Friedland in Niedersachsen aktiv. Sie studierte Kulturanthropologie und Linguistik in Mainz und Wien. Danach war sie an unterschiedlichen Museen tätig, zuletzt an der *GRIMMWELT* Kassel für den Aufbau und das Programm des Ausstellungs- und Vermittlungsbereichs.

Beteiligte des Forschungsprojektes *Rez@Kultur*: Dr. Guido Graf / Projektleitung und Kristina Petzold / Projektkoordination (Institut für literarisches Schreiben und Literaturwissenschaft); Prof. Dr. Vanessa-Isabelle Reinwand-Weiss und Claudia Roßkopf (Institut für Kulturpolitik); Prof. Dr. Ulrich Heid und Anna Moskvina (Institut für Informationswissenschaft und Sprachtechnologie), Prof. Dr. Ralf Knackstedt und Kristin Kutzner (Institut für Betriebswirtschaft und Wirtschaftsinformatik).

Saturday, 05 October, Berlinische Galerie, 11.15 – 12.45 pm

Rez@Kultur: Review Processes Online

Against the background of an ongoing research project, the talk deals with who communicates how about art on which online platforms. How are platforms, profiles and perspectives related to art? Commentary functions and links to social media are as much a topic as the roles that users assume as well as the bubbles and communities they form. What can be observed is not only which roles they assume, but also which roles they assign to others, whether dialogues and discussions emerge. Their respective conception of themselves and motivation influence context, focus and style of their reviews. Art is brought into (art) historical, political or pop cultural contexts. Sometimes the dissemination of information is in the foreground, sometimes the presentation of an artist's biography, sometimes the processing of social or personal themes. The texts are emotional, abstract or specific, descriptive, analytical, associative or argumentative. Their language – individual terms, wordings and grammatical structures – has an effect on comprehensibility and resonance.

The research project *Rez@Kultur* analyzes reviews on art and literature on various online platforms employing methods and theories from cultural education and literary studies, modelling techniques from business informatics and tools from computational linguistics. Blog entries by art critics, posts on Instagram and Facebook, reviews on Google and Tripadvisor, contributions to online magazines, commentaries and tweets – the digital space visualizes many forms of dealing with art and literature. As part of the funding guideline of the Federal Ministry of Education and Research (BMBF) on digitalisation in cultural education, the project team is investigating the questions of what forms of confrontation arise from the digital space and what opportunities are to be expected for important figures in cultural education.

Claudia Roßkopf works as a research assistant in the BMBF project *Rez@Kultur* and on her dissertation on art museums and their significance in cultural education in the digital space. She is responsible for the office of the Network Research Cultural Education and works part-time at the Museum Friedland. She studied cultural anthropology and linguistics in Mainz and Vienna. She then worked at various museums, most recently at *GRIMMWELT* Kassel, where she was responsible for setting up and running the exhibition and educational programme.

Further Participants of the research project *Rez@Kultur*: Dr. Guido Graf, Kristina Petzold, Prof. Dr. Vanessa-Isabelle Reinwand-Weiss, Prof. Dr. Ulrich Heid, Anna Moskvina, Prof. Dr. Ralf Knackstedt, Kristin Kutzner.



Foto: Claudia Roßkopf

Samstag, 5. Oktober, Berlinische Galerie, 12.45 – 13.15 h

Künstlerischer Filmbeitrag / Artist Film

Moderation: Sabine Maria Schmidt

Stefan Römer ReCoder of Life (part 2)

ReCoder of Life (part 2) ist ein experimenteller Film über die Frage: Was bedeutet Leben in der digitalisierten Welt? Und: Wie könnte ein Recodieren unseres digitalen Systems funktionieren?

In einer imaginären Megacity – mit der Armut des Lebens auf der Straße in der Szenerie der brutalistischen Architektur Manilas und dem städtischen Hightech-Architekturpark Singapurs – recherchiert die Protagonistin »Reco« den zeitgenössischen Code. Reco ist: viele weibliche Darstellerinnen. Sie schreiben den Code um. *ReCoder of Life* liefert hypnotisch realistische Bilder getränkt mit elektronischem Sound. In dieser Kombination aus lyrischen und theoretischen Texten entsteht eine analytische Poetik.

Wie Stefan Römers andere Filme ist auch *ReCoder* zugleich Dokument, Essay, Pamphlet und Fiktion – Bilder und Sounds, durchkreuzt von Texten, mit Bezug auf den deutschen Underground-Kultfilm *Decoder* (1983). Zuvor entstand *ReCoder part 1* als Performance unter anderem mit einer Videosequenz mit Genesis Breyer P'Orridge (Psychic TV, Throbbing Gristle), Berlin 2018: <https://www.youtube.com/watch?v=UUAH3WPzrGI>

Stefan Römer ist de-konzeptueller Künstler und Kunsttheoretiker. Seit Mitte der 1990er Jahre stellt er international aus und publiziert. Er ist Initiator der Kunstaktivisten *FrischmacherInnen* in Köln. Im Jahr 2000 wurde Stefan Römer mit dem Kunstkritikerpreis des Arbeitskreises deutscher Kunstvereine ausgezeichnet. Seine kunsthistorische Dissertation (1998) wurde 2001 unter dem Titel *Strategien des Fake – Kritik von Original und Fälschung* veröffentlicht. Von 2003 bis 2009 war er Professor für Kunst der Neuen Medien an der Akademie der Bildenden Künste München, seitdem ist er international in der Lehre tätig. Sein abendfüllender Essayfilm *Conceptual Paradise* (2006) über die Bewegung des Konzeptualismus wurde international auf Filmfestivals und in Einzelausstellungen präsentiert. Mit seinem Buch *Inter-esse* (2014) und den in Kürze erscheinenden Folgebänden argumentiert er für eine de-konzeptuelle Praxis zeitgenössischer Kunst. Gegenwärtig arbeitet er an dem experimentellen Film *ReCoder*.

92

93

Saturday, 05 October, Berlinische Galerie, 12.45 – 01.15 pm

ReCoder of Life (part 2) is an experimental film on the question: What does life mean in a digitized world? And: How could a re-coding of our digital system operate? In an imaginary megacity – poverty in the streets, against the backdrop of Manila's brutalist architecture and Singapore's urban high-tech architecture park – the protagonist »Reco« researches the contemporary code. Reco is: various female actresses. They re-write the code. *ReCoder of Life* delivers hypnotic images laced with electronic sounds. From the specific combination of lyrical and theoretical texts results an analytical poetics.

Like other films by Stefan Roemer *ReCoder* is document, essay, pamphlet and fiction at the same time – images and sounds crisscrossed by texts, with references to the German underground classic *Decoder* (1983). Produced with support of the Research Grant Acts of Life in Manila and Singapur 2018. Critical Research Residency, Goethe Institute Manila and Singapore, MCAD Manila and NTU CCA Singapore. Before *ReCoder part 1* as a performance with an video appearance of Genesis Breyer P'Orridge (Psychic TV, Throbbing Gristle), Berlin 2018: <https://www.youtube.com/watch?v=UUAH3WPzrGI>

Stefan Römer is a de-conceptual artist and art theorist; since the mid-1990s international exhibitions and publications, initiator of the Art Activists *FrischmacherInnen* in Cologne. In 2000 Stefan Römer was awarded the art critic prize of the Arbeitskreis deutscher Kunstvereine. His dissertation *Strategien des Fake – Kritik von Original und Fälschung* was published in 2001. From 2003 to 2009, he was Professor of New Media Art at the Academy of Fine Arts in Munich, and since then has taught internationally. His feature-length essay film *Conceptual Paradise* (2006) on the movement of conceptualism was presented internationally at film festivals and in solo exhibitions. With his book *Inter-esse* (2014) and the forthcoming follow-up volumes, he argues for a de-conceptual practice of contemporary art. He is currently working on the experimental film *ReCoder*.



Panel 10

Kunstkritik und Diskriminierung

94

95

Sabeth Buchmann & Isabelle Graw
Julia Pelta Feldman & Antje Stahl

Moderation / Chair: Elke Buhr

Art Criticism and Discrimination

Samstag, 5. Oktober, Berlinische Galerie, 14.30 – 16.00 h

Sabeth Buchmann & Isabelle Graw

Kritik der Kunstkritik

Der Wunsch nach einer Abschaffung der Kunstkritik ist derzeit stark verbreitet. Wir werden die Gründe für ihre Unpopularität in historischer und aktueller Perspektive erörtern und zugleich eine Neubestimmung der Kritik vornehmen, die wir als Reflexionsmedium gesellschaftlicher Diskriminierung begreifen. Kritik steht ja nicht nur unter dem Verdacht einer Systemstabilisierung, sondern wird im Moment auch aufgrund der etymologischen Korrespondenz zwischen Kritik und Diskriminierung verworfen. Tatsächlich nimmt Kunstkritik Abgrenzungen, Unterscheidungen, Ausschlüsse und Wertungen vor, wodurch sie zweifellos den institutionalisierten Diskriminierungsformen zuarbeitet. Zugleich hat sie aber auch die Möglichkeit – zumal in ihren gesellschaftstheoretischen Spielarten – gesellschaftliche Diskriminierung anzuprangern und anzugreifen. Es ist dieser Doppelcharakter der Kritik – diskriminierend und Diskriminierung reflektierend – den wir herausarbeiten möchten. Eine Neubestimmung der gesellschaftlichen Funktion von Kunstkritik muss nach unserem Dafürhalten bei ihren inneren Widersprüchen ansetzen, die nicht notwendigerweise zu ihrer Schwächung führen, sondern ihr eigentliches Potenzial darstellen.

Sabeth Buchmann (Berlin / Wien) ist Kunsthistorikerin und -kritikerin, sowie Professorin für Kunstgeschichte der Moderne und Nachmoderne an der Akademie der bildenden Künste Wien. Mit Helmut Draxler, Clemens Krümmel und Susanne Leeb gibt sie *PoLYpeN*, eine bei b_books (Berlin) erscheinende Reihe zu Kunstkritik und politischer Theorie heraus. Seit 1998 ist sie Beiratsmitglied der Zeitschrift *Texte zur Kunst*. Auswahl an Publikationen: Hg. mit Ilse Lafer und Constanze Ruhm: *Putting Rehearsals to the Test. Practices of Rehearsal in Fine Arts, Film, Theater, Theory, and Politics* (2016); mit Max Jorge Hinderer Cruz: *Hélio Oiticica & Neville D'Almeida, Experiments in Cosmococa* (2013); *Denken gegen das Denken. Produktion, Technologie, Subjektivität bei Sol LeWitt, Yvonne Rainer und Hélio Oiticica* (2007).

Prof. Dr. Isabelle Graw gründete 1990 gemeinsam mit Stefan Germer † die Zeitschrift *Texte zur Kunst* in Köln, deren Herausgeberin sie seither ist. Sie lehrt seit 2002 Kunsttheorie und Kunstgeschichte an der Staatlichen Schule für Bildende Künste (Städelschule), Frankfurt a. M. Dort gründete sie auch gemeinsam mit Daniel Birnbaum das *Institut für Kunstkritik*. Sie lebt und arbeitet in Berlin und Frankfurt. Auswahl an Publikationen: *Die bessere Hälfte. Künstlerinnen des 20. und 21. Jahrhunderts* (2003); *Der große Preis. Kunst zwischen Markt und Celebrity Kultur* (2008); *Texte zur Kunst. Essays, Rezensionen, Gespräche* (2011); *Die Liebe zur Malerei. Genealogie einer Sonderstellung* (2017). Hg. mit Daniel Birnbaum: *Canvases and Careers today. Criticism and it's markets* (2008), *Under Pressure. Pictures, Subjects, and The New Spirit of Capitalism* (2008), *The Power of Judgment. A Debate on Aesthetic Critique* (2010). Hg. mit Ewa Lajer Burcharth: *Painting Beyond Itself. The Medium in the Post-Medium Condition* (2015).

96

97

Saturday, 05 October, Berlinische Galerie, 02.30 – 04.00 pm

Critique of Art Criticism

The desire to abolish art criticism is currently widespread. We will discuss the reasons for its unpopularity from a historical and contemporary perspective and at the same time redefine critique, which we see as a medium of reflection on social discrimination. Critique is not only under the suspicion of a system stabilization, but is also rejected at the moment because of the etymological correspondence between critique and discrimination. In fact, art criticism makes demarcations, distinctions, exclusions, and valuations, thus undoubtedly working towards institutionalized forms of discrimination. At the same time, however, it also has the possibility – especially in its social-theoretical varieties – of denouncing and attacking social discrimination. It is this dual nature of criticism – discriminatory and reflective of discrimination – that we wish to highlight. In our opinion, a redefinition of the social function of art criticism must begin with its inner contradictions, which do not necessarily lead to its weakening, but represent its actual potential.

Sabeth Buchmann (Berlin / Vienna) is an art historian and critic, as well as a professor of modern and post-modern art history at the Academy of Fine Arts in Vienna. Together with Helmut Draxler, Clemens Krümmel and Susanne Leeb, she publishes *PoLYpeN*, a series on art criticism and political theory published by b_books (Berlin). Since 1998 she has been a member of the advisory board of the journal *Texte zur Kunst*. Selection of publications: Ed. with Ilse Lafer and Constanze Ruhm: *Putting Rehearsals to the Test. Practices of Rehearsal in Fine Arts, Film, Theater, Theory, and Politics* (2016); co-author with Max Jorge Hinderer Cruz: *Hélio Oiticica & Neville D'Almeida, Experiments in Cosmococa* (2013); *Denken gegen das Denken. Production, Technology, Subjectivity by Sol LeWitt, Yvonne Rainer and Hélio Oiticica* (2007).

Prof. Dr. Isabelle Graw founded the journal *Texte zur Kunst* in Cologne in 1990 together with Stefan Germer † and has been its editor ever since. Since 2002, she has taught art theory and art history at the Staatliche Schule für Bildende Künste (Städelschule), Frankfurt a. M. Together with Daniel Birnbaum, she founded the *Institute for Art Criticism* there. She lives and works in Berlin and Frankfurt. Selection of publications: *Die bessere Hälfte. Künstlerinnen des 20. und 21. Jahrhunderts* (2003); *High Price. Art Between The Market and Celebrity Culture* (2010); *Texte zur Kunst. Essays, Reviews, Talks* (2011); *The Love of Painting. Genealogy of a Success Medium* (2018). Co-ed. with Daniel Birnbaum: *Canvases and Careers today. Criticism and it's markets* (2008), *Under Pressure. Pictures, Subjects, and The New Spirit of Capitalism* (2008), *The Power of Judgment. A Debate on Aesthetic Critique* (2010). Co-ed. with Ewa Lajer Burcharth: *Painting Beyond Itself. The Medium in the Post-Medium Condition* (2015).



© Lisa Rastl



© Josephine Pryde

Panel
10

Panel
10

Samstag, 5. Oktober, Berlinische Galerie, 14.30 – 16.00 h

Julia Pelta Feldman & Antje Stahl

Kunstfreiheit als Privileg

Kunstfreiheit ist ein westlicher Wert, der nicht nur als Recht an sich, sondern auch als Wegbereiter für Offenheit und Toleranz in einer Gesellschaft geschätzt wird. Es ist daher nachvollziehbar, wenn liberale Kunstkritiker*innen mit Empörung und Angst reagieren, wenn dieses Recht von Aktivist*innen in Frage gestellt wird, die verlangen, dass Künstler*innen moralisch für ihr Verhalten verantwortlich gemacht werden und Museen sich mit Sexismus, Rassismus und anderen Formen der Ungerechtigkeit in ihren eigenen Sammlungen befassen. Wenn diese Kritiker*innen allerdings protestieren, die Kunst könne ihre Autonomie und Freiheit verlieren, ignorieren sie die Tatsache, dass Künstler*innen, die Minderheiten angehören, seit Langem genau diese Freiheit verweigert wird. Wenn sie davor warnen, dass eine Bedrohung der Kunst zur Bedrohung von Menschen führen könne, ignorieren sie die Gewalt, die eine historische und alltägliche Realität für Frauen und andere benachteiligte Gruppen ist. Dieser Vortrag untersucht die Reaktionen von Kunstkritiker*innen auf die jüngsten

Fälle einer sogenannten linken Zensur und benennt die Vorurteile, die dieser zugrunde liegen. Unter den Fragen, denen es sich zu widmen gilt: Kann Moral als ästhetischer Wert angesehen werden? Wie können wir liberale Werte des Konsenses und der persönlichen Freiheit mit linken Werten des Pluralismus und der Gleichheit in Einklang bringen?

Die Referentinnen argumentieren, dass künstlerische Freiheit eine Idee von entscheidender Bedeutung ist – doch auch wenn sie rechtlich verankert sein mag, wird sie stark eingeschränkt durch Ungleichheiten in einem System, das manche zum Sprechen ermutigt und andere zum Schweigen bringt. Aufrufe zu einer »Zensur« von links sind daher häufig als Appelle zu verstehen, das Recht auf künstlerische Freiheit für alle zu erlangen – damit es nicht bloß ein Privileg für die Wenigen bleibt.

Antje Stahl arbeitet als Autorin für das Feuilleton der *Neuen Zürcher Zeitung (NZZ)* und als Dozentin am Institut für Geschichte und Theorie der Architektur, ETH Zürich. 2018 gewann sie für ihren Text *No more Frauenghetto, bitte* den Michael-Althen-Preis für Kritik, 2019 wurde sie mit dem ADKV-Art Cologne-Preis für Kunstkritik ausgezeichnet. Von 2017 bis 2019 leitete sie als Redakteurin im Feuilleton der *NZZ* das Dossier »Architektur & Design«, zuvor war sie als Redakteurin für *Monopol – Magazin für Kunst und Leben* in Berlin und als Autorin für die *Frankfurter Allgemeine Zeitung* tätig. Antje Stahl studierte Kunstgeschichte, Neuere deutsche Literatur und Philosophie an der Humboldt Universität zu Berlin, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne und New York University. Sie lebt und arbeitet in Zürich, Köln und Berlin.

Julia Pelta Feldman ist Doktorandin am Institute of Fine Arts, New York University. Sie lebt aktuell in Berlin, wo sie als Visiting Fellow am Institut für Kunst- und Bildgeschichte der Humboldt-Universität arbeitet. Ihr Forschungsschwerpunkt ist die Amerikanische Kunst der 1970er Jahre. Pelta Feldman war bereits im Museum of Modern Art, New York, im Whitney Museum of American Art, und in der Grey Art Gallery tätig. Sie ist ebenso Leiterin der Artist Residency und des Salons *Room & Board* in Brooklyn (aktuell pausierend).

Saturday, 05 October, Berlinische Galerie, 02.30 – 04.00 pm

Artistic Freedom as Privilege

Artistic freedom is a cherished western value, appreciated not only as a right in itself but also as a bellwether of a society's openness and tolerance. It makes sense, then, that liberal art critics react with outrage and fear when this right is called into question by activists who demand that artists be held morally accountable for their behavior, and that museums address the sexism, racism, and other forms of injustice within their own collections. Yet when such critics protest that art might lose its autonomy and freedom, they ignore the fact that minority artists have long been denied that very freedom. When they warn that threats against art might lead to threats against people, they ignore the violence that is a historical and everyday reality for women and other vulnerable groups.

This talk examines art critics' responses to recent cases of so-called leftist censorship and identifies the prejudices that underpin them. Among the questions to be addressed: Can morality be considered an aesthetic value? How can we reconcile liberal values of consensus and personal freedom with leftist values of pluralism and equality?

The speakers argue that artistic freedom is an idea of crucial importance – but while it may be enshrined in law, it is sharply limited by systemic inequalities that encourage some to speak while pressing others to remain silent. Thus, calls for »censorship« from the left are often appeals to achieve the right of artistic freedom for all – lest it remain a privilege for the few.

Antje Stahl works as an author for the cultural section of the *Neue Zürcher Zeitung (NZZ)* and as a lecturer at the Institute for History and Theory of Architecture, ETH Zurich. In 2018 she won the Michael Althen Prize for Criticism for her text *No more Frauenghetto, bitte* and in 2019 she was awarded the ADKV Art Cologne Prize for Art Criticism. From 2017 to 2019 she was editor of the cultural section of the *NZZ's* »Architektur & Design« (Architecture & Design) dossier, before that she worked as an editor for *Monopol – Magazin für Kunst und Leben* in Berlin and as an author for the *Frankfurter Allgemeine Zeitung*. Antje Stahl studied art history, Modern German Literature and philosophy at Humboldt University Berlin, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne and New York University. She lives and works in Zurich, Cologne and Berlin.

Julia Pelta Feldman is a doctoral candidate at the Institute of Fine Arts, New York University. She currently lives in Berlin, where she is a visiting fellow at the Department of Art and Visual History at Humboldt University. Her research focuses on American art in the 1970s. Pelta Feldman has worked at The Museum of Modern Art, New York, the Whitney Museum of American Art, and the Grey Art Gallery. She is also director of *Room & Board*, an artist's residency and salon in Brooklyn (currently on hiatus).



© M. C. H.



© Hannes Bajohr

Panel
10

98

99

Panel
10

Samstag, 5. Oktober, Berlinische Galerie, 17.00–18.15 h

Abschlussdiskussion / Conclusion Panel

Kolja Reichert & Wolfgang Ullrich im Gespräch Die Krisen der Autonomie und die Zukunft der Kunstkritik

Wolfgang Ullrich (*1967, München) studierte Philosophie, Kunstgeschichte, Logik / Wissenschaftstheorie und Germanistik in München. Seinen Magister machte er 1991 mit einer Arbeit über Richard Rorty, seine Dissertation schloss er 1994 über das Spätwerk Martin Heideggers ab. Anschließend war er freiberuflich tätig als Autor, Dozent und Berater. Von 1997 bis 2003 war Ullrich Assistent am Lehrstuhl für Kunstgeschichte der Akademie der Bildenden Künste München, danach hatte er Gastprofessuren an der Hochschule für Bildende Künste Hamburg und an der Staatlichen Hochschule für Gestaltung Karlsruhe. Von 2006 bis 2015 war er Professor für Kunstwissenschaft und Medientheorie an der Staatlichen Hochschule für Gestaltung Karlsruhe. Seither ist er freiberuflich tätig in Leipzig als Autor, Kulturwissenschaftler und Berater.

Kolja Reichert in discussion with Wolfgang Ullrich The Crises of Autonomy and the Future of Art Criticism

Wolfgang Ullrich (*1967, Munich) studied philosophy, art history, logic / theory of science and German language and literature in Munich. He completed his master's degree in 1991 with a thesis on Richard Rorty, and his dissertation on Martin Heidegger's late work in 1994. He then worked as a freelance author, lecturer and consultant. From 1997 to 2003 Ullrich was an assistant professor at the Department of Art History of the Academy of Fine Arts in Munich, subsequently he held guest professorships at the University of Fine Arts Hamburg and the Karlsruhe University of Arts and Design. From 2006 to 2015 he was Professor of Art Science and Media Theory at the Karlsruhe State Academy of Art and Design. Since then he has been working as a freelance author, cultural scientist and consultant in Leipzig.

100

101

Saturday, 05 October, Berlinische Galerie, 05.00 – 06.15 pm



© Annetkatrin Kohout

Samstag, 5. Oktober, Berlinische Galerie, 19.30 h

Crazy Holidays

Performance von Andrea Marioni

Andrea Marioni hat *Crazy Holidays* gerade im Rahmen des Festivals für Performance in Varazdin, Kroatien, präsentiert. *Crazy Holidays* ist ein Werk über PTBS (post-traumatische Syndromstörung), an der unabhängige Freiwillige leiden, die syrischen Flüchtlingen im Frühjahr 2016 halfen, als diese an der mazedonisch-griechischen Grenze blockiert wurden. Die Performance reflektiert, wie eine solche Erfahrung Fragen zum Teilen und Erzählen aufwirft.

Nach dem Beginn mit Musik und einem kurzen Tanz artikuliert sich die Performance nach Improvisation als dokumentarisches Theater, das das Publikum einbezieht. Der Künstler wird in einfachem Englisch sprechen, auf mimetische Weise in der Sprache, die zwischen Freiwilligen und Flüchtlingen verwendet wird. Die Performance bezieht sich auch auf Körper- und Raumfragen danach, wie der Körper zu einer Hülle für Emotionen wird und wie der Raum Rückblenden aktiviert.

Crazy Holidays ist der Name des Busunternehmens, das von der griechischen Regierung benutzt wird, um Menschen, die auf der Balkanroute versuchen, Nord-europa zu erreichen, von spontanen Flüchtlingslagern in Militärlager zu bringen. Der Name dieses Busunternehmens wurde zur Obsession des Künstlers und erzeugt eine »Humorkrise«: Andrea Marionis Fähigkeit, Distanz zu der Situation zu halten, in der er in der er als Freiwilliger im selbstorganisierten Lager der EKO lebte, brach zusammen; von diesem Moment an war für ihn nichts mehr dasselbe. Andrea Marioni teilt persönliche Erinnerungen und historische Fakten, um zu versuchen, einen Sinn für alles zurückzugewinnen.

Andrea Marioni (*1986) ist ein Schweizer Künstler und Performer, der mit verschiedenen Medien Situationen in den Ausstellungsräumen schafft. Er forscht auch auf anderen Gebieten wie Ruinen, Ernährungstraditionen, bewohnten Gebäuden und dort, wo Kunst und Poesie entstehen können. Seine Praxis basiert hauptsächlich auf Erzählung und Übertragung, seine Arbeit wird oft als anthropologische Studie präsentiert, die auf Feldarbeit basiert und mit Fiktion kombiniert wird, um wilde Verbindungen zwischen den Themen herzustellen. Der Kontrast zwischen dem individuellen und dem sozialen Körper ist einer der zentralen Punkte in seiner Praxis. In der Arbeit von Marioni beschäftigt sich das kollektive Bewusstsein mit dem persönlichen Unterbewusstsein und geht dabei an psychiatrischen, situationistischen, poetischen und historischen Themen vorbei. Die verwendeten Ästhetiken und Objekte stammen hauptsächlich aus alltäglichen Konsumgesellschaften, und sie werden mit DIY-Materialien vermischt, um häusliche und persönliche Veruntreuungen zu schaffen. Diese Strategie ist direkt von situationistischen und anderen politisch dissidenten Bewegungen inspiriert.

Seit 2017 zeigt er international sein Projekt *EKONIZATION*, bei dem es um seine langjährige Erfahrung als Koch-Volontär im Flüchtlingslager der EKO, in Griechenland, im Jahr 2016 geht. *EKONIZATION* kombiniert das Projekt einer Ausstellung, eine Reihe von Performances und Happenings, eine Fotoserie und ein Buch, *Eko Camp oder Life in a Gas Station* (2019).

Parallel zu seiner eigenen künstlerischen Praxis ist Andrea Marioni seit 2018 Direktor des Espace Libre, einem von Künstlern geführten Raum in der Stadt Biel/Bienne, Schweiz, wo er Ausstellungen organisiert und multidisziplinäre Kunstformen fördert.

102

Saturday, 05 October, Berlinische Galerie, 07.30 pm

Andrea Marioni just presented *Crazy Holidays* in the festival for performance in Varazdin, Croatia. *Crazy Holidays* is a work about PTSD (post traumatic syndrome disorder) of independent volunteers who helped Syrian refugees during the Spring 2016, when people were blocked at the Macedonian-Greek border. The performance reflects on how such experience opens questions about sharing and telling.

After starting with music and a brief dance, the performance articulates itself according to improvisation as a documentary theatre that involves the audience. The artist will be speaking in basic English, in a mimetic way to the language used between volunteers and refugees. The performance also refers to body and spacial issues: how the body becomes a container of emotions and how the space activates flashbacks.

Crazy Holidays is the name of the bus company used by Greek government to move people from spontaneous refugees camps to military camps while they were on the Balkan road trying to reach Northern Europe. This bus company's name became an obsession for the artist, and creates a »humor crisis«: Marioni's capacity of keeping a distance in front of the situation he was living as a volunteer in the self-organized camp of EKO, collapsed; from that moment on nothing was the same to him. Andrea Marioni shares personal memories and historical facts in order to try to reclaim a sense of everything.

103

Andrea Marioni (*1986) is a Swiss artist and performer using several media to create situations in exhibition spaces. He is also researching on other territories such as ruins, food traditions, occupied buildings and wherever art and poetics can emerge. His practice is mainly based on orality and transmission, his work is often presented as an anthropological study based on fieldworks and combined with fiction, creating wild connections between topics. The contrast between individual and social body is one of the central point in his practice. In the work of Marioni collective consciousness deals with personal subconscious, passing by psychiatric, situationist, poetical and historical issues. The aesthetics and objects used are mainly coming from everyday consumerist societies, and they are mixed with DIY materials in order to create domestic and personal misappropriations. This strategy is directly inspired by situationist and other politics dissident movements.

Since 2017 he is internationally showing his project *EKONIZATION*, which is about his long term experience as a cook-volunteer in the refugees' camp of EKO, in Greece, in 2016. *EKONIZATION* combines an exhibition's project, a series of performances and happenings, a photographic series and a book, *Eko Camp, or Life in a Gas Station* (2019).

In parallel of his own artistic practice, since 2018 Andrea Marioni is director of Espace Libre, an artist run space in the city of Biel/Bienne, Switzerland, where he organizes exhibitions and promotes multidisciplinary forms of art.



Sonntag, 6. Oktober, Berlin

- 10.00 h** Topographie des Terrors, Niederkirchnerstraße 8, 10963 Berlin
- 11.00 h** Gropius Bau, Niederkirchnerstraße 7, 10963 Berlin
Führung durch die Ausstellung *Durch die Mauern gehen*
-
- 12.30 h** Mittagspause im aparten Restaurant Beba, mit seinem vertikalen Garten aus Gemüse aus aller Welt. (Restaurant des Gropius Bau)
-
- 15.00 h** Besuch der Galerie KOW, Lindenstraße 35, 10969 Berlin
Gespräch mit Alexander Koch
- 16.30 h** Galerie Thomas Schulte, Charlottenstraße 24, 10117 Berlin
Quartet, Idris Khan
- 17.45 h** Galerie Konrad Fischer, Neue Grünstraße 12, 10179 Berlin
Rudolf Polansky/Franz West-Ausstellung von Haubrok und Carl Andre
- 19.00 h** BDI, Breite Str. 29, 10178 Berlin
Kunstfenster mit einer Installation von Oezlem Günyol und Mustafa Kunt
- 19.30 h** Konrad Fischer Galerie, Neue Grünstraße 12, 10179 Berlin

Montag, 7. Oktober, Berlin

- 9.30 h** Atelierbesuch bei Heba Y. Amin, Glogauerstrasse 6, 10999 Berlin
- 11.00 h** Galerie Sprüth Magers , Oranienburger Str. 18, 10178 Berlin
Hanne Darboven
-
- 12.30 h** Mittagessen in Clärchens Ballhaus, Auguststraße 24, 10117 Berlin
-
- 14.00 h** N.B.K. (Neuer Berliner Kunstverein),
Chausseestraße 128-129, 10115 Berlin
Besuch der Ausstellung 1989–2019: *Politik des Raums im Neuen Berlin* und Gespräch mit Candice Breitz
- 16.30 h** SAVVY Contemporary — The Laboratory of Form-Ideas,
Plantagenstraße 31, 13347 Berlin
-
- 18.30 h** Julia Stoschek Collection, Leipziger Straße 60, 10117 Berlin
Welcome drink and guided visit through the exhibition
Horizontal vertigo:Wangshui

104

Sunday, 06 October, Berlin

- 10.00 am** Topographie des Terrors, Niederkirchnerstraße 8, 10963 Berlin
- 11.00 am** Gropius Bau, Niederkirchnerstraße 7, 10963 Berlin
guided visit of the exhibition *Walking through walls*
-
- 12.30 pm** lunch break at Beba Restaurant, with its vertical gardens with vegetables from all over the world (Gropius Bau)
-
- 03.00 pm** Besuch der Galerie KOW, Lindenstraße 35, 10969 Berlin
discussion with Alexander Koch
- 04.30 pm** Galerie Thomas Schulte, Charlottenstraße 24, 10117 Berlin
Quartet, Idris Khan
- 05.45 pm** Galerie Konrad Fischer, Neue Grünstraße 12, 10179 Berlin
Rudolf Polansky/Franz West-exhibition by Haubrok and Carl Andre
- 07.00 pm** BDI, Breite Str. 29, 10178 Berlin
art window with the installation of Oezlem Guenyol and Mustafa Kunt
- 07.30 pm** Konrad Fischer Galerie, Neue Grünstraße 12, 10179 Berlin

105

Monday, 07 October, Berlin

- 9.30 am** studio visit at Heba Y. Amin, Glogauerstrasse 6, 10999 Berlin-Kreuzberg
- 11.00 am** Galerie Sprüth Magers , Oranienburger Str. 18, 10178 Berlin
Hanne Darboven
-
- 12.30 pm** lunch at Clärchens Ballhaus, Auguststraße 24, 10117 Berlin
-
- 02.00 pm** N.B.K. (Neuer Berliner Kunstverein),
Chausseestraße 128-129, 10115 Berlin
visit of the exhibition 1989–2019: *Politics of Space in the New Berlin*
and meeting Candice Breitz
- 04.30 pm** SAVVY Contemporary — The Laboratory of Form-Ideas,
Plantagenstraße 31, 13347 Berlin
-
- 06.30 pm** Julia Stoschek Collection, Leipziger Straße 60, 10117 Berlin
Welcome drink and guided visit through the exhibition
Horizontal vertigo:Wangshui

Moderator*innen / Chairs

Buhr, Elke

Elke Buhr (*1971, Bochum) ist Chefredakteurin von *Monopol*, dem Magazin für Kunst und Leben, in Berlin. Sie hat in Germanistik, Geschichte und Journalistik in Bochum, Bologna und Dortmund studiert und beim Westdeutschen Rundfunk in Köln volontiert. Als Redakteurin im Feuilleton der *Frankfurter Rundschau* verantwortete sie das Kunstressort und beschäftigte sich mit allen Aspekten der zeitgenössischen Popkultur. Darüber hinaus veröffentlichte sie in *Die Zeit*, *Texte zur Kunst*, *art* oder *Modern Painters* und schrieb teilweise preisgekrönte Radioessays und Features für den WDR, den BR, den SWR und den HR. Seit 2008 gehört sie der *Monopol* Redaktion an, zunächst als stellvertretende Chefredakteurin. Seit Mai 2016 verantwortet sie die Kunstzeitschrift als Chefredakteurin. Sie hat drei Kinder und lebt in Berlin.

Elke Buhr (*1971, Bochum) is editor-in-chief of *Monopol*, the magazine for art and life, in Berlin. She studied German Language, history and journalism in Bochum, Bologna and Dortmund and worked as a trainee at Westdeutscher Rundfunk in Cologne. As an editor in the Feuilleton of the *Frankfurter Rundschau*, she was responsible for the art section and dealt with all aspects of contemporary pop culture. She has also published texts in *Die Zeit*, *Texte zur Kunst*, *art* and *Modern Painters* and has written award-winning radio essays and features for WDR, BR, SWR and HR. Since 2008 she has been a member of the *Monopol* editorial team, initially as deputy editor-in-chief. Since May 2016 she has been editor-in-chief of the art magazine. She has three children and lives in Berlin.

Cardoso, Rafael

Rafael Cardoso ist Kunsthistoriker und Schriftsteller, promovierte (PhD, 1995) in Kunstgeschichte an der Courtauld Institute of Art (London). Er ist Autor von mehreren Sachbüchern über brasilianische Kunst und Design und ebenso von vier Romanen. Er ist als Honorarprofessor an der Universidade do Estado do Rio de Janeiro sowie als Gastforscher an der Freien Universität Berlin beschäftigt. Weiterhin ist er als Kurator tätig und hat Ausstellungen im Museu de Arte do Rio (MAR), Pinacoteca do Estado de São Paulo, Paço Imperial (Rio de Janeiro) und Somerset House (London) geleitet.

Rafael Cardoso is an art historian and writer with a PhD (1995) in art history from the Courtauld Institute of Art (London). He is the author of several books on Brazilian art and design, as well as of four novels. He is an honorary professor at the Universidade do Estado do Rio de Janeiro and a visiting researcher at Freie Universität Berlin. He is also a curator and has directed exhibitions at the Museu de Arte do Rio (MAR), Pinacoteca do Estado de São Paulo, Paço Imperial (Rio de Janeiro) and Somerset House (London).

Heiser, Jörg

Jörg Heiser ist Kunstkritiker, Kurator und Hochschullehrer. Er ist Dekan der Fakultät Bildende Kunst und geschäftsführender Direktor des Instituts *Kunst im Kontext* an der Universität der Künste, Berlin. 2018 war er Co-Kurator der Busan Biennale in Südkorea. Von 1998 bis 2003 war Redakteur, von 2003 bis 2016 Co-Chefredakteur von *Frieze*, 2011 bis 2016 auch Herausgeber von *frieze d/e*. Zuletzt erschienen: *Double Lives in Art and Pop Music* (2019).

Jörg Heiser is art critic, curator and lecturer. He is Dean of the Faculty of Fine Arts and Director of the Institute *Art in Context* at the University of the Arts, Berlin. In 2018, he was co-curator of the Busan Biennial in South Korea. From 1998 to 2003, he was editor, from 2003 to 2016 co-editor-in-chief of *Frieze*, from 2011 to 2016 also editor-in-chief of *frieze d/e*. Recently published: *Double Lives in Art and Pop Music* (2019).



© Heidi Specker

Kelly, Liam

Liam Kelly ist emeritierter Professor für Irische Visuelle Kultur an der Ulster University, Belfast. Er machte seinen Bachelor (Hons.) in Europäischer Kunstgeschichte am Courtauld Institute of Art, University of London, und erlangte den Doktorgrad am Trinity College, Dublin. Ausgewählte Publikationen: *The City as Art: Interrogating the Polis* (1994); *Thinking Long, Contemporary Art in the North of Ireland* (1996); Mithg.: *Liam Gillick – Big Conference Centre* (1997); *Art and the Disembodied Eye* (2007); *The School of Art and Design, Belfast 1960-2009* (2009); Hg.: *Brian O'Doherty – Collected Essays* (2018). Kelly leitete The Orpheus Gallery in Belfast (1986–92) und The Orchard Gallery in Derry, (1996–99). Er war Mitglied im Komitee für Visuelle Kunst des Nordirischen Kunstrates (1981–1986), des Executive Committee der Association of Art Historians (U. K., 1990–93), des BBC N. I. Publikumsrates (2007–2010), Vorstandsmitglied der Ormeau Baths Gallery, Belfast (2008–12). Er ist ehemaliger Vize-Präsident der AICA International und organisierte 1997 den Jahreskongress *Art and Centres of Conflict: Outer and Inner Realities*. Zudem war er Vorsitzender des AICA-Komitees zu Zensur und Ausdrucksfreiheit und ist aktuell Vorsitzender des AICA-Kongresskomitees.

Liam Kelly is Emeritus Professor of Irish Visual Culture at Ulster University, Belfast. He holds a B. A. (Hons.) degree in the History of European Art from the Courtauld Institute of Art, University of London, and a PhD from Trinity College, Dublin. Selected publications: *The City as Art: Interrogating the Polis* (1994); *Thinking Long, Contemporary Art in the North of Ireland* (1996); Co-ed.: *Liam Gillick – Big Conference Centre* (1997);

Art and the Disembodied Eye (2007); *The School of Art and Design, Belfast 1960-2009* (2009); Ed.: *Brian O'Doherty – Collected Essays* (2018). He was Director of The Orpheus Gallery, Belfast, (1986–92) and The Orchard Gallery, Derry, (1996–99). He was a member of the Visual Arts Committee of the Arts Council of North Ireland (1981–1986), member of the Executive Committee, Association of Art Historians (U. K., 1990–93), member of the BBC N. I. Audience Council (2007–2010), board member of the Ormeau Baths Gallery, Belfast (2008–12). He is a former Vice-President of AICA International, organising their annual congress *Art and Centres of Conflict: Outer and Inner Realities* in 1997, and was the inaugural Chair of the AICA Commission on Censorship and Freedom of Expression and currently Chair of the AICA Congress committee.



Kleeblatt, Norman L.

Norman L. Kleeblatt ist freier Kurator, Kritiker und Berater. Als ehemaliger leitender Kurator des Jewish Museum in New York ist er bekannt für seine durchdachten und breit gefächerten Ausstellungen wie etwa *Action / Abstraction: Pollock, De Kooning, and American Art, 1940–1976* (2008). Ebenso war er Kurator von *The Dreyfus Affair: Art, Truth and Justice* (1987) und *John Singer Sargent: Portraits of the Wertheimer Family* (2000). Kürzlich organisierte Kleeblatt *Mel Bochner: Strong Language* (2014) und ko-kuratierte *From the Margins: Lee Krasner and Norman Lewis, 1945–1952* (2014–15). Seine Artikel erschienen in *Artforum*, *Art in America*, *Art Journal*, *Art News*, *The Brooklyn Rail* und *Hyperallergic*. Kleeblatt erhielt Stipendien des Getty Research Institute, der Stiftungen National Endowment for the Arts und National Endowment for the Humanities sowie der Rockefeller Foundation. Er ist aktuell Co-Präsident der US-amerikanischen Sektion der AICA und Sekretär im Vorstand des Vera List Center for Art and Politics an der New School, New York.



Norman L. Kleeblatt is an independent curator, critic, and consultant. Former Chief Curator at The Jewish Museum, New York, Kleeblatt is known for his well-crafted and broad-ranging exhibitions, as for example *Action / Abstraction: Pollock, De Kooning, and American Art, 1940–1976* (2008), *The Dreyfus Affair: Art, Truth and Justice* (1987) and *John Singer Sargent: Portraits of the Wertheimer Family* (2000). More recently, he organized *Mel Bochner: Strong Language* (2014) and co-curated *From the Margins: Lee Krasner and Norman Lewis, 1945–1952* (2014–15). Kleeblatt's articles have appeared in *Artforum*, *Art in America*, *Art Journal*, *Art News*, *The Brooklyn Rail*, and *Hyperallergic*. He has been the recipient of grants from the Getty Research Institute, National Endowment for the Arts, National Endowment for the Humanities, and Rockefeller Foundation and currently serves as co-president of the United States section of the International Association of Art Critics (AICA-USA) and secretary of the board of the Vera List Center for Art and Politics at the New School, New York.

108

Koch, Alexander

Alexander Koch (*1973) ist Galerist, Kurator und Autor. Seit 1998 treten seine zahlreichen Ausstellungen und Publikationen für eine gesellschaftlich orientierte Kunst ein. Von 2000 bis 2005 war Koch Dozent an der Hochschule für Grafik und Buchkunst Leipzig. Seit 2008 ist er Co-Initiator der *Neuen Auftraggeber* in Deutschland sowie Mitbegründer der Galerie KOW in Berlin. Seit 2013 entwickelt er *Neue Auftraggeber*-Initiativen in Kamerun, Nigeria, Südafrika und weiteren Ländern, seit 2017 ist er Direktor der *Gesellschaft der Neuen Auftraggeber* in Deutschland.



Alexander Koch (*1973) is a gallerist, curator and author. Since 1998, his numerous exhibitions and publications have stood up for socially oriented art. From 2000 to 2005 Koch was a lecturer at the Academy of Visual Arts in Leipzig. Since 2008 he has been co-initiator of *Neue Auftraggeber* in Germany and co-founder of the KOW gallery in Berlin. Since 2013 he has been developing *Neue Auftraggeber*-Initiatives in Cameroon, Nigeria, South Africa and other countries. Since 2017 he is the director of the *Gesellschaft der Neuen Auftraggeber* in Germany.

© Ladislav Zajac / KOW

Lorch, Catrin

Catrin Lorch, geboren in Frankfurt am Main, ist Kunstkritikerin und Redakteurin im Feuilleton der *Süddeutschen Zeitung*. Nach einem Redaktionsvolontariat studierte sie Volkswirtschaft, Kunstgeschichte, Germanistik und Städtebau in Frankfurt, New York und Bonn. Als Kuratorin und Direktorin leitete sie zusammen mit Rosanne Altstatt bis zum Jahr 2001 bei der Videonale, das ältesten Videofestival Europas. Danach begann sie als Autorin und Kritikerin bei der *Blitzreview* und veröffentlichte Texte unter anderem beim *Kunstbulletin*, *Frieze*, *Artforum*, *Texte zur Kunst* und in der *Frankfurter Allgemeinen Zeitung*. Außerdem schrieb sie Katalogbeiträge, unter anderem über Stefan Hoderlein, Jason Dodge, Tris Vonna-Michell, Martin Boyce, Nairy Baghramian und zahlreiche andere zeitgenössische Künstler*innen.



© Crick

Catrin Lorch, born in Frankfurt am Main, is an art critic and editor in the feature section of the *Süddeutsche Zeitung*. After an editorial traineeship, she studied economics, art history, German literature and urban planning in Frankfurt, New York and Bonn. As curator and director, together with Rosanne Altstatt, she directed the Videonale, Europe's oldest video festival, until 2001. She then began as an author and critic at *Blitzreview* and published texts for *Kunstbulletin*, *Frieze*, *Artforum*, *Texte zur Kunst* and the *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, among others. In addition, she has written catalogue articles, among others on Stefan Hoderlein, Jason Dodge, Tris Vonna-Michell, Martin Boyce, Nairy Baghramian and numerous other contemporary artists.

109 Perrier, Danièle

Danièle Perrier studierte Kunstgeschichte, Archäologie, Romanistik und Philosophie in Basel und promovierte in Wien. Ihr Weg führte von der Mittelalterlichen Forschung für die Akademie der Wissenschaften in Wien, einer Expertentätigkeit für ein Auktionshaus und für eine Kunstversicherung zur zeitgenössischen Kunst, zunächst als Chefassistentin der Galerie Krinzinger in Wien. 1991 wurde sie Gründungsdirektorin des Ludwig Museums Koblenz. Von 1999 bis 2012 leitete sie das Künstlerhaus Schloss Balmoral in Bad Ems und unterstützte die entstehende Medienkunst und den Dialog zwischen den Kulturen. Sie hat sämtliche Schriften des Ludwig Museums und des Künstlerhaus Schloss Balmoral herausgegeben und schreibt derzeit für *www.Critica-ZPK.net*. Seit 2013 ist sie im Vorstand der AICA Deutschland und seit 2016 deren Präsidentin. Sie ist Chair des Fellowship Fund Committee der internationalen AICA und Mitglied des Censorship Committee. www.perrier.at



© P|E|L|media

Danièle Perrier studied art history, archaeology, Romance studies and philosophy in Basel and received her doctorate in Vienna. Her path led from medieval research for the Academy of Sciences in Vienna, an expert activity for an auction house and an art insurance company, to contemporary art, initially as chief assistant at the Krinzinger Gallery in Vienna. In 1991 she became founding director of the Ludwig Museum Koblenz. From 1999 to 2012 she headed the Künstlerhaus Schloss Balmoral in Bad Ems and supported the emerging media art and the dialogue between cultures. She has published all the writings of the Ludwig Museum and the Künstlerhaus Schloss Balmoral and is currently writing for *www.Critica-ZPK.net*. Since 2013 she has been a member of the board of AICA Germany and its president since 2016. She

is Chair of the Fellowship Fund Committee of the international AICA and a member of the Censorship Committee. www.perrier.at

Rebollo Gonçalves, Lisbeth

Lisbeth Rebollo Gonçalves ist Präsidentin der AICA International. Sie lebt und arbeitet in São Paulo, Brasilien, und ist als Professorin an der School of Communication and Arts der Universität São Paulo in den Postgraduiertenprogrammen tätig. Sie forscht zur Modernen und zeitgenössischen Kunst, war Direktorin des Museum of Contemporary Art von São Paulo sowie von 2000 bis 2006 und 2010 bis 2015 Präsidentin der Brasilianischen Kunst-kritikervereinigung (AICA Brasilien). Als Kuratorin arbeitete sie für Museen und Kultur-zentren. Sie veröffentlichte Essays und Bücher, Texte in Katalogen und Fachzeitschriften und ist seit 1996 Mitarbeiterin des *Artnexus Magazine*.



Lisbeth Rebollo Gonçalves is the President of AICA International. She lives and works in São Paulo, Brazil, and is full professor at the School of Communication and Arts at the University of São Paulo, working in the post-graduation programs. Rebollo Gonçalves is a researcher in the fields of Modern and Contemporary Art. She has been director of the Museum of Contemporary Art of São Paulo and also President of the Brazilian Association of Art Critics (AICA Brazil) from 2000 to 2006 and 2010 to 2015. She has worked as a curator for Museums and Cultural Centers. Publication of essays and books, writings in catalogs and specialized magazines. Since 1996, she has been collaborator of *Artnexus Magazine*.

Reindl, Uta M.

Uta M. Reindl (*1951) ist Kunstkritikerin und Kuratorin. Sie publiziert in Fachmagazinen, Tageszeitungen und Katalogen. Sie ist die Herausgeberin von *Kunstforum Spanien im Aufbruch* (Bd. 94, 1988) und *Kunst in Spanien* (1992, mit Gabriele Rivet). Von 1996 bis 2010 organisierte sie gemeinsam mit Georg Dietzler fünf Ausgaben des interdisziplinären Ausstellungsprojektes *Art Special: Hansa* mit Künstler*innen und Schüler*innen, 2001 das *BCN-CGN*, ein stadtgreifendes Festival mit Bildender Kunst, Literatur und Neuer Musik aus Barcelona in Köln, 1999, 2012, 2019 kuratierte sie in Madrid die Ausstellung *Renania Libre* mit Künstler*innen aus Nordrhein-Westfalen. Seit 1996 organisiert sie die Kritikerplattform *Kritisches Rheinland*. 2002 organisierte sie ein Kunstkritiker-Symposium in Kooperation mit Kathrin Luz. Seit 2016 ist sie Vizepräsidentin der AICA Deutschland e. V.

Uta M. Reindl (*1951) is art critic and curator. She publishes in specialist magazines, daily newspapers, catalogues. She is the editor of *Kunstforum Spain on the move* (94, 1988) and of *Kunst in Spanien* (1992, with Gabriele Rivet). From 1996 to 2010, she curated together with Georg Dietzler five editions of the interdisciplinary exhibition project *Art Special: Hansa* with artists and students. In 2001, she curated *BCN-CGN*, a city-wide festival with visual arts, literature and new music from Barcelona in Cologne, 1999, 2010, 2019, she was the curator of a group exhibition with artists from North Rhine-Westphalia in Madrid: *Renania Libre*. Since 1996, she organizes the critics' platform *Critical Rhineland*. In 2002, she organized the art critic symposium in cooperation with Kathrin Luz. Since 2016, she is vice president of the AICA Germany.



© Lucian Reindl

110

Schmidt, Sabine Maria

Sabine Maria Schmidt studierte Kunstgeschichte, Germanistik und Musikwissenschaft an der WWU Münster und promovierte 1997 über den spanischen Bildhauer Eduardo Chillida. Sie publiziert kontinuierlich für Kunstzeitschriften, Tageszeitungen, Magazine, Ausstellungs- und Sammlungskataloge (mit Schwerpunkten auf Fotografie, Video- und Medienkunst). Sie ist Herausgeberin und Mitwirkende zahlreicher Monographien zur zeitgenössischen Kunst. Im Zentrum ihres Interesses steht die Auseinandersetzung mit sich verändernden Medienkulturen, die Frage nach den heutigen Bedingungen von Kunst und ihrer gesellschaftlichen Relevanz, das bewegte Bild, das Bild als Dokument und ästhetisches Ereignis, und die Entwicklung von Kunst in öffentlichen Räumen. Zugleich ist sie seit 20 Jahren international als institutionelle und/oder freiberufliche Kuratorin tätig (u. a. für das Museum Folkwang, aktuell für die Kunstsammlungen Chemnitz). Seit 2012 ist sie Mitglied der AICA Deutschland, seit 2017 ehrenamtlich als Vize-Präsidentin engagiert.



© Angela von Brill

Sabine Maria Schmidt studied art history, German literature and musicology at WWU Münster and received her PhD in 1997 with a dissertation on the Spanish sculptor Eduardo Chillida. She writes continuously for art magazines, daily newspapers, magazines, exhibition and collection catalogues (with a focus on photography, video and media art). She also is editor and contributor to numerous monographs on contemporary art. She mainly focusses on the examination of changing media cultures, the question of today's conditions of art and its social relevance, the moving image, the image as document and aesthetic event, and the development of art in public spaces. She furthermore has been active internationally for 20 years as an institutional and/or freelance curator (among others for the Museum Folkwang, currently for the Kunstsammlungen Chemnitz). Since 2012, she has been a member of AICA Germany, and since 2017 she is Vice-President on a voluntary basis.

111

Wagner, Ellen

Ellen Wagner ist Kunstwissenschaftlerin, freie Autorin, Kritikerin und Kuratorin. Texte von ihr erschienen u. a. auf *Faustkultur*, dem Artblog Cologne und in der *Springerin*. Nach ihrem Studium an der Akademie der Bildenden Künste in Nürnberg promovierte sie an der Hochschule für Gestaltung Offenbach bei Prof. Dr. Christian Janecke, Prof. Dr. Juliane Rebentisch und Prof. Gunter Reski über künstlerische Strategien der Mimikry in der »Post-Internet Art«. Zur Zeit ist sie wissenschaftliche Mitarbeiterin an der Hochschule für Gestaltung Offenbach, Vorstandsmitglied der AICA Deutschland e. V. sowie Vorsitzende des Offenbacher Kunstvereins Mañana Bold e. V.

Ellen Wagner is art researcher, independent writer, critic and curator. Her texts have appeared on *Faustkultur*, *Artblog Cologne* and in the *Springerin*. After studying at the Academy of Fine Arts in Nuremberg, she received her doctorate at the University of Arts and Design Offenbach under Prof. Dr. Christian Janecke, Prof. Dr. Juliane Rebentisch and Prof. Gunter Reski on artistic strategies of mimicry in »Post-Internet Art«. She is currently a research associate at the University of Arts and Design Offenbach, treasurer of the German AICA and director of the Kunstverein Mañana Bold e. V., Offenbach.



© Robert Schittko



**Danièle
Perrier**

© PIELmedia



**Uta M.
Reindl**

© Lucian Reindl



**Marja-Terttu
Kivirinta**

© Catarina Ryöppy



**Gerd
Korinthenberg**



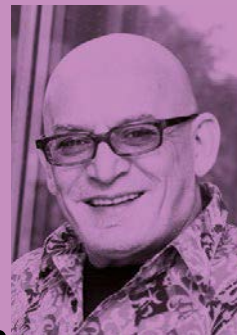
**Sabine Maria
Schmidt**

© Angela von Brill



**Ellen
Wagner**

© Robert Schittko



**Klaus Mabel
Aschenneller**

© Ute Ville



**Konstanty
Szydłowski**

© René Arnold



**Julia-Constance
Dissel**

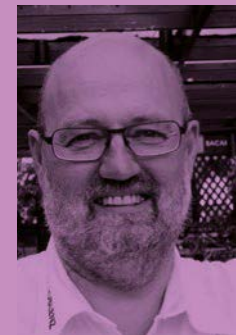


**Jörg
Keiser**

© Heidi Specker



**Elisa
Rusea**



**Rolf
Weber**



**Marie Luise
Syring**



**Bernhard
Serekhe**

© Uli Deck



**Liam
Kelly**



**Felix
Kosok**

© Robert Schittko

112

113

Impressum / Imprint

Begleitheft zum 52. Internationalen AICA Kongress »Kunstkritik in Zeiten von Populismen und Nationalismen«, eine Veranstaltung der AICA Deutschland in Kooperation mit der Kulturstiftung des Bundes unter der Schirmherrschaft der Deutschen UNESCO-Kommission

Booklet for the 52nd International AICA Congress »Art Criticism in Times of Populism and Nationalism«, a project by AICA Germany in cooperation with the German Federal Cultural Foundation under the patronage of the German Commission for UNESCO

1. – 7. Oktober 2019 in Köln & Berlin / 01 – 07 October 2019, Cologne & Berlin

Herausgeber / publisher

Danièle Perrier

AICA Deutschland e.V., c/o ZADIK, Im Mediapark 7, 50670 Köln / Amtsgericht Köln VR7006

www.aica.de

Gesamtredaktion / editing

Ellen Wagner

Redaktion / editorial

Julia-Constance Dissel, Danièle Perrier, Uta M. Reindl, Marie Luise Syring

Lektorat / proof reading

Klaus Mabel Aschenneller

Übersetzung / translation

Julia-Constance Dissel und Uta M. Reindl (Deutsch – Englisch)

Marie Luise Syring (Französisch – Deutsch)

Ellen Wagner (Englisch / Französisch – Deutsch)

Grafische Gestaltung / design

Felix Kosok, studio 069

Herstellung / production

Rhemo-Druck, Neustadt 22, 56068 Koblenz

© Copyright 2019, AICA Deutschland e. V., die Autor*innen und Fotograf*innen

Mit der Unterstützung der Kulturstiftung des Bundes,
der Bundeszentrale für politische Bildung, sowie aller Sponsoren

116